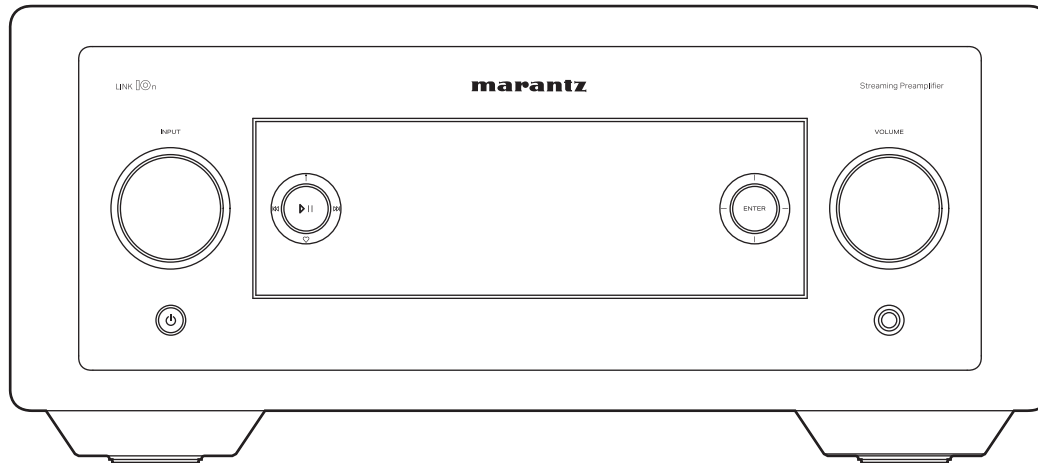


# marantz



LINK | On | Préamplificateur de diffusion

Manuel de l'Utilisateur

<b>Accessoires</b>	7
Insertion des piles	8
Portée de la télécommande	8
<b>Nomenclature et fonctions</b>	9
Panneau avant	9
Panneau arrière	12
Télécommande	15

## Connexions

<b>Connexion d'un amplificateur</b>	<b>22</b>
<b>Connexion du subwoofer</b>	<b>24</b>
<b>Connexion d'un dispositif de lecture</b>	<b>25</b>
<b>Connexion d'un téléviseur</b>	<b>27</b>
Connexion de cet appareil à la borne HDMI ARC d'un téléviseur	27
Connexion de cet appareil à la borne optique ou coaxiale d'un téléviseur	29
<b>Connexion à un périphérique avec des bornes d'entrée audio numériques</b>	<b>31</b>
<b>Connexion à un périphérique avec des bornes de sortie audio numériques</b>	<b>32</b>
<b>Connexion d'un PC ou Mac</b>	<b>33</b>
<b>Connexion d'une clé USB au port USB</b>	<b>34</b>
<b>Connexion à un réseau domestique (LAN)</b>	<b>35</b>
LAN filaire	35
LAN sans fil	36
<b>Connexion d'un dispositif de commande externe</b>	<b>37</b>
Prise FLASHER IN	37
Bornes REMOTE CONTROL	38
<b>Connexion du cordon d'alimentation</b>	<b>40</b>



## Lecture

<b>Utilisation basique</b>	<b>42</b>
Mise sous tension	42
Passage de l'alimentation à la veille	42
Sélection de la source d'entrée	43
Réglage du volume	43
Coupure temporaire du son (mise en sourdine)	44
<b>Écoute de Radio Internet</b>	<b>45</b>
Écoute de Radio Internet	46
<b>Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur ou un stockage NAS</b>	<b>47</b>
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur ou un stockage NAS	48
<b>Lecture d'une clé USB</b>	<b>50</b>
Lecture de fichiers stockés sur des clés USB	51
<b>Écouter de la musique sur un périphérique Bluetooth</b>	<b>53</b>
Écouter de la musique sur un périphérique Bluetooth	54
Appariement avec d'autres périphériques Bluetooth	55
Reconnexion à cet appareil à partir d'un périphérique Bluetooth	56
<b>Écouter de l'audio sur un casque Bluetooth</b>	<b>57</b>
Écouter de l'audio sur un casque Bluetooth	58
Reconnexion à un casque Bluetooth	59
Déconnexion d'un casque Bluetooth	59

<b>Obtenir l'application HEOS</b>	<b>60</b>
Paramétrage de l'application HEOS pour la première fois avec un appareil avec HEOS intégré	61
Ajout de l'enregistrement des appareils intégrés HEOS dans l'application HEOS	62
Compte HEOS	63
Lecture depuis des services de diffusion de musique	64
Écouter la même musique dans plusieurs pièces	66
<b>Lecture d'entrée numérique</b>	<b>70</b>
Connexion et lecture à partir d'une TV ou d'un appareil numérique (HDMI/Coaxial/Optique 1/Optique 2)	70
Connexion et lecture depuis un ordinateur (USB-DAC)	72
<b>Lecture d'entrée analogique</b>	<b>82</b>
<b>Fonction AirPlay</b>	<b>83</b>
Lecture de titres de votre iPhone, iPod touch, iPad ou Mac	84
Lecture de morceaux à partir d'un PC Windows	84
Lisez un morceau depuis votre iPhone, votre iPod touch, iPad ou Mac sur plusieurs appareils synchronisés (AirPlay 2)	85
<b>Fonction Spotify Connect</b>	<b>86</b>
Lecture de la musique Spotify avec cet appareil	86



<b>Fonctions pratiques</b>	<b>87</b>
Lecture des Favoris HEOS	88
Ajout des Favoris HEOS	88
Suppression des Favoris HEOS	89
Réglage de la tonalité et de la balance	89
Lecture en mode direct de la source	90
Changement de la luminosité de l'affichage	91
Allumer/éteindre l'éclairage et l'affichage	91
Utilisation de la minuterie sommeil	92
Affichage du volume à tout moment (Lorsque "Sortie préampli" est réglé sur "Marche")	92
Fonction de sélection intelligente	93

## Réglages

<b>Plan du menu</b>	<b>94</b>
Fonctionnement du menu	96
<b>Audio</b>	<b>97</b>
Filtre	97
Quantification	97
Réduction du bruit	98
Sortie préampli	98
Échelle du volume	99
Limite volume	99
Sortie numérique	99
Sensibilité du casque	99
Cellule	100
Filtre passe-bas	100
<b>TV</b>	<b>101</b>
Entrée TV	101
Contrôle de l'extinction HDMI	102
<b>Général</b>	<b>103</b>
Éclairage	103
Langue	103
Mode veille auto	104
Reset	104



<b>Réseau</b>	<b>105</b>
Informations réseau	105
Wi-Fi	105
Bluetooth	106
Contrôle réseau	107
Configuration AirPlay	108
<b>Connexion au réseau à l'aide du bouton WPS du routeur</b>	<b>109</b>
<b>Désactivation du mode de fonctionnement de l'amplificateur/du lecteur SACD sur la télécommande</b>	<b>110</b>
Désactivation du mode de fonctionnement de l'amplificateur	111
Désactivation du mode de fonctionnement du lecteur SACD	111
<b>Réglage de l'appareil commandé par les boutons de volume de la télécommande</b>	<b>112</b>
Réglage de l'appareil commandé par les boutons de volume en mode de fonctionnement du préamplificateur de diffusion	113
Réglage de l'appareil commandé par les boutons de volume en mode de fonctionnement du lecteur SACD	113

## Conseils

<b>Conseils</b>	<b>115</b>
<b>Dépistage des pannes</b>	<b>117</b>
L'alimentation ne se met pas sous/hors tension	118
Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande	119
L'affichage sur cet appareil n'affiche rien	120
Aucun son n'est émis	120
Le son est interrompu ou on entend des bruits	121
L'audio souhaité n'est pas émis	122
Impossible de lire AirPlay	123
Les clés USB ne peuvent pas être lues	124
Impossible de lire le Bluetooth	125
Impossible de lire la radio Internet	127
Impossible de lire les fichiers musicaux sur le PC ou le NAS (Serveur de musique)	128
Plusieurs services en ligne ne peuvent pas être lus	129
Impossible de se connecter à un réseau local sans fil	129
Impossible de lire les fichiers musicaux sur le PC ou le Mac (USB-DAC)	130
L'audio provenant d'appareils numériques ne peut être lu (HDMI ARC/Coaxial/Optique 1/2)	131
La source d'entrée commute sur "HDMI", "Optical 1", "Optical 2" ou "Coaxial"	131
La fonction de contrôle HDMI n'est pas opérationnelle	131
Messages d'erreur de mise à jour/mise à niveau	132



Réinitialisation des réglages du réseau	133
Restauration aux valeurs d'usine	134

## Annexe

Lecture de clés USB	135
Entrée numérique	136
Lecture d'un périphérique Bluetooth	137
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS	138
Lecture de radio Internet	140
Fonction dernière mémoire	140
À propos de HDMI	141
Explication des termes	142
Renseignements relatifs aux marques commerciales	146
Spécifications	148
Index	153




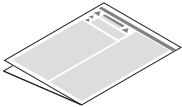
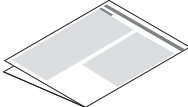
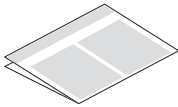
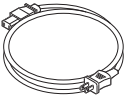
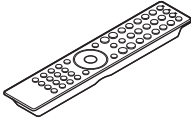

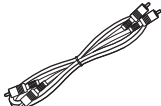
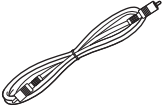

Nous vous remercions d'avoir acquis cet appareil Marantz.

Afin d'assurer son bon fonctionnement, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

Après avoir lu le manuel, veuillez le conserver pour toute référence future.

## Accessoires

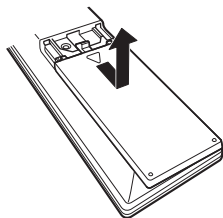
Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec le produit.

 <p>Guide de démarrage rapide</p>	 <p>Instructions de sécurité</p>	 <p>Remarque sur la radio</p>	 <p>Garantie (Pour le modèle pour l'Amérique du Nord uniquement)</p>
 <p>Cordon d'alimentation</p>	 <p>Télécommande (RC004PMND)</p>	 <p>2x piles R03/AAA</p>	 <p>Câble audio</p>
 <p>Câble de connexion de la télécommande</p>	 <p>Antennes externes pour une connexion Bluetooth/Sans fil</p>		

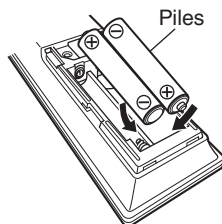


## Insertion des piles

- 1 Déplacez le couvercle arrière dans la direction de la flèche et retirez-le.



- 2 Insérez correctement deux piles dans le compartiment à pile comme indiqué.



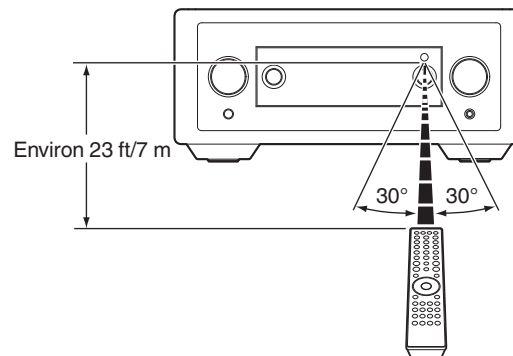
- 3 Remettez le couvercle en place.

### REMARQUE

- Pour éviter un endommagement de la télécommande ou une fuite du liquide des piles :
  - Ne pas mélanger piles neuves et anciennes.
  - Ne pas utiliser deux types de piles différents.
- Ôtez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
- En cas de fuite du liquide de pile, essayez soigneusement l'intérieur du compartiment avant d'insérer de nouvelles piles.

## Portée de la télécommande

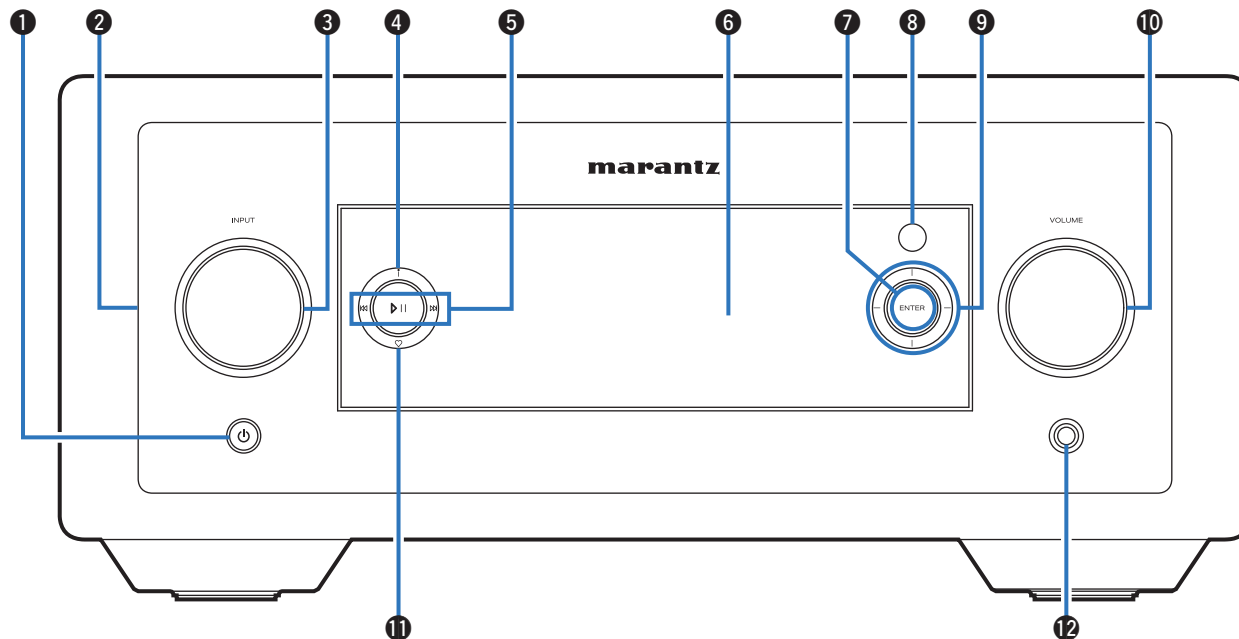
Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'unité.





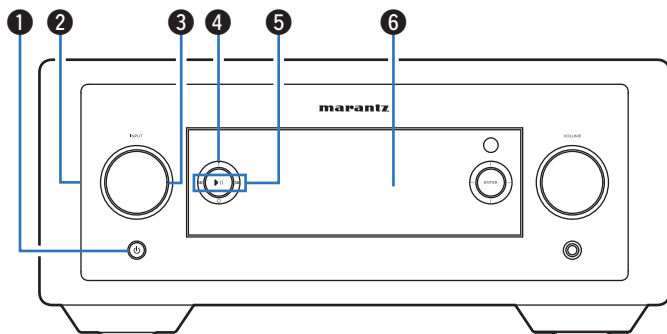
# Nomenclature et fonctions

## Panneau avant



Pour plus de détails, voir la page suivante.





### 1 Bouton/indicateur d'alimentation (⏻)

- Ceci allume/éteint l'appareil (veille). (👉 p. 42)
- Il s'allume comme suit en fonction de l'état de l'alimentation :
  - Mise sous tension : blanc
  - En veille : Arrêt
  - Lorsque le circuit de protection est activé : Orange (clignotant)

### 2 Éclairage

S'allume lorsque l'appareil est sous tension. Vous pouvez modifier la luminosité et éteindre l'éclairage.

- "Allumer/éteindre l'éclairage et l'affichage" (👉 p. 91)
- "Éclairage" (👉 p. 103)

### 3 Molette du sélecteur INPUT

Elle permet de sélectionner la source d'entrée. (👉 p. 43)

### 4 Touche Information (i)

Cela change les informations sur le contenu affichées à l'écran pendant la lecture.

### 5 Touches du système

Permettent d'effectuer des opérations associées à la lecture.

- Bouton lecture/pause (⏮)
- Appuyez sur ce bouton pour mettre la lecture en pause. Si vous appuyez sur cette touche pendant la pause ou l'arrêt, la lecture reprend.
- Touche Saut avant (⏭)
- Appuyez sur cette touche pendant la lecture pour lire la piste suivante.
- Touche Saut arrière (⏮)
- Appuyez sur cette touche pendant la lecture pour redémarrer la piste en cours ou lire la piste précédente.



- Selon la source d'entrée et le service en ligne, l'opération ne peut pas être effectuée.

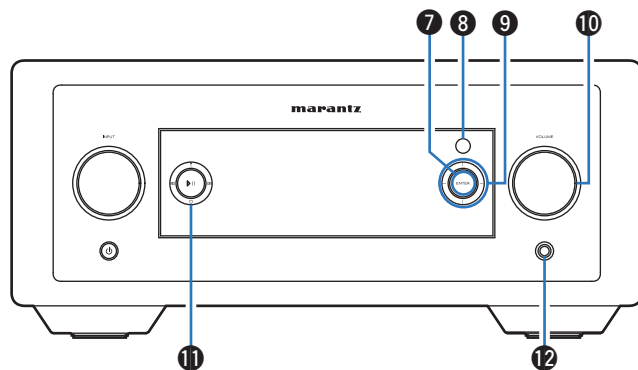
### 6 Affichage

Cet écran affiche divers types d'informations.

#### REMARQUE

- L'écran utilisé dans cet appareil est fabriqué avec une technologie très avancée, cependant, certains points peuvent ne pas s'allumer ou s'allumer en permanence. Veuillez noter qu'il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.



**7 Touche ENTER**

Elle permet de déterminer la sélection.

**8 Capteur de télécommande**

Il reçoit les signaux provenant de la télécommande. (👉 p. 8)

**9 Touches curseurs**

Elles permettent de sélectionner des éléments.

**10 Bouton VOLUME**

Elles permettent d'ajuster le niveau du volume. (👉 p. 43)

**11 Bouton Favoris (♥)**

Cela vous permet d'appeler le contenu enregistré "Favoris HEOS". (👉 p. 88)

**12 Prise de casque audio**

Utilisée pour connecter un casque.

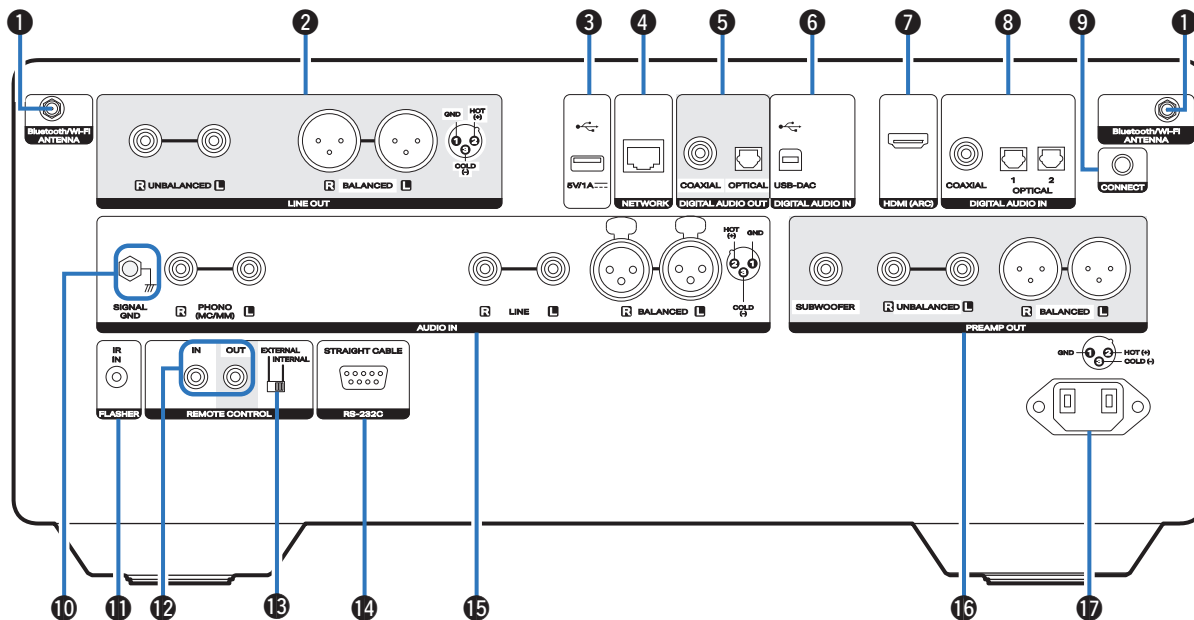
Lorsque le casque est branché sur cette prise, le son ne sera plus émis par les connecteurs PREAMP OUT.

**REMARQUE**

- Afin d'éviter toute perte auditive, ne pas augmenter excessivement le niveau du volume lors de l'utilisation du casque.

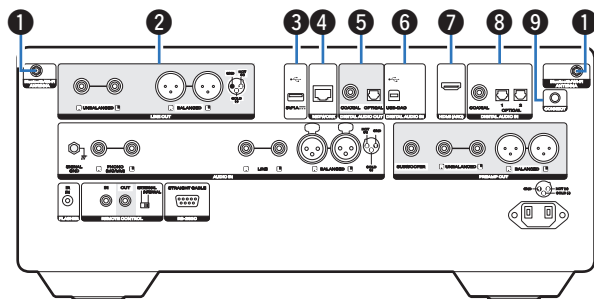


## Panneau arrière



Pour plus de détails, voir la page suivante.

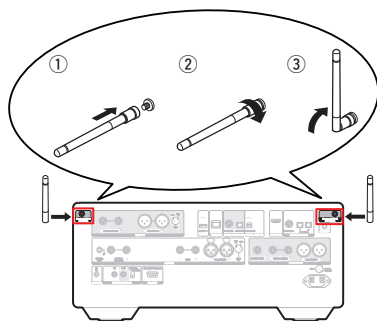




### 1 Connecteurs Bluetooth/d'antenne LAN

Utilisé pour connecter les antennes externes incluses pour une connexion Bluetooth/sans fil lors de la connexion à un réseau local sans fil, ou lors de la connexion à un appareil portable via Bluetooth. (☞ p. 36)

- ① Placez les antennes externes pour une connexion Bluetooth/sans fil de façon uniforme sur la borne à vis de l'arrière.
- ② Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les antennes soient bien connectées.
- ③ Faites tourner l'antenne vers le haut pour une meilleure réception.



### 2 Connecteurs de sortie LINE OUT

Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes d'entrée audio analogiques. (☞ p. 22)

### 3 Port USB (☞)

Il permet de connecter des dispositifs de stockage USB (tels que des clés USB). (☞ p. 34)

### 4 Borne NETWORK

Sert à connecter un câble LAN lors de la connexion à un réseau LAN câblé. (☞ p. 35)

### 5 Bornes DIGITAL AUDIO OUT

Utilisée pour connecter un amplificateur ou un convertisseur N/A qui dispose de bornes d'entrée numérique. (☞ p. 31)

### 6 Bornes DIGITAL AUDIO IN (USB-DAC)

- Utilisées pour raccorder un ordinateur. (☞ p. 33)

### 7 Connecteur HDMI (HDMI (ARC))

Permet de connecter un téléviseur compatible avec la fonction ARC. (☞ p. 27)

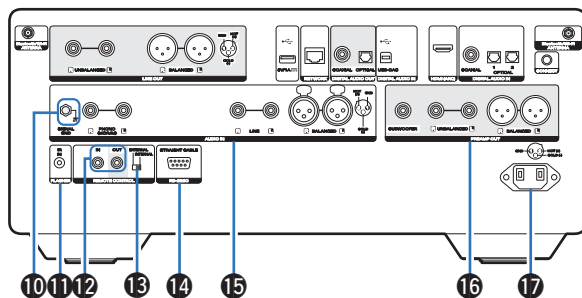
### 8 Connecteurs DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL/OPTICAL)

- Utilisé pour raccorder un téléviseur à une numérique optique ou coaxiale. (☞ p. 29)
- Utilisés pour connecter des dispositifs équipés de bornes de sortie audio numérique. (☞ p. 32)

### 9 Touche CONNECT

Utilisée pour la configuration du Wi-Fi. (☞ p. 109)





#### 10 Borne SIGNAL GND

Utilisé pour connecter un fil de terre pour le plateau tournant. (☞ p. 25)

#### 11 Prise FLASHER IR IN

Utilisée pour brancher un boîtier de commande, etc. (☞ p. 37)

#### 12 Bornes REMOTE CONTROL

Servent à connecter un dispositif audio Marantz compatible avec la fonction de télécommande. (☞ p. 38)

#### 13 Interrupteur EXTERNAL/INTERNAL

Tournez ce commutateur sur "INTERNAL", cet appareil reçoit le signal de télécommande et l'appareil audio Marantz connecté à cet appareil à l'aide de la connexion de télécommande fonctionne en recevant le signal de télécommande de cet appareil. (☞ p. 38)

#### 14 Borne RS-232C

Permet de connecter des dispositifs de commande domotique équipés de bornes RS-232C. Consultez le manuel de l'Utilisateur du contrôleur domestique externe pour plus d'informations sur le contrôle en série de cet appareil.

Veillez exécuter la procédure ci-dessous auparavant.

- ① Mettez en marche cet appareil.
- ② Eteignez cet appareil à partir du contrôleur externe.
- ③ Vérifiez que l'appareil est en mode veille.

#### 15 Bornes d'entrée audio analogique (AUDIO IN)

Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes de sortie audio analogiques. (☞ p. 25)

#### 16 Connecteurs PREAMP OUT

Utilisez-les pour ajouter un équipement, tel qu'un amplificateur de puissance ou un subwoofer.

- "Connexion d'un amplificateur" (☞ p. 22)
- "Connexion du subwoofer" (☞ p. 24)



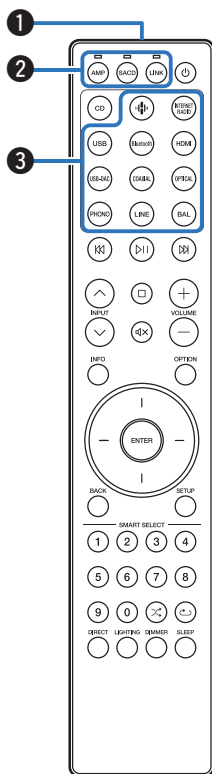
- Lors de la connexion d'un caisson de basses, consultez également le manuel d'instructions du caisson de basses.

#### 17 Prise CA (AC IN)

Utilisée pour brancher le cordon d'alimentation. (☞ p. 40)



## Télécommande



La télécommande fournie avec cette unité peut contrôler un amplificateur Marantz et un lecteur SACD.

- “Fonctionnement de l’amplificateur” (☞ p. 19)
- “Opérations du lecteur de SACD” (☞ p. 20)

### ■ Utilisation de cet appareil

Pour faire fonctionner cet unité, appuyez sur le bouton LINK pour commuter le mode de fonctionnement de la télécommande sur cet unité.

#### ❶ Émetteur infrarouge de télécommande

Il transmet les signaux provenant de la télécommande. (☞ p. 8)

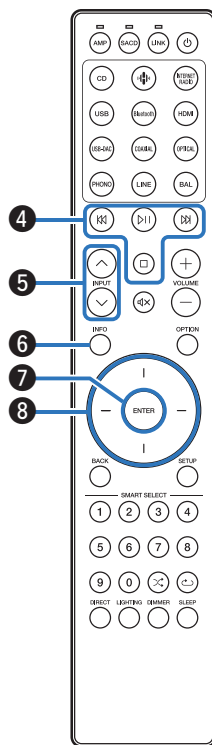
#### ❷ Boutons/indicateurs de sélection de mode à distance (AMP/SACD/LINK)

- Ceux-ci commutent le mode de fonctionnement de la télécommande. (AMP/SACD/LINK).
- L’indicateur s’allume en fonction de l’appareil utilisé.

#### ❸ Touches sélection de source d’entrée

Elles permettent de sélectionner la source d’entrée. (☞ p. 43)





#### 4 Touches du système

Elles permettent d'effectuer des opérations associées à la lecture.

- Bouton lecture/pause (▷||)  
Appuyez sur ce bouton pour mettre la lecture en pause. Si vous appuyez sur cette touche pendant la pause ou l'arrêt, la lecture reprend.
- Touche Saut avant (⏭)  
Appuyez sur cette touche pendant la lecture pour lire la piste suivante.
- Touche Saut arrière (⏮)  
Appuyez sur cette touche pendant la lecture pour redémarrer la piste en cours ou lire la piste précédente.
- Touche Arrêt (□)  
Appuyez sur ce bouton pour arrêter la lecture.



- Selon la source d'entrée et le service en ligne, l'opération ne peut pas être effectuée.

#### 5 Touches INPUT (^v)

Elle permet de sélectionner la source d'entrée. (👉 p. 43)

#### 6 Touche Information (INFO)

Cela change les informations sur le contenu affichées à l'écran pendant la lecture.

#### 7 Touche ENTER

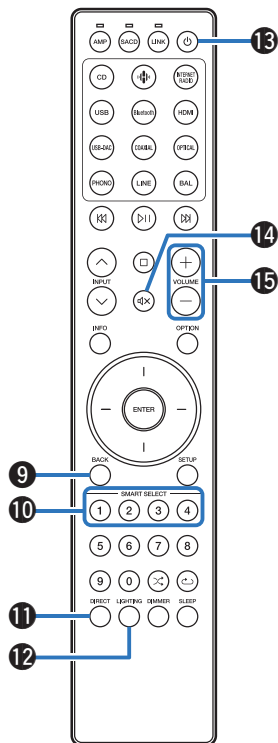
Elle permet de déterminer la sélection.

#### 8 Touches curseurs

Elles permettent de sélectionner des éléments.







### 9 Touche **BACK**

Revient à l'élément précédent.

### 10 Boutons **SMART SELECT (1 - 4)**

Elles permettent d'appeler les réglages enregistrés sur chaque bouton, tels que la source d'entrée, le niveau de volume, les réglages de source directe et les réglages de tonalité dans le menu d'options. (☞ p. 93)

### 11 Touche **DIRECT**

Cela active/désactive le mode direct de la source. (☞ p. 90)

### 12 Bouton **LIGHTING**

Elle permet d'activer/désactiver l'éclairage et l'affichage. (☞ p. 91)

### 13 Touche d'alimentation (**⏻**)

Cela permet de mettre sous/hors tension l'alimentation (veille). (☞ p. 42)

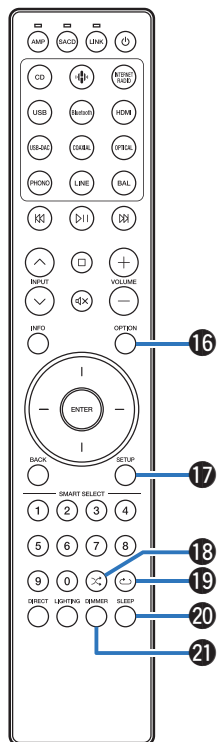
### 14 Bouton **Muet (🔇)**

Cette touche met en sourdine la sortie audio. (☞ p. 44)

### 15 Touches **VOLUME (+/-)**

Elles permettent d'ajuster le niveau du volume. (☞ p. 43)





### 16 Touche **OPTION**

- Permet d'afficher le menu des options sur l'affichage.



- Aucun menu des options n'est affiché pour certaines sources d'entrée.

### 17 Touche **SETUP**

Le menu de réglage s'affiche à l'écran. (☞ p. 96)

### 18 Bouton aléatoire (X)

Permet de passer à la lecture aléatoire.

### 19 Bouton de répétition (C)

Permet de changer la lecture répétée.

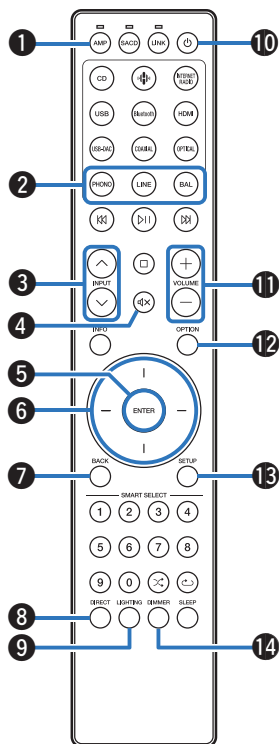
### 20 Touche **SLEEP**

Elle permet de régler la minuterie sommeil. (☞ p. 92)

### 21 Touche **DIMMER**

Régler la luminosité d'affichage de cet appareil. (☞ p. 91)





## ■ Fonctionnement de l'amplificateur

Un amplificateur Marantz peut être utilisé.

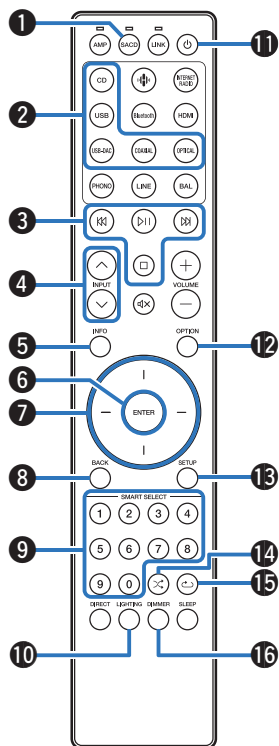
Pour faire fonctionner l'amplificateur, appuyez sur la touche AMP, ce qui bascule la télécommande en mode amplificateur.

- 1 Touche de sélection du mode télécommande (AMP)
- 2 Boutons de sélection de la source d'entrée (PHONO/LINE/BAL)
- 3 Touches INPUT (^/∨)
- 4 Bouton Muet (M)
- 5 Touche ENTER
- 6 Touches curseurs
- 7 Touche BACK
- 8 Touche DIRECT
- 9 Bouton LIGHTING
- 10 Touche d'alimentation (⏻)
- 11 Touches VOLUME (+/-)
- 12 Touche OPTION
- 13 Touche SETUP
- 14 Touche DIMMER



- La télécommande peut ne pas fonctionner avec certains produits.





## ■ Opérations du lecteur de SACD

Un lecteur SACD de Marantz peut être utilisé.

Pour utiliser le lecteur SACD, appuyez sur le bouton SACD pour passer la télécommande en mode de fonctionnement du lecteur SACD.

### 1 Bouton de sélection du mode à distance (SACD)

### 2 Touches sélection de source d'entrée

### 3 Touches du système

### 4 Touches INPUT (^/v)

### 5 Touche Information (INFO)

### 6 Touche ENTER

### 7 Touches curseurs

### 8 Touche BACK

### 9 Touches numérotées (0 – 9)

### 10 Bouton LIGHTING

### 11 Touche d'alimentation (⏻)

### 12 Touche OPTION

### 13 Touche SETUP

### 14 Bouton aléatoire (X)

### 15 Bouton de répétition (C)

### 16 Touche DIMMER



- La télécommande peut ne pas fonctionner avec certains produits.



## ■ Contenu











Connexion d'un amplificateur	22
Connexion du subwoofer	24
Connexion d'un dispositif de lecture	25
Connexion d'un téléviseur	27
Connexion à un périphérique avec des bornes d'entrée audio numériques	31
Connexion à un périphérique avec des bornes de sortie audio numériques	32
Connexion d'un PC ou Mac	33
Connexion d'une clé USB au port USB	34
Connexion à un réseau domestique (LAN)	35
Connexion d'un dispositif de commande externe	37
Connexion du cordon d'alimentation	40

### REMARQUE

- Ne pas brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé toutes les connexions.
- N'enroulez pas les cordons d'alimentation avec les câbles de connexion. Cela pourrait provoquer des ronflements ou autres types de bruit audio indésirables.

## ■ Câbles utilisés pour les connexions

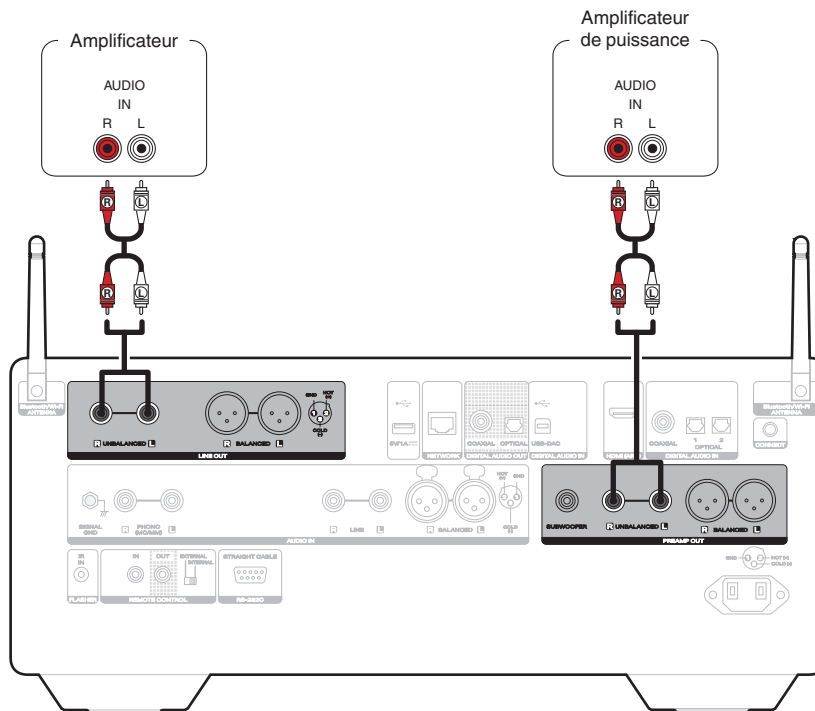
Fournit les câbles nécessaires en fonction des dispositifs que vous souhaitez connecter.

Câble audio (fourni)	
Câble symétrique (non inclus)	
Câble subwoofer (non fourni)	
Câble de connexion de la télécommande (fourni)	
Câble HDMI (non fourni)	
Câble optique (non fourni)	
Câble numérique coaxial (non fourni)	
Câble USB (non fourni)	
Câble LAN (non fourni)	
Câble mini-prise monaurale (non fourni)	



## Connexion d'un amplificateur

Connectez l'amplificateur aux connecteurs LINE OUT de cet appareil. Vous pouvez également utiliser cet appareil comme préamplificateur en connectant un amplificateur de puissance aux connecteurs PREAMP OUT.

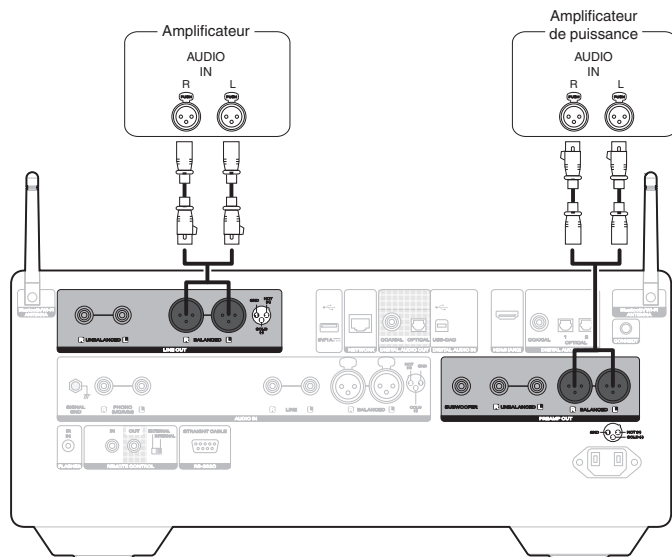


## ■ À propos des connecteurs symétriques

Cet appareil a des connecteurs à la fois symétriques et asymétriques. Les connecteurs symétriques ont trois broches, ce qui permet la transmission des signaux audio en tant que signal symétrique, réduisant ainsi l'effet de bruit de fond. Ils ont aussi dispositif de verrouillage amovible, ce qui réduit les secousses au niveau de la borne, et rend la connexion plus fiable.



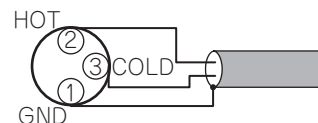
- La connexion équilibrée est une configuration équilibrée à tous les étages.



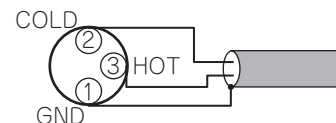
## ■ Phases des connecteurs symétriques

Le connecteur XLR est câblé en interne dans l'un ou l'autre des deux systèmes suivants. Cette unité utilise le système européen.

- Système européen (② PIN=HOT/③ PIN=COLD)



- Système américain (② PIN=COLD/③ PIN=HOT)

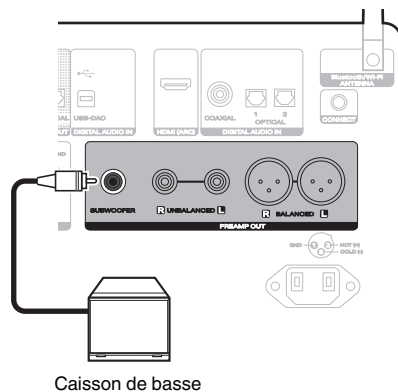


Si un produit qui utilise le système américain est connecté à cet unité via un câble symétrique, le signal de sortie peut être en phase inversé. Pour corriger l'inversion, branchez le connecteur XLR d'un côté en inversant le ② PIN et le ③ PIN.



## Connexion du subwoofer

Utilisez un câble de caisson de basses pour connecter le caisson de basses.

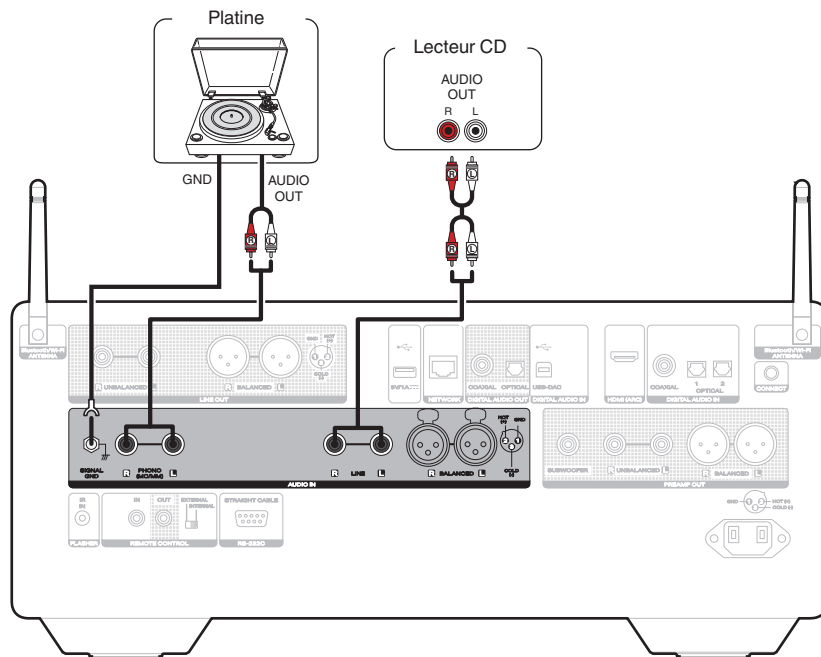




## Connexion d'un dispositif de lecture

Vous pouvez connecter des platines et des lecteurs CD à cet appareil. Réglez l'égaliseur phono de cet unité dans la section "Cellule" du menu de réglage en fonction du type de cartouche de platine à connecter. (☞ p. 100)

Si vous réglez la source d'entrée de cette unité sur "Phono" et augmentez accidentellement le volume sans aucune platine connectée, il est possible que vous entendiez un bourdonnement provenant des enceintes.



### REMARQUE

- La borne de terre (SIGNAL GND) de cet appareil n'est pas dédiée à des fins de mise à la terre pour la sécurité. Si cette borne est connectée lorsqu'il y a beaucoup de bruit, le bruit peut être réduit. Veuillez noter que, selon la platine, connecter la ligne de terre peut avoir l'effet inverse en augmentant le bruit. Auquel cas, il n'est pas nécessaire de connecter la ligne de terre.



- Les bornes d'entrée PHONO sont équipées d'une fiche à broche courte. Retirez cette fiche pour connecter une platine tourne-disque. Conservez la fiche à broche courte retirée en lieu sûr afin de ne pas la perdre.

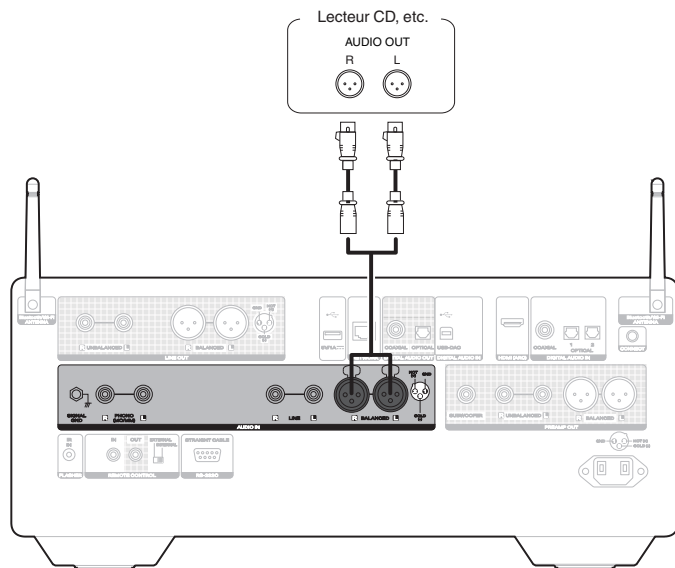


## ■ À propos des connecteurs symétriques

Cet appareil a des connecteurs à la fois symétriques et asymétriques. Les connecteurs symétriques ont trois broches, ce qui permet la transmission des signaux audio en tant que signal symétrique, réduisant ainsi l'effet de bruit de fond. Ils ont aussi dispositif de verrouillage amovible, ce qui réduit les secousses au niveau de la borne, et rend la connexion plus fiable.



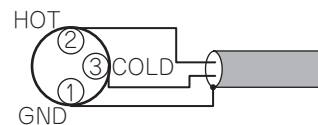
- La connexion équilibrée est une configuration équilibrée à tous les étages.



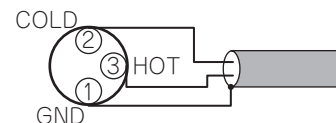
## ■ Phases des connecteurs symétriques

Le connecteur XLR est câblé en interne dans l'un ou l'autre des deux systèmes suivants. Cette unité utilise le système européen.

- Système européen (② PIN=HOT/③ PIN=COLD)



- Système américain (② PIN=COLD/③ PIN=HOT)



Si un produit qui utilise le système américain est connecté à cet unité via un câble symétrique, le signal de sortie peut être en phase inversé. Pour corriger l'inversion, branchez le connecteur XLR d'un côté en inversant le ② PIN et le ③ PIN.

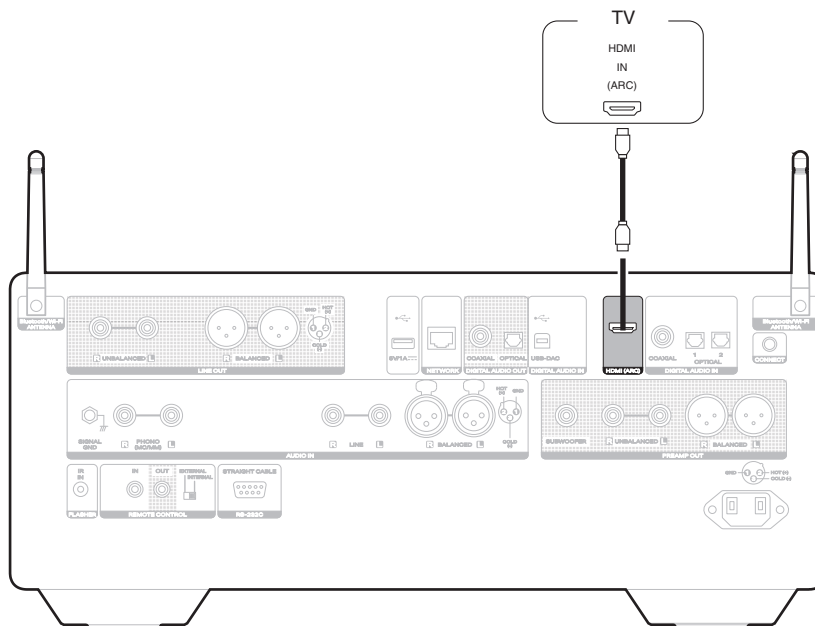


## Connexion d'un téléviseur

Cet appareil peut être connecté à un téléviseur pour une lecture de haute qualité de l'audio du téléviseur.

### Connexion de cet appareil à la borne HDMI ARC d'un téléviseur

Si la borne HDMI de votre téléviseur prend en charge ARC, connectez-le avec HDMI.





- Lorsque vous connectez une TV à cet appareil, mettez hors tension la sortie audio des enceintes internes de la TV. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléviseur pour plus de détails.
- Lorsque vous connectez la borne HDMI (ARC) de cet appareil à votre TV, connectez-la à la borne d'entrée HDMI de votre TV qui prend en charge la fonction ARC.
- Lors de la connexion à un téléviseur qui ne prend pas en charge la fonction ARC, utilisez une connexion optique ou une connexion coaxiale pour lire le son du téléviseur. (👉 p. 29)
- Si vous utilisez HDMI ARC pour la connexion à la TV, il est fortement recommandé, pour une meilleure expérience de contrôle du volume, d'utiliser les connecteurs PREAMP OUT de cet appareil pour le raccorder à l'amplificateur. (👉 p. 22)

#### REMARQUE

- Seul le réglage PCM 2 canaux peut être utilisé pour reproduire le son d'un téléviseur via la fonction HDMI ARC. Réglez "PCM 2ch" comme format audio dans les paramètres du téléviseur.
- Les signaux PCM linéaires avec une fréquence d'échantillonnage de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz ou 192 kHz peuvent être transmis à cet appareil.
- Ne transmettez pas de signaux non PCM, tels que Dolby Digital, DTS et AAC. Ceci entraîne du bruit et pourrait endommager les enceintes.

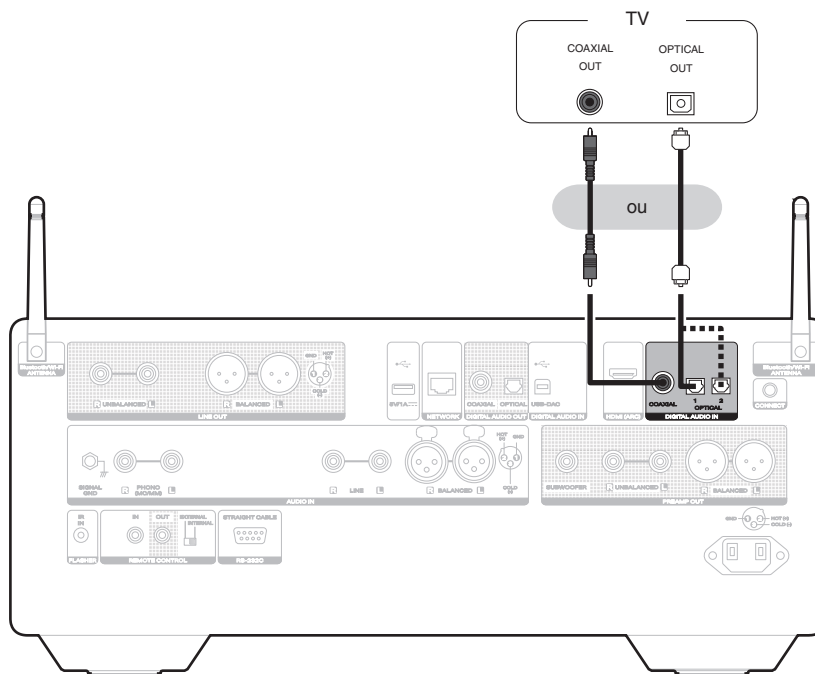
## ■ Spécifications des fichiers pris en charge

Voir "Entrée numérique" (👉 p. 136).



## Connexion de cet appareil à la borne optique ou coaxiale d'un téléviseur

Si la borne HDMI de votre téléviseur ne prend pas en charge ARC ou si votre téléviseur ne dispose pas de bornes HDMI, connectez-le avec un câble optique ou un câble numérique coaxial.





- Lorsque vous connectez une TV à cet appareil, mettez hors tension la sortie audio des enceintes internes de la TV. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléviseur pour plus de détails.

#### REMARQUE

- Les signaux PCM linéaires avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz ou 192 kHz peuvent être transmis à cette unité.
- Ne transmettez pas de signaux non PCM, tels que Dolby Digital, DTS et AAC. Ceci entraîne du bruit et pourrait endommager les enceintes.

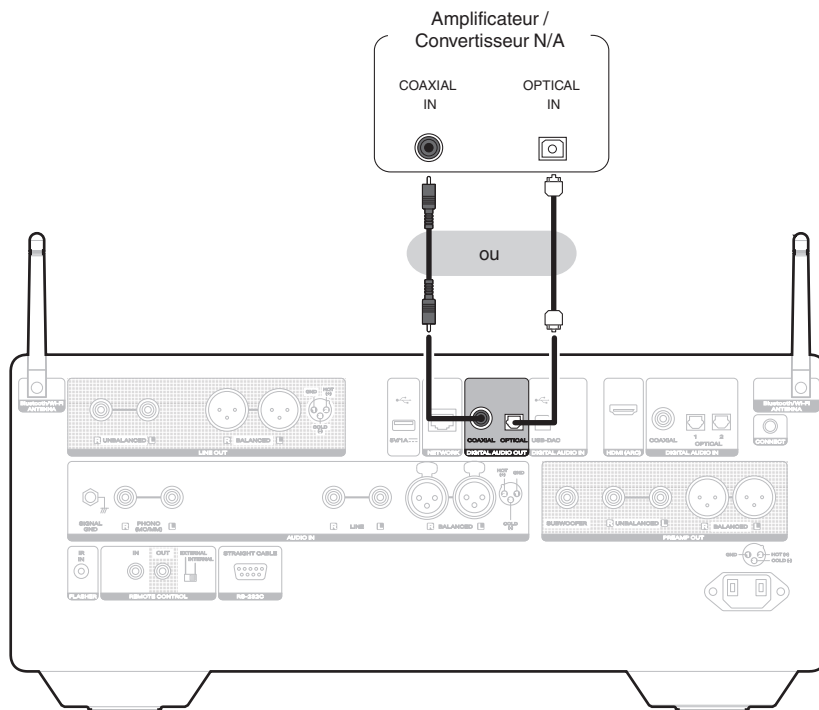
## ■ Spécifications des fichiers pris en charge

Voir "Entrée numérique" (📺 p. 136).



## Connexion à un périphérique avec des bornes d'entrée audio numériques

Vous pouvez profiter de la lecture audio numérique en connectant un amplificateur ou un convertisseur N/A doté d'un connecteur audio numérique à cet appareil.



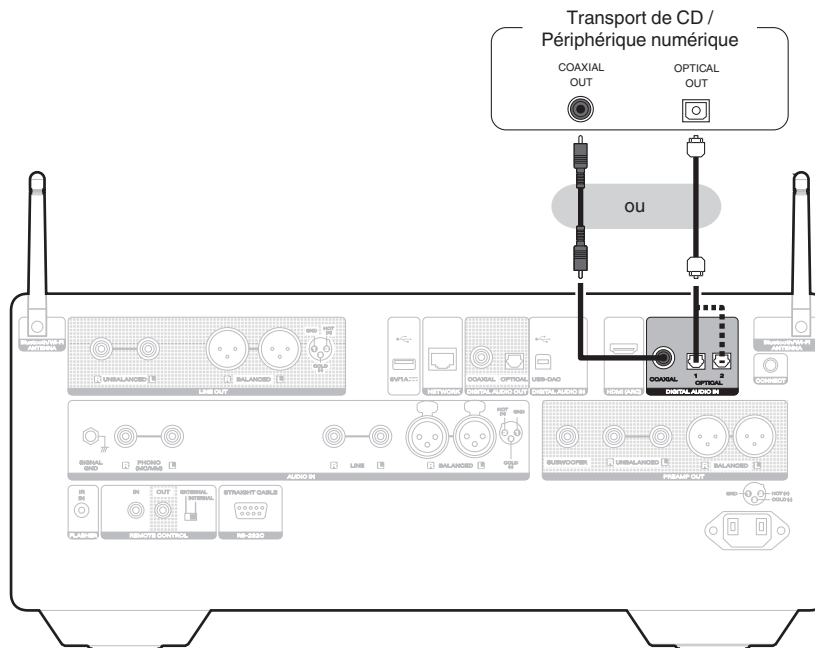
### REMARQUE

- La sortie audio numérique s'arrête pendant la lecture des signaux DSD et des signaux linéaires PCM à une fréquence de 352,8/384 kHz durant l'utilisation du convertisseur USB-DAC de cet appareil.
- La sortie audio numérique s'arrête pendant la lecture des fichiers DSD et des fichiers de fréquence d'échantillonnage de 352,8/384 kHz via USB et réseaux.
- La sortie audio numérique peut être activée/désactivée à l'aide de "Sortie numérique" dans le menu de configuration. (☞ p. 99)
- La sortie audio numérique s'arrête pendant la lecture de l'entrée analogique.



## Connexion à un périphérique avec des bornes de sortie audio numériques

Utilisez cette connexion pour entrer des signaux audio numériques sur cet appareil et pour convertir les signaux pour la lecture à l'aide du convertisseur N/A de cet appareil. (🔗 p. 70)



### ■ Spécifications des fichiers pris en charge

Voir "Entrée numérique" (🔗 p. 136).

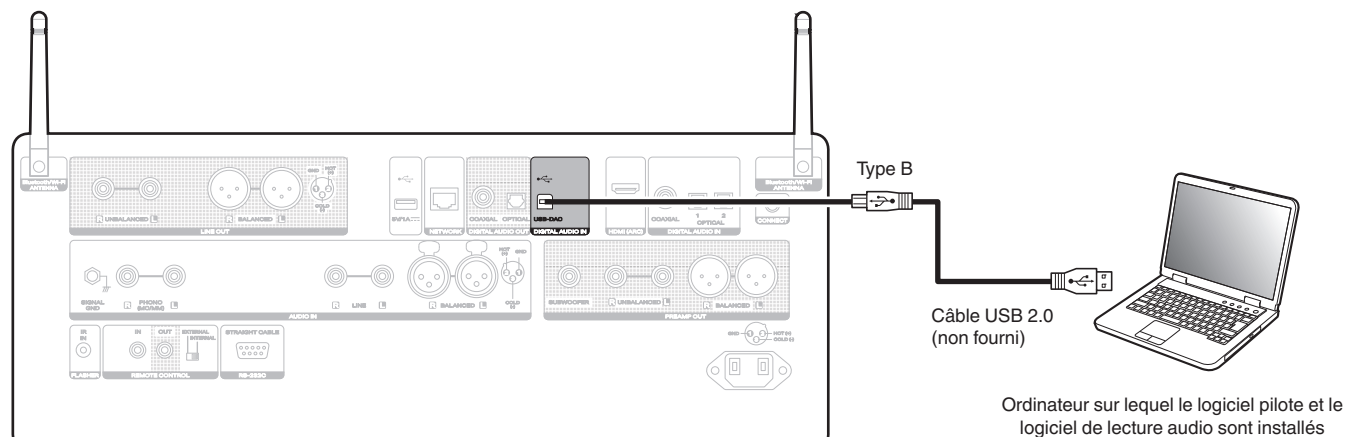


## Connexion d'un PC ou Mac

En connectant un ordinateur au port USB-DAC sur le panneau arrière de cet appareil à l'aide d'un câble de connexion USB disponible dans le commerce, cet appareil peut être utilisé en tant que convertisseur N/A. (☞ p. 72)

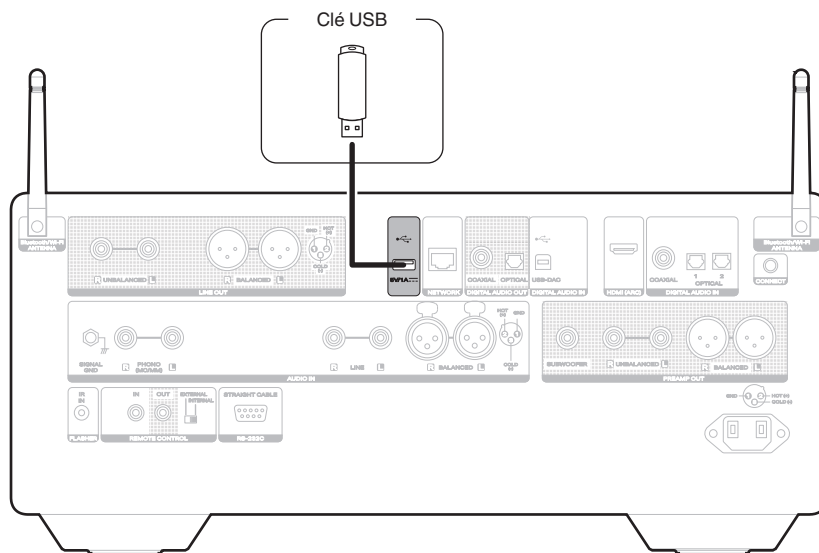
### REMARQUE

- Avant de connecter cet appareil à votre ordinateur via USB, installez le pilote logiciel dans votre ordinateur. (☞ p. 72)
- Téléchargez le logiciel pilote à partir de la page du LINK 10n du site Web Marantz.
- Utilisez un câble de 3 m (10 pi) maximum pour connecter l'ordinateur.



## Connexion d'une clé USB au port USB

Pour le mode d'emploi, voir "Lecture d'une clé USB" (📖 p. 50).



- Marantz ne garantit pas que toutes les clés USB fonctionneront ou seront alimentées. Lorsque vous utilisez un disque dur USB portable livré avec un adaptateur secteur, utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil.

### REMARQUE

- Les clés USB ne fonctionneront pas via un hub USB.
- Il est impossible d'utiliser cet appareil en connectant le port USB situé sur le panneau arrière à un ordinateur au moyen d'un câble USB. La connexion à un ordinateur est possible via le port d'entrée numérique du convertisseur USB-DAC (Type B) situé sur le panneau arrière.
- N'utilisez pas de câble d'extension pour connecter une clé USB. Ceux-ci peuvent causer des interférences radio avec les autres appareils.



## Connexion à un réseau domestique (LAN)


Cet appareil peut se connecter à un réseau en utilisant un LAN câblé ou un réseau local sans fil.

Vous pouvez connecter cet appareil à votre réseau domestique (LAN) pour réaliser différents types de lectures et d'opérations, comme suit.

- Lecture d'audio en réseau, tel qu'une radio Internet, et de serveurs média
- Lecture de services de diffusion de musique
- Utilisation de la fonction Apple AirPlay
- Fonctionnement de cet appareil via le réseau
- Fonctionnement avec le système audio surround multi-pièces sans fil HEOS
- Mise à jour du micrologiciel

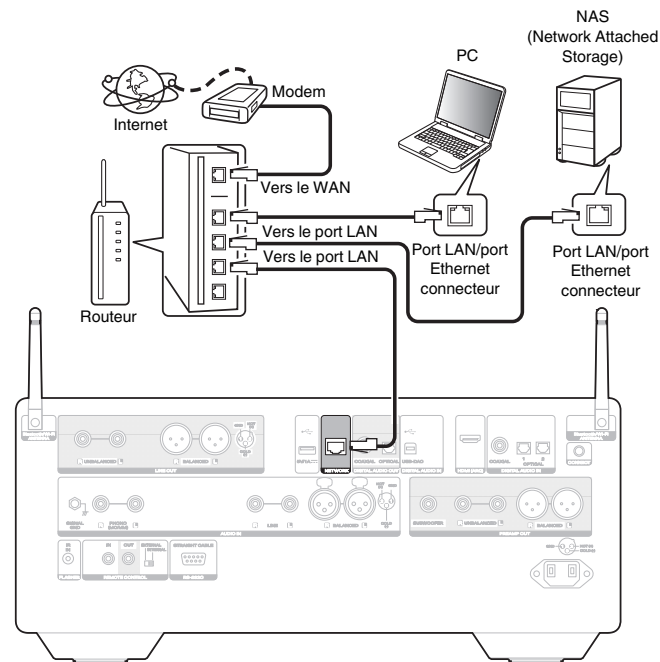
**Contactez un FAI (fournisseur d'accès Internet) ou un magasin d'informatique pour la connexion à Internet.**



- Lorsque  s'affiche sur l'écran de cet appareil, celui-ci n'est pas connecté à un réseau.

### LAN filaire

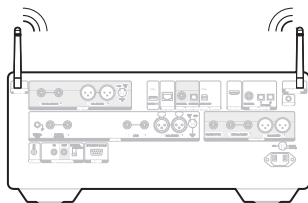
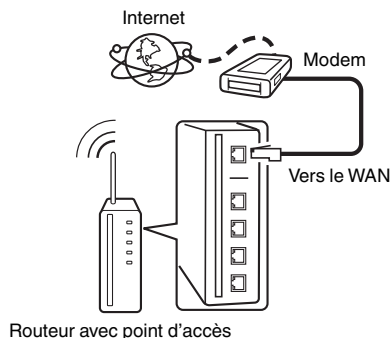
Pour effectuer des connexions via un LAN câblé, utilisez un câble LAN pour connecter le routeur à cet appareil, comme illustré dans la figure ci-dessous.



## LAN sans fil

Lors de la connexion au réseau local sans fil, connectez les antennes externes pour une connexion Bluetooth/sans fil au réseau local sans fil au panneau arrière et maintenez-les en position verticale.

Pour vous connecter à un routeur LAN sans fil, téléchargez l'application HEOS sur votre smartphone et configurez cet appareil. (☞ p. 60)



- Lorsque vous utilisez cet appareil, nous vous recommandons d'utiliser un routeur équipé des fonctions suivantes :
  - Serveur DHCP intégré  
Cette fonction attribue automatiquement une adresse IP au LAN.
  - Commutateur 100BASE-TX intégré  
Lorsque vous connectez plusieurs appareils, nous vous recommandons d'utiliser un hub de commutation ayant une vitesse d'au moins 100 Mbps.
- N'utilisez qu'un câble STP blindé ou un câble LAN ScTP (facilement disponibles dans les magasins d'électronique). (CAT-5 ou supérieur recommandé).
- Il est recommandé d'utiliser un câble LAN normal de type blindé. Si vous utilisez un câble de type plat ou non-blindé, le bruit peut perturber les autres appareils.

### REMARQUE

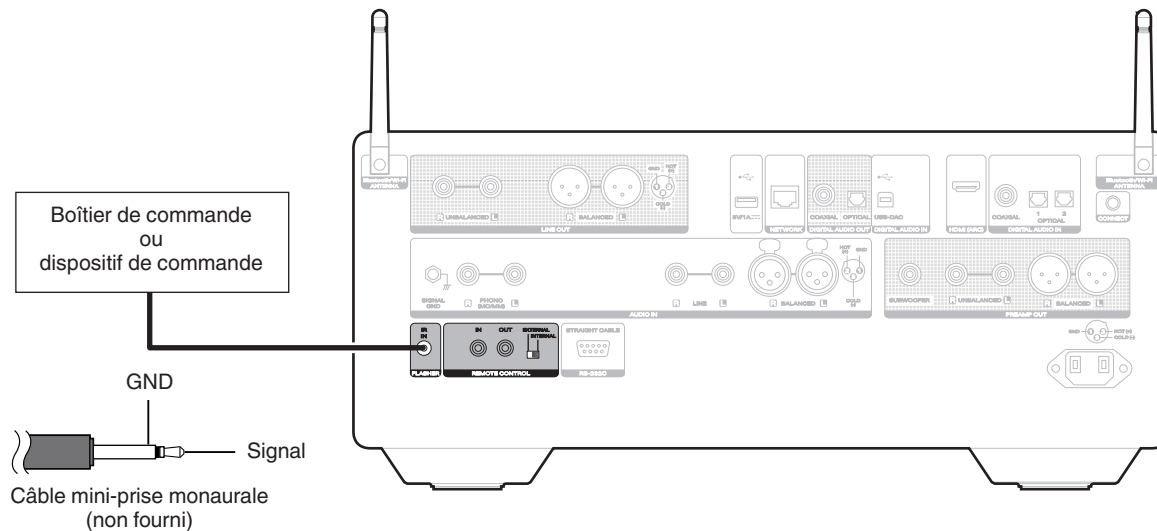
- Les routeurs compatibles dépendent du FAI. Contactez votre fournisseur d'accès à Internet ou un magasin d'informatique pour plus de détails.
- Cet appareil n'est pas compatible avec PPPoE. Un routeur compatible PPPoE est nécessaire si votre ligne contractée n'est pas configurée pour être utilisée avec PPPoE.
- Ne connectez pas une borne NETWORK directement au port LAN/à la borne Ethernet de votre ordinateur.
- Plusieurs services en ligne peuvent être interrompus sans préavis.



# Connexion d'un dispositif de commande externe

## Prise FLASHER IN

Cet appareil peut être commandé en connectant un boîtier de commande ou un autre dispositif de commande à cet appareil.



- Pour utiliser la prise FLASHER IN, réglez le commutateur EXTERNAL/INTERNAL sur "INTERNAL".



## Bornes REMOTE CONTROL

Lorsque cet appareil est connecté en combinaison avec le MODEL 10 et le SACD 10, les fonctions suivantes seront disponibles.

- Contrôler le MODEL 10 via cet appareil à l'aide de l'application HEOS
- Contrôler le MODEL 10 via cet appareil, à l'aide de la télécommande du téléviseur (fonction de contrôle HDMI)
- Synchronisation des opérations de mise sous tension/veille de cet appareil et du MODEL 10 ou SACD 10



- Vous pouvez également utiliser la fonction de liaison d'alimentation en combinant cet appareil avec un amplificateur Marantz.
- Certaines opérations peuvent ne pas être possibles sur certains amplificateurs Marantz.
- Il peut être impossible de contrôler le volume à l'aide la télécommande du téléviseur (fonction de contrôle HDMI) en fonction de l'amplificateur Marantz et du téléviseur connecté à cet appareil.
- Lorsque vous commandez un amplificateur Marantz doté d'une fonction de réglage du code de télécommande (AMP 1 - 3) à partir de cet appareil, réglez le code de télécommande de l'amplificateur sur "AMP 1".

Ensuite, configurez la "Connexion" et les "Paramètres".

### ■ Connexion

Utilisez le câble de connecteur de télécommande fourni pour connecter le connecteur REMOTE CONTROL OUT de cet appareil au connecteur REMOTE CONTROL IN du MODEL 10 ou du SACD 10.

### ■ Réglage

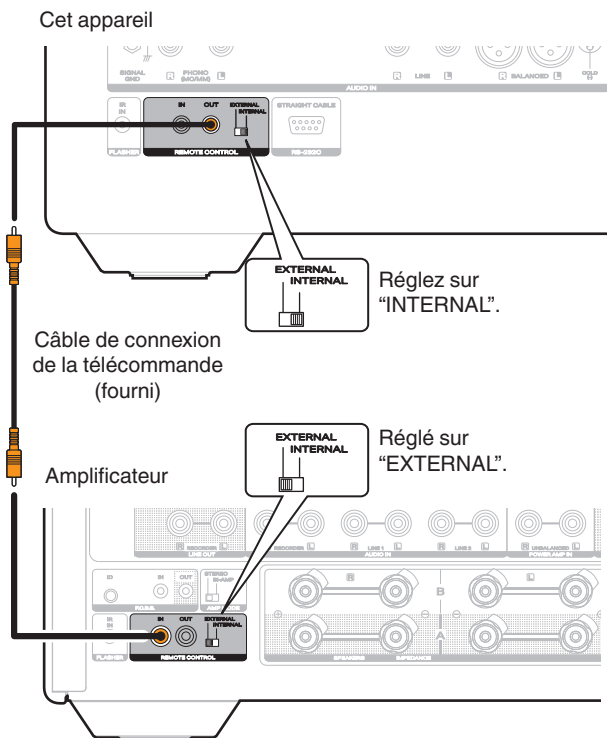
Pour un réglage optimal du volume lors de l'utilisation de la fonction HDMI ARC de la TV, configurez les réglages suivants.

1. Basculez l'interrupteur EXTERNAL/INTERNAL de cet appareil sur "INTERNAL".
2. Tournez le commutateur EXTERNAL/INTERNAL du MODEL 10 ou du SACD 10 sur "EXTERNAL".
  - Ce paramètre désactive la réception du capteur à distance du MODEL 10 ou du SACD 10.
  - Pour faire fonctionner l'appareil, dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'appareil.



- Pour utiliser cet appareil seul sans connecter le MODEL 10 ou le SACD 10, tournez le commutateur sur "INTERNAL".





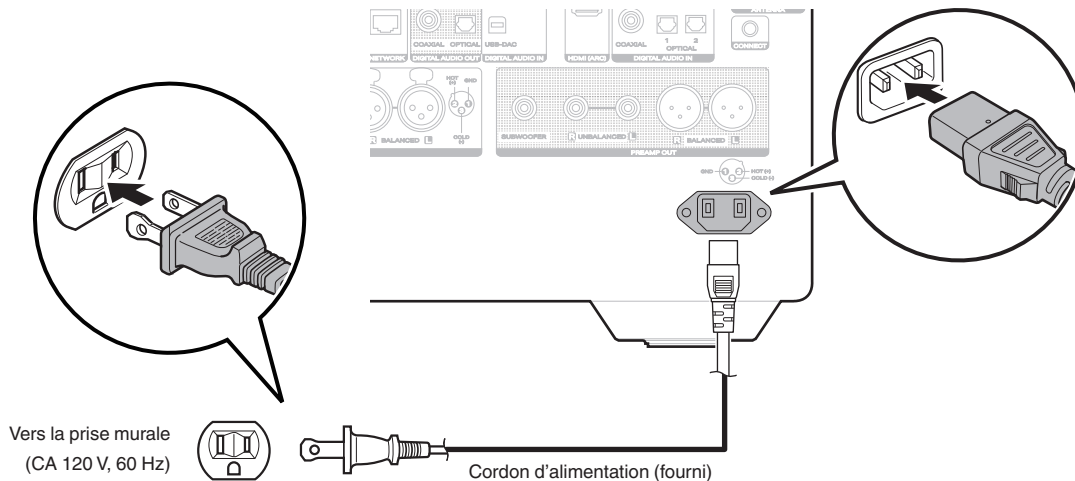
## REMARQUE

- Lors de la connexion d'un amplificateur Marantz qui ne possède pas de commutateur EXTERNAL/INTERNAL sur le panneau arrière, configurez les réglages suivants.
  1. Tournez le commutateur EXTERNAL/INTERNAL de cet appareil sur "EXTERNAL".
  - Ce réglage désactivera la réception du capteur de télécommande de cet appareil.
  - Pour faire fonctionner l'appareil, pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'amplificateur.
- Lors de la connexion d'un amplificateur qui peut être réglé sur "Désactivé" sur la fonction de réception du capteur à distance, configurez les paramètres suivants.
  1. Basculez l'interrupteur EXTERNAL/INTERNAL de cet appareil sur "INTERNAL".
  2. Définissez la fonction de réception du capteur à distance sur "Désactivé".
  - Ce réglage désactivera la réception du capteur de télécommande de cet amplificateur.
  - Pour faire fonctionner l'appareil, pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de cet appareil.



## Connexion du cordon d'alimentation

Une fois toutes les connexions effectuées, insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale.





## ■ Contenu

### Utilisation basique

Mise sous tension	42
Passage de l'alimentation à la veille	42
Sélection de la source d'entrée	43
Réglage du volume	43
Coupure temporaire du son (mise en sourdine)	44

### Lecture audio/service en réseau

Écoute de Radio Internet	45
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur ou un stockage NAS	47
Obtenir l'application HEOS	60
Fonction AirPlay	83
Fonction Spotify Connect	86

### Lecture d'un appareil

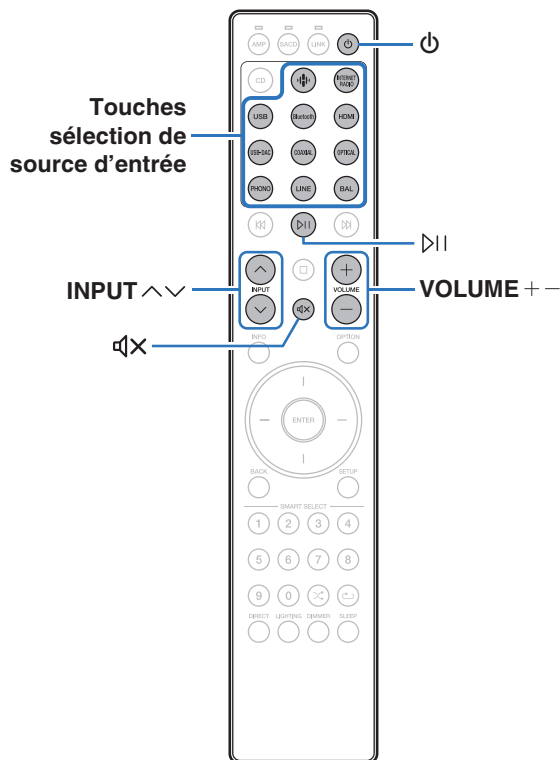
Lecture d'une clé USB	50
Écouter de la musique sur un périphérique Bluetooth	53
Écouter de l'audio sur un casque Bluetooth	57
Lecture d'entrée numérique	70
Lecture d'entrée analogique	82

### Fonctions pratiques

Lecture des Favoris HEOS	88
Ajout des Favoris HEOS	88
Suppression des Favoris HEOS	89
Réglage de la tonalité et de la balance	89
Lecture en mode direct de la source	90
Changement de la luminosité de l'affichage	91
Allumer/éteindre l'éclairage et l'affichage	91
Utilisation de la minuterie sommeil	92
Affichage du volume à tout moment (Lorsque "Sortie préampli" est réglé sur "Marche")	92
Fonction de sélection intelligente	93





# Utilisation basique



## Mise sous tension

**1** Appuyez sur  pour mettre l'appareil sous tension.



- Vous pouvez également appuyer sur  sur l'appareil principal pour le mettre sous tension après une mise en veille.
- Vous pouvez également appuyer sur  pour mettre sous tension après une mise en veille.

## Passage de l'alimentation à la veille

**1** Appuyez sur .

L'appareil commute en mode veille.



- Vous pouvez également passer en mode veille en appuyant sur  sur l'appareil principal.

### REMARQUE

- L'alimentation continue à être fournie à une partie des circuits, même lorsque l'appareil est en mode veille. Lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une période prolongée ou pendant les vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.




## Sélection de la source d'entrée

### 1 Appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée pour la lecture.

La source d'entrée sélectionnée apparaît sur l'écran.



- Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée à l'aide de INPUT  $\wedge$   $\vee$ .
- Si vous appuyez sur le bouton  (Musique HEOS), la source d'entrée passe à celle qui a été lue précédemment sur le réseau. Si vous ne pouvez pas accéder à la source d'entrée précédemment lue sur le réseau, ouvrez "HEOS" sur l'écran.
- Si vous effectuez la lecture à partir de l'application HEOS lorsque cet appareil est sous tension, il passe automatiquement à la source d'entrée en cours de lecture.
- Cet appareil bascule entre Optique 1 et Optique 2 chaque fois que OPTICAL est enfoncé.
- Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée en tournant le sélecteur INPUT sur l'appareil principal.



## Réglage du volume

Ajuste le volume du signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT et de la prise casque.

### 1 Utilisez VOLUME $\pm$ pour régler le volume.

Le niveau de volume apparaît sur l'affichage.



- Vous pouvez également régler le volume en tournant la molette VOLUME sur l'appareil principal.
- Vous pouvez modifier la manière dont le niveau de volume est affiché. ( p. 99)
- Vous pouvez régler le volume du signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT lorsque "Sortie préampli" est réglé sur "Marche". ( p. 98)





## Coupure temporaire du son (mise en sourdine)

Mettre en sourdine le signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT et de la prise du casque.

### 1 Appuyez sur .

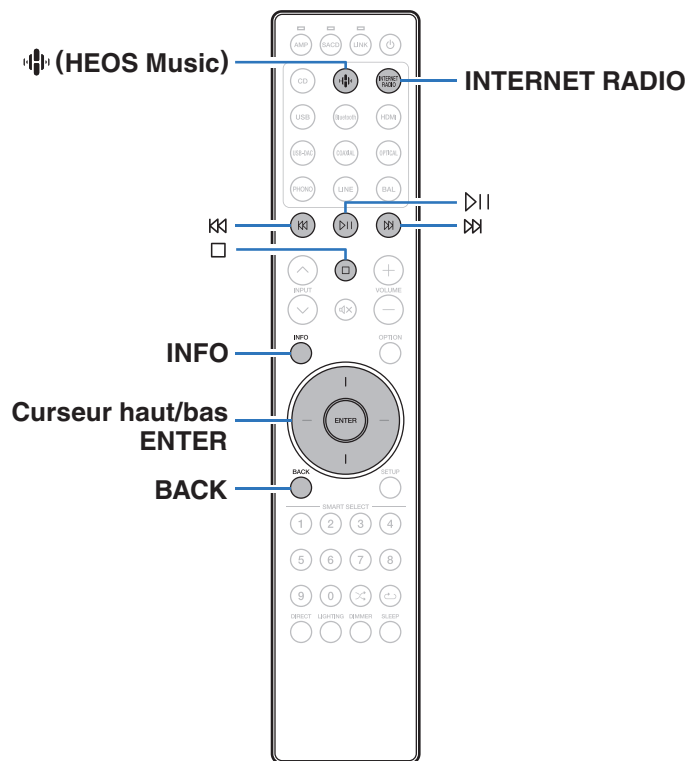
“Muet” apparaît sur l’affichage.



- Pour annuler la sourdine, vous pouvez ajuster le volume sonore ou appuyer sur  à nouveau.
- Vous pouvez mettre en sourdine le signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT lorsque “Sortie préampli” est réglé sur “Marche”. ( p. 98)



# Écoute de Radio Internet



- La Radio Internet renvoie aux émissions radio diffusées via Internet. Vous pouvez recevoir des stations Radio Internet en provenance du monde entier.
- Les stations radio Internet sur cet appareil listent le service de base de données fourni par la station radio Tuneln.
- Les types de format audio et les caractéristiques de lecture prises en charge par cet appareil sont les suivants.  
Voir "Lecture de radio Internet" (📖 p. 140) pour plus de détails.

- WMA
- MP3
- MPEG-4 AAC






## Écoute de Radio Internet

### 1 Appuyez sur INTERNET RADIO.

- Vous pouvez également appuyer sur  (HEOS Music). Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner “Radio Internet”, puis appuyez sur ENTER.

### 2 Sélectionnez la station que vous souhaitez écouter.

Touches de commande	Fonction
 *	Lecture / Pause
	Arrêt
 *	Précédent / Suivant
<b>Curseur haut/bas</b>	Sélectionnez la page
<b>ENTER</b>	Entrez l'élément sélectionné / Lecture
<b>BACK</b>	Passage à un niveau supérieur dans l'arborescence
<b>INFO</b>	Commuter pour afficher/masquer l'écran de format et de qualité

\* Autorisé lors de l'écoute de Podcasts.



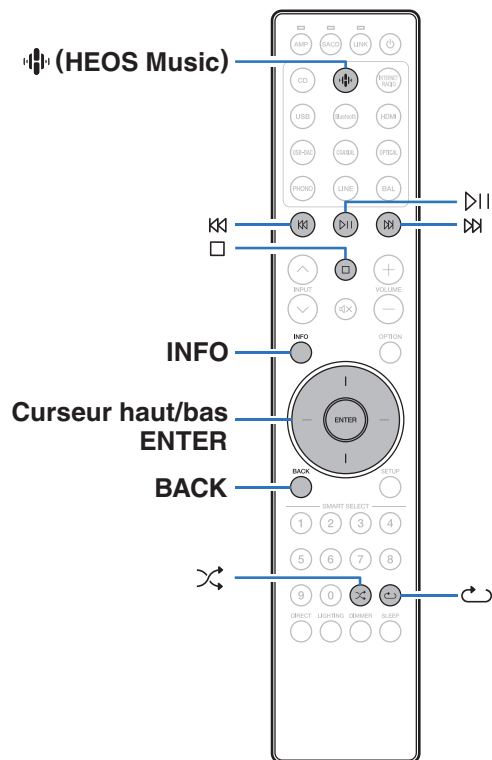
- Les caractères qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par “□”.

#### REMARQUE

- Le service de base de données des stations radio peut être interrompu ou indisponible sans avertissement préalable.



## Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur ou un stockage NAS



- Cet appareil peut lire les fichiers musicaux et les pistes de lecture (m3u, wpl) depuis des serveurs DLNA compatibles, comme un ordinateur ou un dispositif NAS, connectés à votre réseau.
- Les types de format audio et les caractéristiques de lecture prises en charge par cet appareil sont les suivants.  
Voir “Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS” (p. 138) pour plus de détails.


- WMA
- MP3
- WAV
- MPEG-4 AAC
- FLAC
- Apple Lossless
- DSD



## Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur ou un stockage NAS

Suivez cette procédure pour lire les fichiers audio ou les listes de lecture sur des serveurs de fichiers DLNA connectés à votre réseau.

### 1 Appuyez sur (HEOS Music).

Si un historique de lecture est présent, la dernière station de radio Internet ou le dernier morceau écouté est lu. Appuyez à nouveau sur  (HEOS Music) pour afficher le menu principal de HEOS Music.

### 2 Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner “Serveur de musique”, puis appuyez sur ENTER.

### 3 Sélectionnez le nom de votre PC en réseau ou du serveur NAS (Network Attached Storage).

## 4 Parcourez la musique sur votre PC/NAS et sélectionnez une musique à lire.



- Quand vous sélectionnez une musique à lire, on vous demandera comment vous voulez écouter votre musique.

<b>Jouez maintenant :</b>	Insère l'élément dans votre liste de lecture en cours après le morceau en cours pour qu'il soit lu immédiatement.
<b>Jouer &amp; Remplacer la file d'attente :</b>	Vide la liste de lecture et lit immédiatement l'élément sélectionné.
<b>Jouer la prochaine :</b>	Insère l'élément dans la file d'attente après la piste en cours de lecture et le lit à la fin de la piste en cours de lecture.
<b>Ajouter à la fin de la liste de lecture :</b>	Ajoute l'élément directement à la fin de la liste.





## 5 Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner “Jouez maintenant” ou “Jouer & Remplacer la file d'attente”, puis appuyez sur ENTER.

La lecture débute.

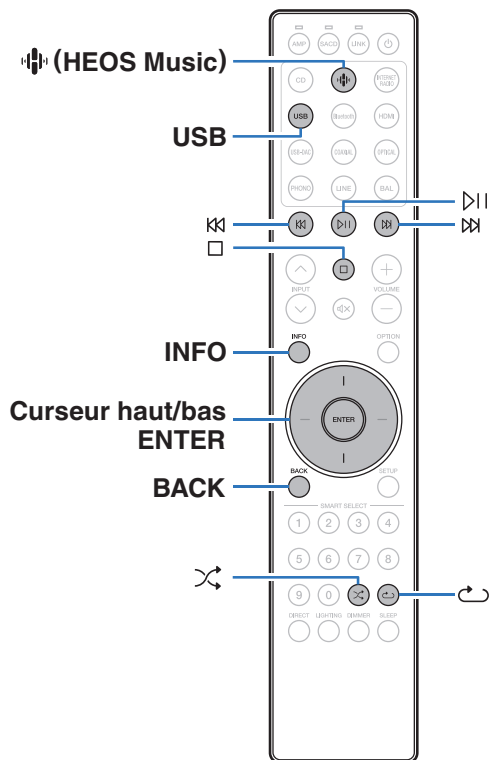
Touches de commande	Fonction
▶	Lecture / Pause
□	Arrêt
⏮ ⏭	Précédent / Suivant
<b>Curseur haut/bas</b>	Sélectionnez la page
<b>ENTER</b>	Entrez l'élément sélectionné
<b>BACK</b>	Passage à un niveau supérieur dans l'arborescence
↺	Lecture répétée <ul style="list-style-type: none"> <li>• Changement entre la répétition de toutes les pages ou la répétition d'une seule page</li> </ul>
⌘	Lecture aléatoire
<b>INFO</b>	Commuter pour afficher/masquer l'écran de format et de qualité

### REMARQUE

- Lors de la lecture de fichiers musicaux avec votre ordinateur ou stockage NAS connecté via le réseau LAN sans fil, l'audio peut être interrompu en fonction de votre environnement LAN sans fil. Dans ce cas, connectez à l'aide d'un LAN câblé.
- L'ordre dans lequel les plages/fichiers sont affichés dépend des paramètres du serveur. Si les plages/fichiers ne sont pas affichés dans l'ordre alphabétique à cause des spécifications du serveur, il se peut que la recherche par la première lettre ne fonctionne pas correctement.



## Lecture d'une clé USB




- Lecture de fichiers musicaux stockés sur une clé USB.
- Seules les clés USB conformes aux normes de stockage de masse peuvent être utilisées sur cet appareil.
- Cet appareil est compatible avec les clés USB au format FAT32<sup>®</sup> ou "NTFS".
- Les types de format audio et les caractéristiques de lecture prises en charge par cet appareil sont les suivants. Voir "Lecture de clés USB" (☞ p. 135) pour plus de détails.

- WMA
- MP3
- WAV
- MPEG-4 AAC
- FLAC
- Apple Lossless
- DSD



## Lecture de fichiers stockés sur des clés USB

- 1** Insérez la clé USB dans le port USB.
- 2** Appuyez sur **USB** pour passer à la source d'entrée "Musique USB".
  - Vous pouvez également appuyer sur  (HEOS Music). Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner "Musique USB", puis appuyez sur ENTER.
- 3** Sélectionnez le nom de cet appareil.

- 4** Parcourez la musique sur votre clé USB et sélectionnez une musique à lire.



- Quand vous sélectionnez une musique à lire, on vous demandera comment vous voulez écouter votre musique.

<b>Jouez maintenant :</b>	Insère l'élément dans votre liste de lecture en cours après le morceau en cours pour qu'il soit lu immédiatement.
<b>Jouer &amp; Remplacer la file d'attente :</b>	Vide la liste de lecture et lit immédiatement l'élément sélectionné.
<b>Jouer la prochaine :</b>	Insère l'élément dans la file d'attente après la piste en cours de lecture et le lit à la fin de la piste en cours de lecture.
<b>Ajouter à la fin de la liste de lecture :</b>	Ajoute l'élément directement à la fin de la liste.

- 5** Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner "Jouez maintenant" ou "Jouer & Remplacer la file d'attente", puis appuyez sur ENTER. La lecture débute.



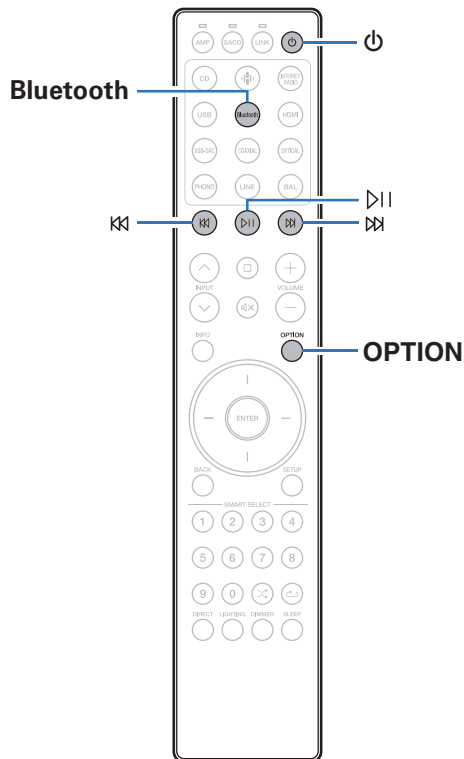
Touches de commande	Fonction
▶	Lecture / Pause
□	Arrêt
⏮ ⏭	Précédent / Suivant
<b> Curseur haut/bas</b>	Sélectionnez la page
<b>ENTER</b>	Entrez l'élément sélectionné / Lecture
<b>BACK</b>	Passage à un niveau supérieur dans l'arborescence
	Lecture répétée
↺	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changement entre la répétition de toutes les pages ou la répétition d'une seule page</li> </ul>
⌘	Lecture aléatoire
<b>INFO</b>	Commuter pour afficher/masquer l'écran de format et de qualité

**REMARQUE**

- Notez que Marantz décline toute responsabilité en cas de problèmes liés aux données d'une clé USB lors de l'utilisation de cet appareil avec la clé USB.
- Lorsqu'une clé USB est connectée à cet appareil, l'appareil charge tous les fichiers qui s'y trouvent. Le chargement peut prendre un certain temps si la clé USB contient un grand nombre de dossiers et/ou de fichiers.



## Écouter de la musique sur un périphérique Bluetooth



Les fichiers musicaux sur les périphériques Bluetooth tels que les smartphones, les lecteurs de musique numérique, etc. peuvent être lus sur cet appareil via un appariement et en connectant cet appareil à l'aide du périphérique Bluetooth.

La communication est possible jusqu'à une distance d'environ 98,4 ft/30 m.

### REMARQUE

- Pour lire de la musique à partir d'un périphérique Bluetooth, le périphérique Bluetooth doit prendre en charge le profil A2DP.




## Écouter de la musique sur un périphérique Bluetooth

Afin d'écouter de la musique à partir d'un périphérique Bluetooth sur cet appareil, le périphérique Bluetooth doit d'abord être apparié avec cet appareil.

Une fois le périphérique Bluetooth apparié, il n'a pas besoin d'être apparié à nouveau.

### 1 Préparez la lecture.

- ① Connectez les antennes externes fournies pour Bluetooth/réseau local sans fil aux connecteurs de l'antenne Bluetooth/réseau local sans fil situés sur le panneau arrière. (🔧 p. 12)
- ② Appuyez sur  pour mettre l'appareil sous tension.

### 2 Appuyez sur Bluetooth.

Lors de la première lecture de contenu via Bluetooth sur cet appareil, ce dernier passera automatiquement en mode d'appariement.



### 3 Activez les réglages Bluetooth sur votre périphérique mobile.

### 4 Sélectionnez cet appareil lorsque son nom s'affiche dans la liste des appareils affichés sur l'écran du périphérique Bluetooth.

Établissez la connexion avec le périphérique Bluetooth situé à proximité de l'appareil (environ 3,3 ft/1 m).

### 5 Écoutez de la musique à l'aide de n'importe quelle application sur votre périphérique Bluetooth.

- Le périphérique Bluetooth peut également être commandé avec la télécommande de cet appareil.
- La prochaine fois que le bouton Bluetooth sera pressé sur la télécommande, cet appareil se connectera automatiquement au dernier périphérique Bluetooth connecté.

Touches de commande	Fonction
	Lecture / Pause
	Précédent / Suivant



## Appariement avec d'autres périphériques Bluetooth

Jumeler un appareil Bluetooth avec l'appareil.

- 1 Activez les réglages Bluetooth sur votre périphérique mobile.**
- 2 Appuyez et maintenez enfoncée la touche Bluetooth sur la télécommande pendant au moins 3 secondes.**  
L'appareil passera en mode d'appariement.
- 3 Sélectionnez cet appareil lorsque son nom s'affiche dans la liste des appareils affichés sur l'écran du périphérique Bluetooth.**



- Cet appareil peut être apparié avec un maximum de 8 périphériques Bluetooth. Lorsqu'un 9e périphérique Bluetooth est apparié, il sera enregistré à la place du plus ancien périphérique enregistré.
- Vous pouvez également passer en mode d'appariement en appuyant sur le bouton OPTION lorsque l'écran de lecture est affiché et en sélectionnant "mode appairage" dans le menu d'options affiché.

### REMARQUE

- Pour faire fonctionner le périphérique Bluetooth avec la télécommande de cet appareil, le périphérique Bluetooth doit prendre en charge le profil AVRCP.
- La télécommande de cet appareil n'est pas garantie de fonctionner avec tous les périphériques Bluetooth.
- Pour certains périphériques Bluetooth, le volume défini sur le périphérique Bluetooth est lié à celui du signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT de cette unité.



## Reconnexion à cet appareil à partir d'un périphérique Bluetooth

Une fois l'appariement terminé, vous pouvez connecter le périphérique Bluetooth sans effectuer d'opération sur cet appareil.

Cette opération doit également être effectuée lorsque vous commutez le périphérique Bluetooth pour la lecture.

- 1 Si un périphérique Bluetooth est connecté, désactivez le réglage Bluetooth de ce périphérique pour le déconnecter.**
- 2 Activez le réglage Bluetooth du périphérique Bluetooth à connecter.**
- 3 Sélectionnez cet appareil dans la liste des périphériques Bluetooth affichée sur votre périphérique Bluetooth.**
- 4 Écoutez de la musique à l'aide de n'importe quelle application sur votre périphérique Bluetooth.**



- Lorsque l'alimentation et la fonction Bluetooth de cet appareil sont activées, la source d'entrée est automatiquement commutée sur "Bluetooth" si un périphérique Bluetooth est connecté.
- Lorsque les paramètres "Contrôle réseau" de cet appareil sont réglés sur "Marche" et un périphérique Bluetooth est connecté et lu avec l'appareil en état de veille, l'alimentation de l'appareil se mettra sous tension automatiquement. (🔌 p. 107)

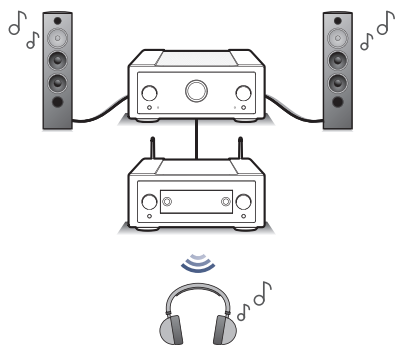




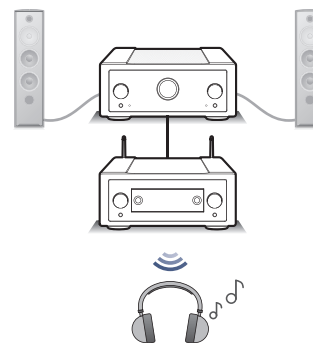
## Écouter de l'audio sur un casque Bluetooth

Vous pouvez écouter les sons qui sont lus dans cet appareil à partir d'un casque Bluetooth.

Diffusez simultanément le son des enceintes connectées et des casques Bluetooth, ou uniquement celui des casques Bluetooth.



Mode de sortie: Casque + enceintes



Mode de sortie: Casque

### REMARQUE

- Si vous souhaitez émettre le son uniquement par un casque Bluetooth alors que votre amplificateur avec haut-parleurs est connecté à cette unité, connectez l'amplificateur aux connecteurs PREAMP OUT de cette unité.

## Écouter de l'audio sur un casque Bluetooth

- 1 Réglez "Casque" sur "Marche" depuis le réglage "Réseau" - "Bluetooth" dans le menu de configuration. (🔧 p. 106)
- 2 Sélectionnez "Mode de sortie" et configurez la sortie audio.

### Casque + enceintes (Défaut) :

L'audio est émis vers le casque Bluetooth, les connecteurs LINE OUT et les connecteurs PREAMP OUT. Raccordez votre amplificateur avec hauts-parleurs aux connecteurs LINE OUT ou PREAMP OUT de cette unité. Cette sortie simultanée est adaptée à la soirée cinéma en famille et à d'autres activités de groupe.

### Casque :

L'audio est transmis au casque Bluetooth. Il convient pour écouter de la musique ou regarder des films seul le soir lorsque vous avez besoin de rester tranquille.



- L'audio est émis par les connecteurs LINE OUT même lorsqu'il est réglé sur "Casque".

- 3 Entrez en mode d'appariement sur le casque Bluetooth que vous souhaitez connecter à cet appareil.
- 4 Sélectionnez "Périphériques" et choisissez le nom du casque Bluetooth dans la liste des appareils.
- 5 Réglez le volume des casques Bluetooth connectés une fois la connexion terminée.





- Les enceintes Bluetooth compatibles avec le profil A2DP peuvent être connectées en suivant les mêmes étapes que celles utilisées pour connecter les casques Bluetooth.

**REMARQUE**

- Le volume d'un casque Bluetooth ne peut pas être réglé à partir de cet appareil. Réglez le volume de votre casque Bluetooth.
- Le son peut être différé lorsqu'il est envoyé par Bluetooth.
- Le son AirPlay et Roon Ready ne peut pas être transmis.
- Les casques Bluetooth ne peuvent pas être connectés lorsque vous utilisez une source d'entrée Bluetooth. En outre, la sélection d'une source d'entrée Bluetooth met fin à la connexion entre cet appareil et les casques Bluetooth.
- Les casques Bluetooth ne peuvent pas être connectés lorsque cet appareil est groupé dans l'application HEOS.
- Il n'est pas possible de connecter un casque Bluetooth si un appareil avec HEOS intégré lit une source d'entrée de cet appareil.

**ATTENTION :****Utilisation d'un casque Bluetooth sans fonction de réglage du volume**

- Afin d'éviter toute perte d'audition, ne connectez pas de casque Bluetooth dépourvu de fonction de réglage du volume.
- Le volume des écouteurs Bluetooth peut être trop élevé lorsque cet appareil est connecté à un casque Bluetooth.
- Le volume d'un casque Bluetooth ne peut pas être réglé à partir de cet appareil.

**Reconnexion à un casque Bluetooth**

Suivez l'une des étapes ci-dessous pour reconnecter le dernier casque Bluetooth utilisé :

- Reconnectez-vous à cet appareil avec la fonction de reconnexion de casque Bluetooth.
- Lorsque l'appareil est allumé, si "Mode de sortie" est réglé sur "Casque + enceintes", il se connecte automatiquement aux écouteurs Bluetooth les plus récemment utilisés.
- Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez connecter depuis "Périphériques" sous "Bluetooth" dans le menu de configuration. (👉 p. 106)

**Déconnexion d'un casque Bluetooth**

Effectuez l'une des étapes suivantes pour déconnecter votre casque Bluetooth :

- Éteignez votre casque Bluetooth.
- Dans le menu de configuration, accédez à "Réseau" - "Bluetooth" et définissez "Casque" sur "Arrêt". (👉 p. 106)



## Obtenir l'application HEOS

Depuis l'application HEOS, vous pouvez utiliser de nombreux services de diffusion de musique en ligne. Plusieurs options s'offrent à vous selon votre situation géographique.

Téléchargez l'application HEOS pour iOS ou Android en recherchant "HEOS" sur l'App Store, sur Google Play ou sur Amazon Appstore.



- Les spécifications de l'application HEOS peuvent être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration.



## Paramétrage de l'application HEOS pour la première fois avec un appareil avec HEOS intégré

Une fois que vous avez placé cet appareil dans votre salle d'écoute et que vous avez téléchargé l'application HEOS, vous êtes prêt à configurer cet appareil pour la lecture de musique. Cela implique de suivre quelques étapes simples pour que cet appareil soit connecté à votre réseau domestique existant :



- NE BRANCHEZ PAS le câble Ethernet si vous connectez cet appareil à un réseau sans fil. Si vous connectez cet appareil à un réseau câblé, utilisez un câble Ethernet (non fourni) le connecter à votre réseau ou à votre routeur.

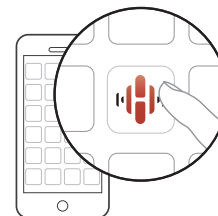
### 1 Assurez-vous que votre appareil mobile est connecté à votre réseau sans fil (le réseau auquel vous souhaitez connecter cet appareil).

Vous pouvez le vérifier dans le menu "Réglages" - "Wi-Fi" de votre appareil iOS ou Android.



- Activez le paramètre Bluetooth sur votre appareil mobile.
- Si votre réseau sans fil est sécurisé, assurez-vous que vous connaissez le mot de passe pour rejoindre votre réseau.

### 2 Lancez l'application HEOS sur votre appareil mobile.



### 3 Appuyez sur la touche "Configurer maintenant", en haut de l'écran.

### 4 Suivez les instructions pour ajouter cet appareil à votre réseau sans fil et pour sélectionner une entrée sur cet appareil.



## Ajout de l'enregistrement des appareils intégrés HEOS dans l'application HEOS

HEOS est un véritable système audio multipièce qui synchronise les lectures audio entre différents appareils HEOS pour que la lecture se fasse de manière synchronisée dans différentes pièces, avec un son extraordinaire ! Vous pouvez facilement ajouter et synchroniser jusqu'à 32 appareils HEOS à votre système.

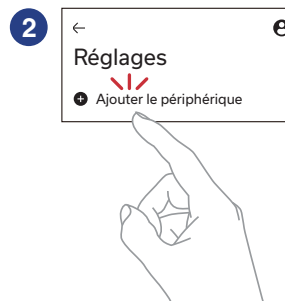
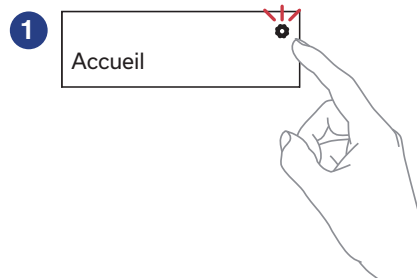
### ■ Ajout d'appareils câblés intégrés HEOS

Il suffit de connecter les appareils intégrés HEOS à votre réseau domestique à l'aide d'un câble Ethernet et l'appareil intégré HEOS apparaîtra sur votre application HEOS comme une nouvelle pièce. Pour plus d'informations sur les connexions LAN filaires, reportez-vous à "Connexion à un réseau domestique (LAN)" (📖 p. 35).


À votre convenance, vous pouvez attribuer un nom à l'appareil intégré HEOS pour indiquer dans quelle pièce vous l'avez placé.

### ■ Ajout d'appareils sans fil intégrés HEOS

Vous pouvez ajouter des appareils intégrés sans fil HEOS supplémentaires à votre système HEOS en sélectionnant "Ajouter le périphérique" dans le menu des réglages de l'application HEOS et en suivant les instructions :



## Compte HEOS

Les comptes HEOS peuvent être enregistrés en appuyant sur l'onglet "Accueil" - icône "Réglages"  dans l'application HEOS.

Une fois que vous avez créé ou que vous vous êtes connecté à votre Compte HEOS, vous pouvez utiliser la fonctionnalité Favoris HEOS pour enregistrer et rappeler vos stations de radio en continu préférées à l'aide de cet appareil.

### ■ Qu'est-ce qu'un Compte HEOS?

Un Compte HEOS est un compte principal ou "porte-clé" qui vous permet de contrôler tous les services de musique HEOS à l'aide d'un identifiant et d'un mot de passe uniques.

### ■ Pourquoi se créer un Compte HEOS?

Grâce à ce Compte HEOS, il vous suffit d'entrer votre identifiant et votre mot de passe une seule fois pour tous les services de musique. Cela vous permet une utilisation rapide et facile de l'application sur différents dispositifs.

Il vous suffit de vous identifier sur votre Compte HEOS depuis n'importe quel dispositif, et vous aurez accès à tous vos services de musique associés. Vous pourrez ainsi lire votre historique de lecture et vos listes de lecture, même chez des amis qui écoutent leur musique sur leur propre système HEOS.



### ■ Se créer un Compte HEOS

Vous serez invité à vous inscrire pour un Compte HEOS la première fois que vous essayez d'accéder à n'importe quel service de musique depuis le menu principal "Accueil" de l'application HEOS. Suivez les instructions de l'application HEOS pour terminer l'opération.



- Les informations de réglage du Compte HEOS de cet appareil sont synchronisées avec l'application HEOS. Changez les réglages et déconnectez-vous de votre compte par l'intermédiaire de l'application HEOS.

### ■ Modifier son Compte HEOS

- 1 Appuyez sur l'onglet "Accueil".
- 2 Sélectionnez l'icône Réglages  dans le coin supérieur droit de l'écran.
- 3 Sélectionnez l'icône compte HEOS  dans le coin supérieur droit de l'écran.
- 4 Changez votre zone géographique, votre mot de passe, supprimez votre compte ou déconnectez-vous.



- Cet appareil se synchronise automatiquement lorsque vous changez les paramètres de votre compte ou que vous vous déconnectez via l'application HEOS. Pour commuter les comptes HEOS, lisez de la musique à partir d'une application HEOS connectée au compte que vous souhaitez synchroniser avec cet appareil. Le "Compte HEOS" commute automatiquement.



## Lecture depuis des services de diffusion de musique

Un service de musique est une société de musique en ligne qui permet un accès à de vastes collections musicales par le biais d'une souscription gratuite et/ou payante. Plusieurs options s'offrent à vous selon votre situation géographique.

### REMARQUE

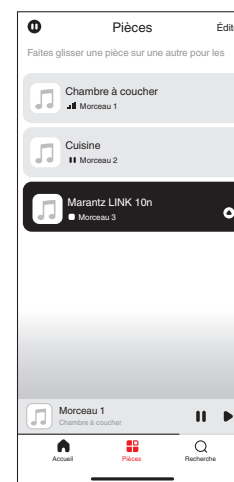
- L'application et la marque HEOS ne sont affiliées à aucun fabricant d'appareil mobile. La disponibilité des services de musique peut varier selon les régions. Il est possible que tous les services ne soient pas disponibles au moment de l'achat. Certains services peuvent être ajoutés ou supprimés de temps à autre en fonction de décisions des fournisseurs de services de musique ou d'autres personnes.

## ■ Sélectionner une pièce/un dispositif

- 1 Appuyez sur l'onglet "Pièces". Sélectionnez "Marantz LINK 10n" s'il existe plusieurs produits avec HEOS intégré.



- Appuyez sur "Éditer" en haut à droite de l'écran pour changer le mode éditeur. Vous pouvez modifier le nom affiché.



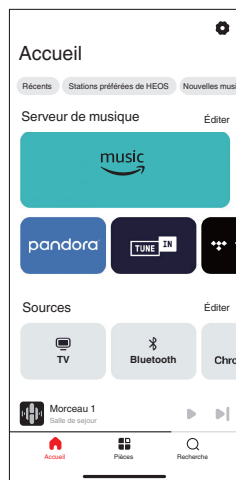


## ■ Sélectionner le morceau ou la station depuis les différentes sources musicales

### 1 Appuyez sur l'onglet "Accueil" pour sélectionner une source musicale.



- Tous les services musicaux affichés sont susceptibles de pas être disponibles dans votre région.



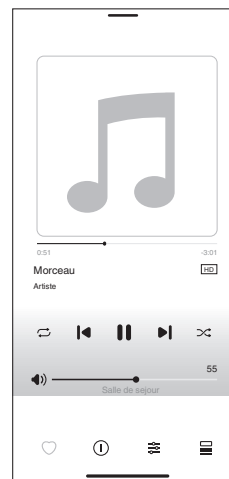
### 2 Parcourir les musiques à lire.

Après avoir sélectionné un morceau ou une station de radio, l'application vous redirigera automatiquement sur l'écran "A l'écoute".

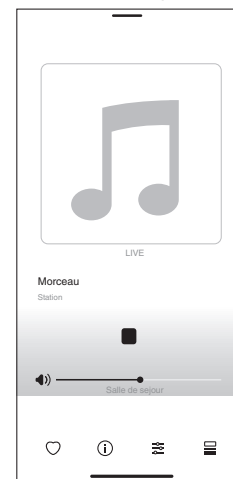


- Réglez "Contrôle réseau" du menu de configuration sur "Marche" pour que, lorsque vous lisez à partir de l'application HEOS alors que cet appareil est en veille, cet appareil s'allume automatiquement. ("Contrôle réseau" (🔧 p. 107))

Fichier audio



Streaming

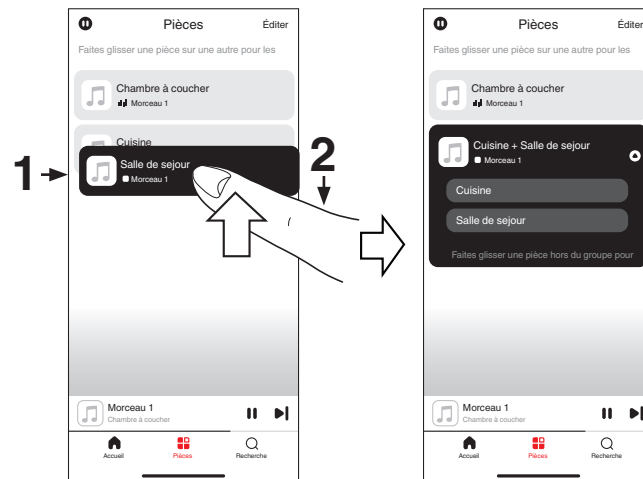


## Écouter la même musique dans plusieurs pièces

Ce système est un véritable système audio multi-pièces. Vous pouvez créer un ou plusieurs groupes HEOS pour synchroniser automatiquement la lecture audio entre plusieurs produits avec HEOS intégré afin que la musique jouée dans les différentes pièces soit parfaitement synchronisée et ait toujours un son étonnant ! Vous pouvez facilement ajouter jusqu'à 32 produits à votre système au total. Vous pouvez regrouper jusqu'à 16 produits individuels pour qu'ils jouent le même morceau de manière totalement synchronisée.

### ■ Regrouper des pièces

- 1 Appuyer et maintenez votre doigt sur la pièce qui ne diffuse pas de musique.**
- 2 Faites-la glisser jusqu'à la pièce qui diffuse de la musique et relâchez.**
- 3 Le deux pièces seront ainsi regroupées en un unique groupe de dispositifs et elles diffuseront la même musique parfaitement synchronisée.**

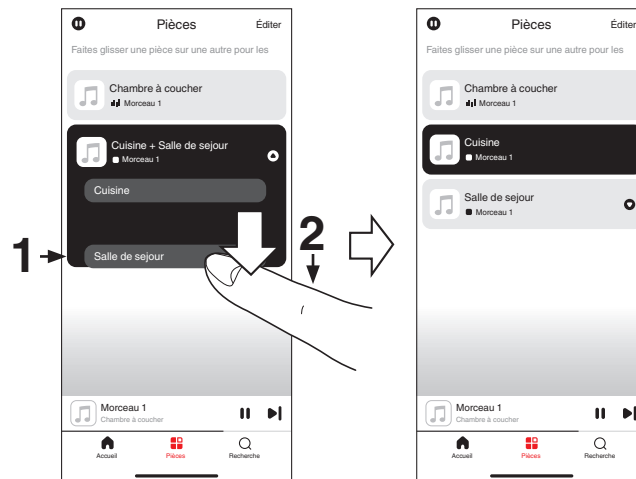


## ■ Dégrouper des pièces

- 1 Appuyez et maintenez votre doigt sur une pièce que vous voulez retirer d'un groupe.
- 2 Faites-la glisser hors du groupe et relâchez.

### REMARQUE

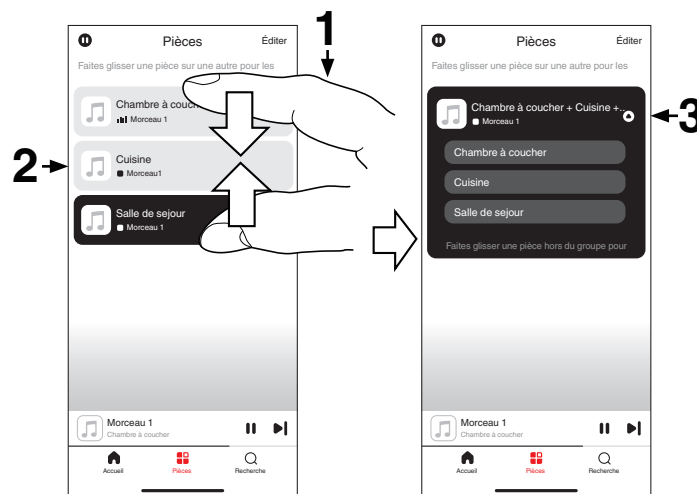
- Vous ne pouvez pas retirer la première pièce qui diffusait de la musique avant la création du groupe.



## ■ Regrouper toutes les pièces (mode soirée)

Vous pouvez aisément associer les 16 pièces en mode Party à l'aide d'un geste de "pincement".

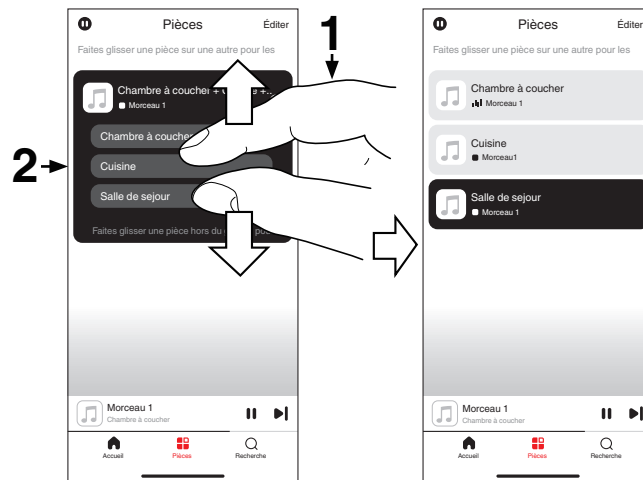
- 1** Placez deux doigts sur l'écran, sur la liste des pièces.
- 2** Rapprochez rapidement vos doigts et relâchez.
- 3** Toutes les pièces seront regroupées et diffuseront la même musique parfaitement synchronisée.



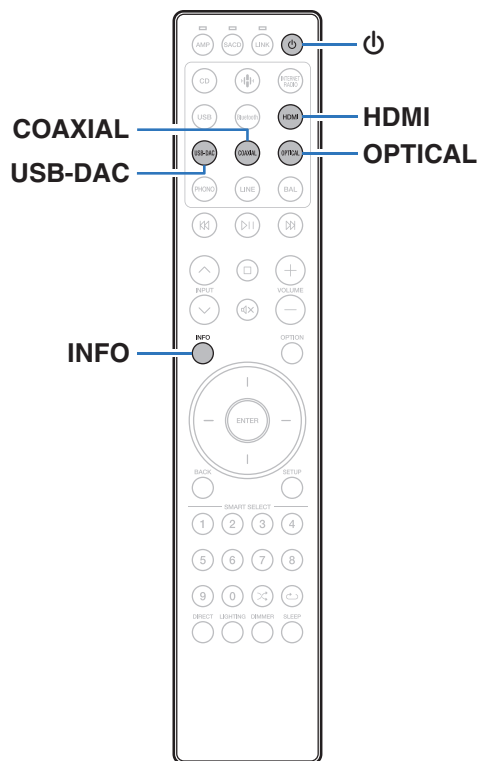
## ■ Dégrouper toutes les pièces

Vous pouvez aisément dissocier toutes vos pièces et quitter le mode Fête à l'aide d'un geste d'"écartement".

- 1** Placez deux doigts serrés sur l'écran, sur la liste des pièces.
- 2** Séparez-les rapidement et relâchez.
- 3** Toutes vos pièces seront dégroupées.



## Lecture d'entrée numérique



### Connexion et lecture à partir d'une TV ou d'un appareil numérique (HDMI/Coaxial/Optique 1/Optique 2)

- 1 Préparez la lecture.**  
Vérifiez la connexion, puis mettez cet appareil sous tension. ("Connexion d'un téléviseur" (p. 27), "Connexion à un périphérique avec des bornes de sortie audio numériques" (p. 32))
- 2 Appuyez sur HDMI, COAXIAL ou OPTICAL pour passer la source d'entrée sur "HDMI", "Coaxial", "Optical 1" ou "Optical 2".**
- 3 Lisez le composant connecté à cet appareil.**
  - Si la fréquence d'échantillonnage ne peut pas être détectée, "Signal déverrouillé" sera affiché.
  - "Format non supporté" s'affiche lorsque les signaux audio qui ne sont pas pris en charge par cet appareil sont entrés.





- Lorsque "Entrée TV" est défini dans le menu, cet appareil est automatiquement mis sous tension lorsque le téléviseur connecté à cet appareil est également mis sous tension, et la source d'entrée bascule entre "HDMI", "Coaxial", "Optical 1" ou "Optical 2". (👉 p. 101)
- Si vous connectez votre téléviseur via la connexion optique ou coaxiale, cet appareil ne peut pas être mis en veille lorsque vous éteignez votre téléviseur. Si vous voulez mettre automatiquement cet appareil en veille, réglez "Mode veille auto" dans le menu de configuration. (👉 p. 104)

#### REMARQUE

- Ne transmettez pas de signaux non PCM, tels que Dolby Digital, DTS et AAC. Ceci entraîne du bruit et pourrait endommager les enceintes.
- Seul le réglage PCM 2 canaux peut être utilisé pour reproduire le son d'un téléviseur via la fonction ARC. Réglez "PCM 2ch" comme format audio dans les paramètres du téléviseur.

## ■ Format d'affichage et taux d'échantillonnage

Lors de la lecture, appuyez sur INFO.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'écran s'allume et s'éteint.

## ■ Spécifications des fichiers pris en charge

Voir "Entrée numérique" (👉 p. 136).

## ■ Fonction de contrôle HDMI

Connectez cet appareil à un téléviseur prenant en charge la fonction de contrôle HDMI à l'aide d'un câble HDMI et activez le réglage des commandes HDMI sur le téléviseur pour effectuer des opérations de base sur cet appareil (changement de source d'entrée, mise sous et hors tension, réglage du volume) avec la télécommande du téléviseur. Reportez-vous à "À propos de HDMI" (👉 p. 141) pour en savoir plus sur la fonction de contrôle HDMI.



## Connexion et lecture depuis un ordinateur (USB-DAC)

Pour bénéficier d'une lecture audio de qualité supérieure grâce au convertisseur N/A intégré, téléchargez des fichiers musicaux dans cet appareil depuis un ordinateur à l'aide d'une connexion USB.

- Avant de connecter cet appareil à votre ordinateur via USB, installez le pilote logiciel dans votre ordinateur.
- Les pilotes ne doivent pas être installés pour les systèmes d'exploitation Mac.
- De même, vous pouvez utiliser n'importe quel logiciel de lecture disponible dans le commerce ou téléchargeable que vous aimez pour lire des fichiers sur votre ordinateur.

### ■ Ordinateur (Configuration requise du système)

#### Système d'exploitation

- Windows 10 ou Windows 11
- macOS 13 ou 14

#### USB

- USB 2.0 : USB haute vitesse/USB Audio classe v2.0

#### REMARQUE

- Nous avons vérifié le fonctionnement de cet appareil et l'avons comparé aux configurations requises du système, mais nous ne garantissons pas le fonctionnement de tous les systèmes.

- DSD est une marque commerciale.
- Microsoft, Windows 10 et Windows 11 sont des marques de commerce ou des marques de Microsoft Corporation, déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- ASIO est une marque commerciale de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Apple, Macintosh et macOS sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Système  
d'exploitation  
Windows

Installation du pilote dédié (👉 p. 73)

macOS

Paramètres du périphérique audio (👉 p. 79)





## ■ Installation du pilote dédié (Système d'exploitation Windows uniquement)

### □ Installation du logiciel pilote

#### 1 Déconnectez le câble USB entre votre ordinateur et l'appareil.

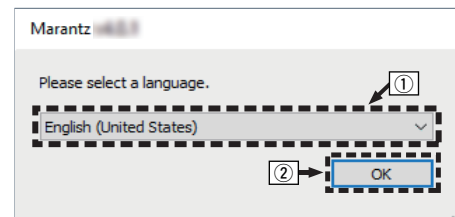
- Le logiciel pilote ne peut pas être installé correctement si votre ordinateur est connecté à l'appareil via un câble USB.
- Si l'appareil et votre ordinateur sont connectés par un câble USB et que l'ordinateur est sous tension avant l'installation, déconnectez le câble USB et redémarrez l'ordinateur.

#### 2 Téléchargez le pilote dédié à partir de la section "Download" de la page LINK 10n du site Web Marantz sur votre PC.

#### 3 Décompressez le fichier téléchargé et double-cliquez sur le fichier exe.

#### 4 Installez le pilote.

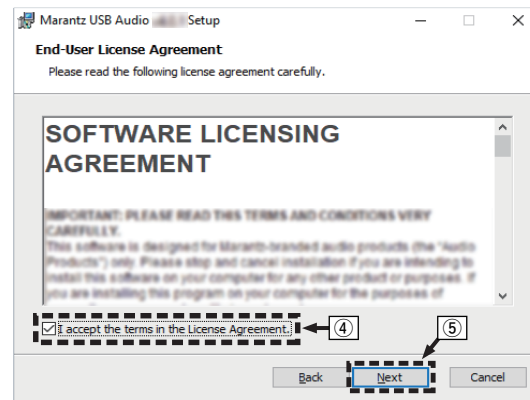
- ① Sélectionnez la langue à utiliser pour l'installation.
- ② Cliquez sur "OK".



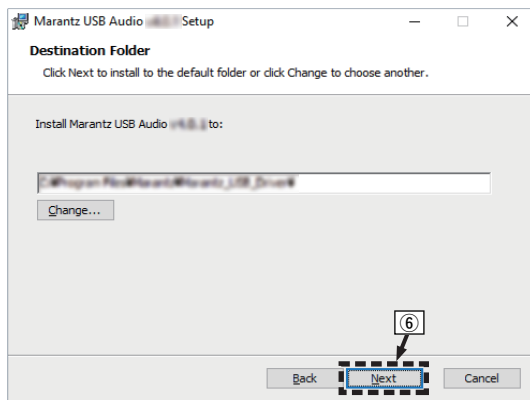
- ③ Le menu de l'assistant s'affiche. Cliquez sur "Next".



- ④ Lisez le contrat de licence du logiciel et cliquez sur "I accept the terms in the License Agreement."  
⑤ Cliquez sur "Next".

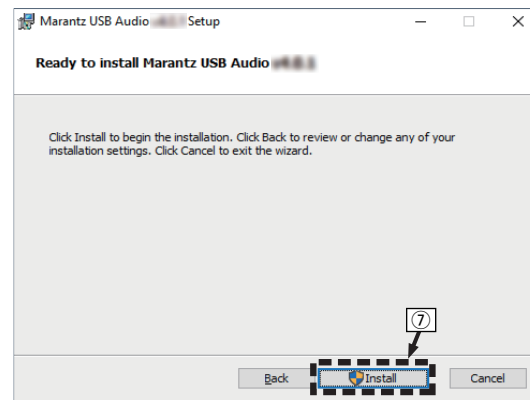


⑥ Sélectionnez la destination d'installation et cliquez "Next".

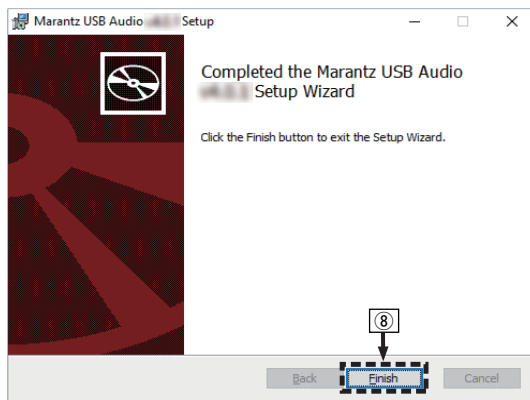


⑦ Cliquez sur "Install" dans la boîte de dialogue de démarrage d'installation.

- L'installation commence. N'effectuez aucune opération sur l'ordinateur tant que l'installation n'est pas terminée.



⑧ Lorsque l'installation est terminée, cliquez sur "Finish".



## 5 Avec l'appareil hors tension, connectez l'appareil et l'ordinateur à l'aide d'un câble USB (non inclus).

- Pour plus de détails sur les connexions, voir "Connexion d'un PC ou Mac" (🔗 p. 33).

## 6 Appuyez sur ⏻.

- Lorsque l'appareil est mis sous tension, l'ordinateur trouve automatiquement l'appareil et s'y connecte.

## 7 Appuyez sur **USB-DAC** pour passer à la source d'entrée "USB-DAC".

## 8 Vérification du pilote installé.

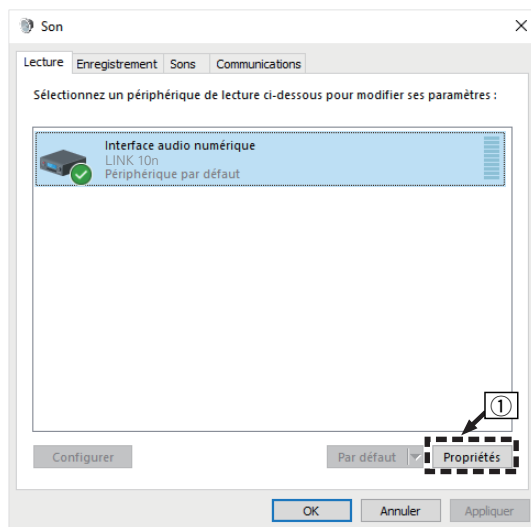
- ① Ouvrez le "Panneau de configuration" sur le PC.
  - La liste des réglages du panneau de configuration s'affiche.
- ② Cliquez sur "Son".
  - La fenêtre du menu Son s'affiche.
- ③ Vérifiez qu'il y a une coche à côté de "Périphérique par défaut" sous "LINK 10n" de l'onglet "Lecture".
  - Lorsqu'il y a une coche pour un périphérique différent, cliquez sur "LINK 10n" et "Par défaut".



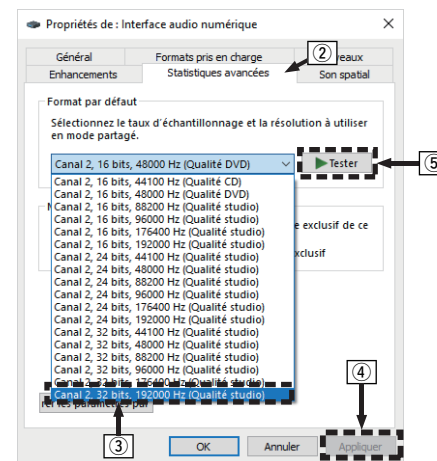
## 9 Vérification de la sortie audio.

Émet un signal TEST à partir du PC et vérifie la sortie audio à partir de la fonction USB-DAC.

- ① Sélectionnez "LINK 10n" et cliquez sur "Propriétés".
  - La fenêtre des propriétés s'affiche.



- ② Cliquez sur l'onglet "Statistiques avancées".
- ③ Sélectionnez le taux d'échantillonnage et le débit à appliquer au convertisseur N/A.
  - Il est recommandé que "Canal 2, 32 bits, 192000 Hz (Qualité studio)" soit sélectionné.
- ④ Cliquez sur "Appliquer".
- ⑤ Cliquez sur "Tester".
  - Vérifiez que l'audio de cet appareil est émis par l'ordinateur.



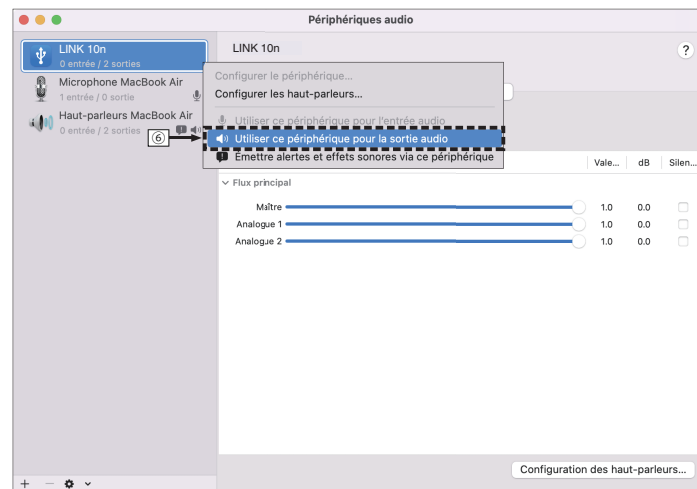


- Le pilote adéquat doit être installé sur le PC avant que cet appareil ne soit connecté au PC. Le fonctionnement ne peut se produire correctement si elle est connectée au PC avant que le pilote adéquat ne soit installé.
- Le fonctionnement peut échouer pour certains matériels d'ordinateurs et configurations du logiciel.
- Il est nécessaire que votre lecteur soit équipé d'un logiciel prenant en charge le lecteur d'entrée et de sortie de streaming audio (ASIO) pour lire des fichiers selon une fréquence d'échantillonnage de 352,8 kHz/384 kHz sans sous-échantillonnage. Vérifiez le logiciel de votre lecteur avant de lire des fichiers avec le lecteur ASIO.
- Veuillez consulter la FAQ à l'adresse [www.marantz.com](http://www.marantz.com) si vous rencontrez des problèmes pour écouter de la musique émise depuis votre ordinateur via cet appareil. Vous pouvez également consulter les pages d'assistance de l'application de votre lecteur audio.

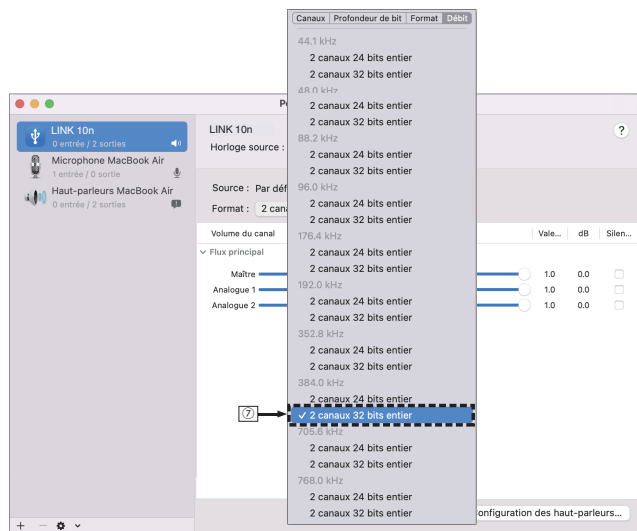


## ■ Paramètres du périphérique audio (macOS uniquement)

- ① Avec l'appareil hors tension, connectez l'appareil et le Mac à l'aide d'un câble USB (non inclus).
  - Pour la procédure de connexion, reportez-vous à la section "Connexion d'un PC ou Mac". (🔗 p. 33)
- ② Appuyez sur ⏻.
- ③ Appuyez sur USB-DAC pour passer à la source d'entrée "USB-DAC".
- ④ Placez le curseur sur "Aller" sur l'écran de l'ordinateur, puis cliquez sur "Utilitaires".
  - La liste d'utilitaire s'affiche.
- ⑤ Double-cliquez sur "Configuration audio et MIDI".
  - La fenêtre "Périphériques audio" s'affiche.
- ⑥ Faites un clic droit sur "LINK 10n", et confirmez que "Utiliser ce périphérique pour la sortie audio" est coché.
  - Si un autre appareil est coché, sélectionnez et faites un clic droit sur "LINK 10n", puis sélectionnez "Utiliser ce périphérique pour la sortie audio".



- ⑦ Sélectionnez le format “LINK 10n”.
- Il est généralement recommandé de régler le format sur “2 canaux 32 bits entier 384.0 kHz”.



- ⑧ Quitter Configuration audio et MIDI.

## ■ Lecture

Il vous faut d’abord installer le logiciel de lecture souhaité sur l’ordinateur.

Utilisez le port USB-DAC du panneau arrière pour connecter cet appareil à un ordinateur. (🔗 p. 33)

### 1 Appuyez sur USB-DAC pour passer à la source d’entrée “USB-DAC”.

Démarrez la lecture sur le logiciel de lecture de l’ordinateur.

- Si la fréquence d’échantillonnage ne peut pas être détectée, “Signal déverrouillé” sera affiché.
- “Format non supporté” s’affiche lorsque les signaux audio qui ne sont pas pris en charge par cet appareil sont entrés.

## ■ Format d’affichage et taux d’échantillonnage

Lors de la lecture, appuyez sur INFO.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l’écran s’allume et s’éteint.

## ■ Spécifications des fichiers pris en charge

Voir “Entrée numérique” (🔗 p. 136).



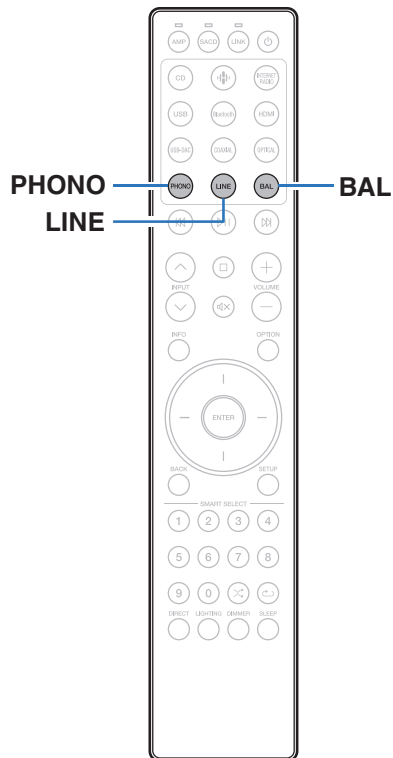




- Effectuez les opérations du type lecture et pause sur l'ordinateur. Actuellement, vous ne pouvez pas effectuer des opérations avec les boutons de cet appareil ou de la télécommande.
- Lorsque cet appareil fonctionne en tant qu'un convertisseur D/A, le son n'est pas transmis des enceintes de l'ordinateur.
- Si l'ordinateur est déconnecté de cet appareil pendant que le logiciel de lecture de musique s'exécute, le logiciel de lecture de musique peut se figer. Quittez toujours le logiciel de lecture avant de déconnecter l'ordinateur.
- Lorsqu'une erreur se produit sur l'ordinateur, déconnectez le câble USB et redémarrez l'ordinateur.
- La fréquence d'échantillonnage du logiciel de lecture de musique et la fréquence d'échantillonnage affichée sur cet appareil peuvent varier.
- Utilisez un câble de 3 m (10 pi) maximum pour connecter l'ordinateur.



## Lecture d'entrée analogique



### 1 Préparez la lecture.

Vérifiez la connexion, puis allumez cet appareil. (“Connexion d’un dispositif de lecture” (p. 25))

### 2 Appuyez sur LINE, BAL ou PHONO pour passer à la source d’entrée “Line”, “Balanced” ou “Phono”.

### 3 Lisez le composant connecté à cet appareil.



## Fonction AirPlay

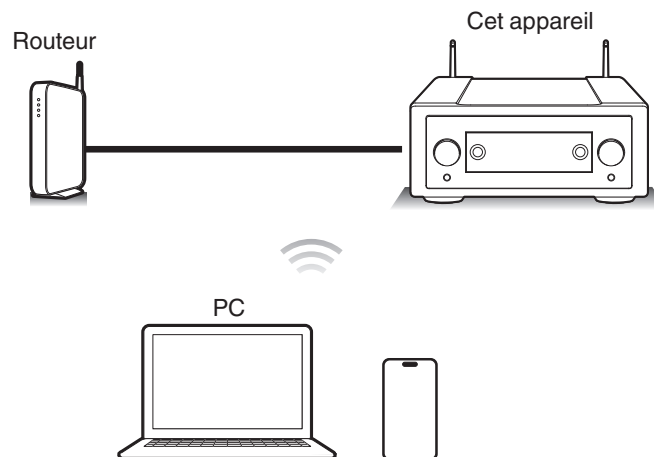
Les fichiers musiques stockés sur votre iPhone, iPod touch, iPad, Mac ou PC Windows peuvent être lus sur cet appareil via le réseau.



- La source d'entrée va basculer sur "AirPlay" au démarrage de la lecture d'AirPlay.
- Vous pouvez arrêter la lecture d'AirPlay en choisissant une autre source d'entrée.
- L'écran peut être différent selon le système d'exploitation et les versions du logiciel.

### Cet appareil prend en charge AirPlay 2.

Synchronise plusieurs appareils/enceintes compatibles avec AirPlay 2 pour une lecture simultanée.

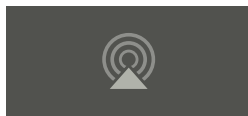


## Lecture de titres de votre iPhone, iPod touch, iPad ou Mac

Vous pouvez diffuser la musique stockée dans votre “iPhone/iPod touch/iPad/Mac” directement sur cet appareil.

- 1 Connectez votre iPhone, iPod touch, iPad ou Mac Wi-Fi au même réseau que cet appareil.**
  - Pour plus de détails, voir le manuel de votre appareil.
- 2 Ouvrez Apple Music et écoutez de la musique à partir de votre iPhone, iPod touch ou iPad.**
- 3 Appuyez ou sur cliquez l’icône AirPlay pour sélectionner cet appareil.**

[Exemple] iOS 15 ou macOS 13



[Exemple] iOS 10



- Vous pouvez également utiliser AirPlay pour diffuser de la musique à partir d’autres applications. Ouvrez le Centre de contrôle, appuyez ou cliquez sur l’icône AirPlay, puis sélectionnez cet appareil.
- Pour utiliser AirPlay, votre appareil iOS doit être compatible avec iOS 10.0.2 ou une version ultérieure, ou avec OS X Mountain Lion 10.8 ou une version ultérieure.

## Lecture de morceaux à partir d’un PC Windows

- 1 Installez iTunes 10 ou une version plus récente sur un PC sous Windows connecté au même réseau que cet appareil.**
- 2 Lancez iTunes et cliquez sur l’icône AirPlay pour sélectionner l’appareil principal.**

[Exemple] iTunes



- 3 Choisissez un morceau et cliquez pour lancer la lecture dans iTunes.**

La musique va être transmise en continu vers cet appareil.



- Lorsque “Contrôle réseau” est défini sur “Marche”, vous pouvez mettre sous tension cet appareil via iTunes. (🔧 p. 107)
- Pour savoir comment utiliser iTunes, consultez également l’aide d’iTunes.

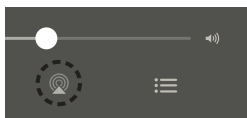


## Lisez un morceau depuis votre iPhone, votre iPod touch, iPad ou Mac sur plusieurs appareils synchronisés (AirPlay 2)

Vous pouvez synchroniser des morceaux d'un iPhone, d'un iPod touch, d'un iPad ou d'un Mac avec plusieurs appareils qui prennent en charge AirPlay 2 pour une lecture simultanée.

### 1 Lisez les titres de votre iPhone, iPod touch, iPad ou Mac.

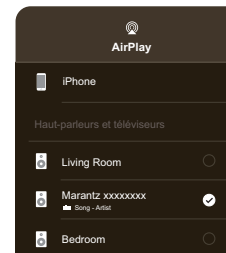
L'icône AirPlay s'affiche sur l'écran de l'iPhone, iPod touch, iPad ou Mac.



### 2 Appuyez ou cliquez sur l'icône AirPlay pour sélectionner cet appareil.

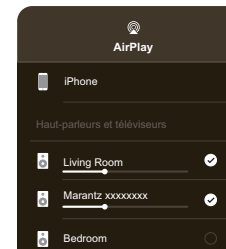
Affiche une liste des appareils/enceintes utilisables sur le même réseau.

- Un cercle s'affiche à droite des appareils compatibles avec AirPlay 2.



### 3 Sélectionnez les appareils/enceintes que vous souhaitez utiliser.

- Vous pouvez sélectionner plusieurs appareils compatibles avec AirPlay 2.



- Pour utiliser AirPlay 2, votre appareil iOS doit prendre en charge iOS 11.4 ou une version ultérieure, ou macOS Catalina ou une version ultérieure.



## Fonction Spotify Connect


Spotify, c'est toute la musique dont vous avez besoin. Des millions de morceaux disponibles instantanément. Cherchez simplement la musique que vous aimez, ou laissez Spotify vous jouer quelque chose de génial. Spotify fonctionne sur votre téléphone, votre tablette, votre ordinateur et les enceintes de votre domicile. Ainsi, vous aurez toujours la bande son parfaite pour ce que vous faites. Vous pouvez désormais profiter de Spotify avec votre compte gratuit ainsi qu'avec votre compte Premium. Utilisez votre téléphone, tablette ou ordinateur comme une télécommande pour Spotify.

Accédez à [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect) pour découvrir comment.

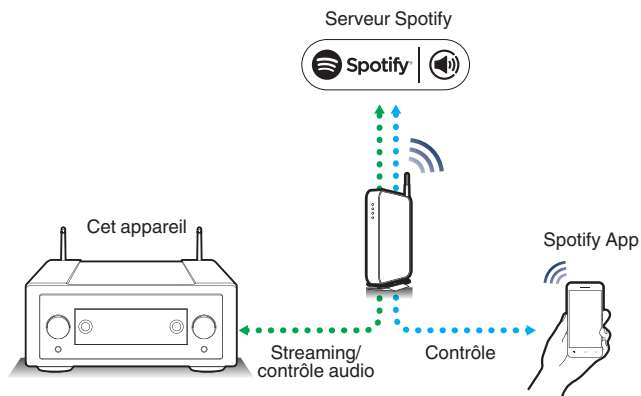
Le logiciel Spotify est soumis à des licences tierces que vous trouverez ici : [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

### Lecture de la musique Spotify avec cet appareil

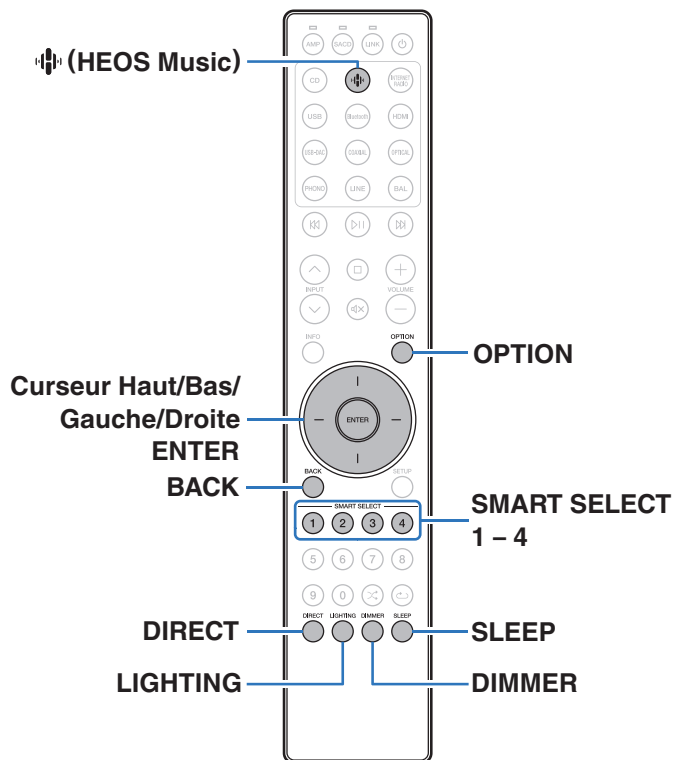
Téléchargez au préalable "Spotify App" sur votre appareil iOS ou Android.

- 1** Connectez les paramètres Wi-Fi du périphérique iOS ou Android dans le même réseau que cet appareil.
- 2** Lancez Spotify App.
- 3** Lisez la piste Spotify que vous souhaitez lire avec cet appareil.
- 4** Tapez sur l'icône Spotify  pour sélectionner l'appareil.

La musique va être transmise en continu vers cet appareil.



## Fonctions pratiques




- Cette section explique comment utiliser les fonctions pratiques qui peuvent être utilisées pour chaque source d'entrée.
- La commande des opérations de "Favoris HEOS" est optimisée pour l'application. Pour plus d'informations sur l'obtention de l'application, consultez "Obtenir l'application HEOS" (👉 p. 60).



## Lecture des Favoris HEOS

Lorsque vous utilisez la fonction Favoris HEOS pour la première fois sur cet appareil, créez un Compte HEOS sur l'application HEOS ou connectez-vous à votre compte. Une fois que vous avez créé ou que vous vous êtes connecté à votre Compte HEOS, vous pouvez utiliser la fonctionnalité Favoris HEOS pour enregistrer et rappeler vos stations de radio en continu préférées à l'aide de cet appareil.

### 1 Appuyez sur (HEOS Music).


Si un historique de lecture est présent, la dernière station de radio Internet ou le dernier morceau écouté est lu. Appuyez à nouveau sur  (HEOS Music) pour afficher le menu principal de HEOS Music.

### 2 Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner “Favoris”, puis appuyez sur ENTER.

### 3 Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner le contenu à lire, puis appuyez sur ENTER.

### 4 Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner “Jouez maintenant”, puis appuyez sur ENTER.



- Vous ne pouvez plus sélectionner “Favoris” dans le menu supérieur de HEOS Music lorsque cet appareil n'est pas synchronisé avec un Compte HEOS dans l'application HEOS.
- Vous pouvez également afficher la liste “Favoris HEOS” en appuyant sur le bouton Favoris () de l'unité principale.

## Ajout des Favoris HEOS

Cette fonction ne fonctionne que pour le contenu diffusé.

### 1 Pendant la diffusion du contenu, appuyez sur OPTION.

L'écran de menu d'option s'affiche.


### 2 Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner “Ajouter aux favoris HEOS”, puis appuyez sur ENTER.


### 3 Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner le numéro du “Favoris HEOS” dans lequel vous souhaitez enregistrer votre contenu, puis appuyez sur ENTER.





## Suppression des Favoris HEOS

- 1 Appuyez sur  (HEOS Music).**

Si un historique de lecture est présent, la dernière station de radio Internet ou le dernier morceau écouté est lu. Appuyez à nouveau sur  (HEOS Music) pour afficher le menu principal de HEOS Music.
- 2 Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner “Favoris”, puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Lorsque la liste des Favoris HEOS est affichée, utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner l’élément que vous voulez supprimer des Favoris HEOS, puis appuyez sur ENTER.**
- 4 Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner “Enlever de vos favoris HEOS”, puis appuyez sur ENTER.**

## Réglage de la tonalité et de la balance

Ajuste la tonalité et la balance du signal audio émis par les connecteurs PREAMP OUT et la prise casque.

### ■ Réglage de la tonalité

- 1 Appuyez sur OPTION.**

L’écran du menu d’option s’affiche.
- 2 Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner “Tonalité”, puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner “Basses” ou “Aigus”.**
- 4 Utilisez les boutons de déplacement du curseur vers la droite/gauche pour régler le volume des graves ou des aigus.**



- Lorsque le mode direct de la source est activé, la fonction de réglage de la tonalité ne fonctionne pas.



## ■ Réglage de la balance du volume

- 1 Appuyez sur OPTION.**  
L'écran du menu des options s'affiche à l'écran.
- 2 Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "Balance", puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Utilisez les boutons de déplacement du curseur vers la gauche/droite pour régler la balance du volume.**



- Lorsque le mode direct de la source est activé, la fonction de réglage de la balance du volume ne fonctionne pas.

## Lecture en mode direct de la source

Le signal ne passe pas à travers le circuit de réglage de la tonalité, ce qui entraîne une lecture d'une qualité sonore plus élevée.

Le mode Source directe fonctionne uniquement avec les signaux de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT et la prise casque.

- 1 Appuyez sur DIRECT pour activer le mode direct de la source.**

"Source directe" s'affiche sur l'écran.



## Changement de la luminosité de l'affichage

La luminosité de l'affichage peut être ajustée de 100 % jusqu'à s'éteindre (0 %) par étape de 5 %. Éteindre l'écran réduit une source de bruit qui affecte la qualité du son, ce qui permet une lecture de meilleure qualité sonore.

### 1 Appuyez sur DIMMER.

L'écran du menu de l'atténuateur s'affiche à l'écran.

### 2 Utilisez les boutons curseur haut/bas pour régler la luminosité de l'écran.

- Vous pouvez également régler la luminosité en appuyant sur DIMMER.



- Si des opérations sur les boutons sont effectuées alors que l'écran est éteint, les informations sont temporairement affichées à 100 %.
- La luminosité de l'écran est réglée sur 100 % par défaut.
- Le réglage de la luminosité de l'écran est synchronisé avec l'option "Éclairage"- "Afficheur" dans le menu des réglages. (🔧 p. 103)
- DIMMER ne fonctionne pas lorsque LIGHTING est enfoncé et éteint.

## Allumer/éteindre l'éclairage et l'affichage

Allumer/éteindre l'éclairage et l'écran. Éteindre l'éclairage et l'écran réduit une source de bruit qui affecte la qualité du son, permettant une lecture de meilleure qualité.

### 1 Appuyez sur LIGHTING.

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'éclairage et l'affichage s'allument/s'éteignent.



- Dans le menu Réglages, "Éclairage" vous permet de régler la luminosité de l'éclairage et de l'affichage. (🔧 p. 103)
- Lorsque la touche LIGHTING est enfoncée et allumée, l'éclairage et l'affichage s'allument jusqu'à la luminosité définie dans "Éclairage" dans le menu Réglages. (🔧 p. 103)



## Utilisation de la minuterie sommeil

Vous pouvez faire en sorte que l'appareil se mette automatiquement en veille à la fin d'un délai programmé. Ceci est pratique pour l'écoute avant d'aller se coucher.

### 1 Appuyez sur SLEEP pendant la lecture et sélectionnez le réglage de l'heure.

- La minuterie sommeil peut être réglée jusqu'à 90 minutes, par étapes de 10 minutes.
- Après environ 5 secondes, le réglage est entré et l'affichage revient à son état initial.
- L'icône de veille et le temps restant apparaissent sur l'écran.

## ■ Pour annuler la minuterie sommeil

### 1 Appuyez sur SLEEP pour régler "Désactivé".

L'icône de veille sur l'écran s'éteint.



- Le réglage de la minuterie sommeil est annulé lorsque l'appareil commute en mode veille.
- Pour vérifier le temps restant jusqu'à l'activation de la minuterie sommeil, appuyez sur SLEEP.

## Affichage du volume à tout moment (Lorsque "Sortie préampli" est réglé sur "Marche")

Le volume peut toujours être affiché lorsque cette unité est utilisée comme préamplificateur avec "Sortie préampli" réglé sur "Marche" dans le menu de configuration. (🔧 p. 98)

### 1 Appuyez sur BACK pendant la lecture.

L'affichage passe à l'écran d'affichage du volume.



- Lorsque la source d'entrée est HEOS ou Bluetooth, l'affichage ne passe pas à l'écran d'affichage du volume.
- Appuyez sur BACK lorsque le volume s'affiche pour revenir à l'écran précédent.



## Fonction de sélection intelligente

Les réglages tels que la source d'entrée, le niveau de volume, les réglages de source directe et les réglages de tonalité dans le menu d'options peuvent être enregistrés sur les boutons SMART SELECT 1 - 4.

Vous pouvez simplement appuyer sur l'un des boutons SMART SELECT enregistrés lors des lectures ultérieures pour passer au groupe de paramètres enregistrés dans un lot.

En enregistrant les paramètres fréquemment utilisés sur les boutons SMART SELECT 1 à 4, vous pourrez toujours appeler facilement le même environnement de lecture.

### ■ Solliciter le paramétrage

#### 1 Appuyez sur SMART SELECT.

Les paramètres de sélection intelligente enregistrés sur le bouton sur lequel vous avez appuyé sont appelés.

- Les réglages par défaut de la source d'entrée sont indiqués ci-dessous.

Bouton	Source d'entrée
SMART SELECT 1	HEOS
SMART SELECT 2	Balancé
SMART SELECT 3	Phono
SMART SELECT 4	HDMI



- Dans les réglages d'usine par défaut, le volume n'est pas réglé sur la fonction de sélection intelligente.  
Voir "Modification des réglages" pour régler le volume sur la fonction de sélection intelligente. (👉 p. 93)

### ■ Modification des réglages

#### 1 Sélectionnez le réglage souhaité pour les éléments ci-dessous.

- ① Source d'entrée (👉 p. 43)
- ② Volume (👉 p. 43)
- ③ Source directe (👉 p. 90)
- ④ Tonalité dans le menu d'options (👉 p. 89)



- Maintenez enfoncé SMART SELECT quand une station radio est en cours de réception et en cours de lecture à l'aide d'une des sources suivantes, la station radio actuelle est mémorisée.
  - Station radio Internet / Spotify

#### 2 Appuyez et maintenez le SMART SELECT souhaité pendant plus de 3 secondes.

"Sauvegardé" apparaît sur l'écran et les réglages actuels sont mémorisés.



## Plan du menu

L'utilisation du menu est détaillée page suivante.

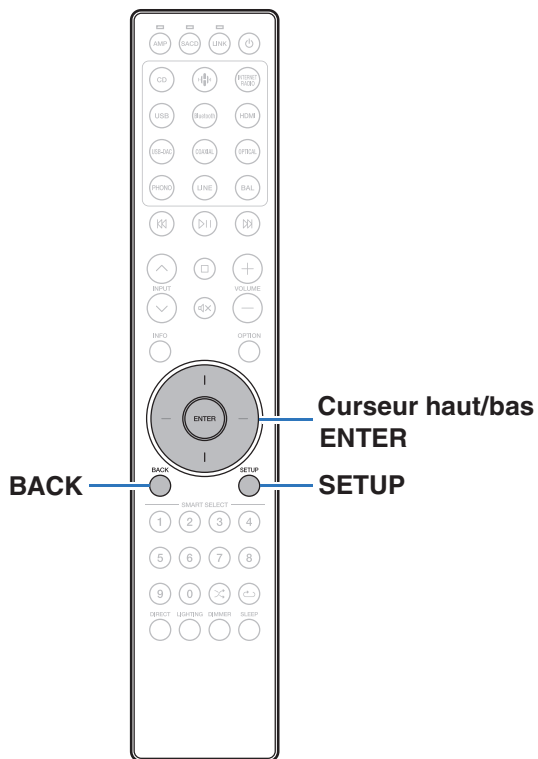
Par défaut, des réglages recommandés sont définis pour cet appareil. Vous pouvez personnaliser cet appareil en fonction de votre système actuel et de vos préférences.

Éléments de configuration	Éléments détaillés	Description	Page
Audio	<b>Filtre</b>	Cet appareil est équipé d'une fonction de réglage de la qualité sonore qui permet aux utilisateurs de profiter d'une qualité sonore de lecture souhaitée.	97
	<b>Quantification</b>	Cette fonction ajoute des données audio pour minimiser les erreurs de quantification. Les données audio à ajouter peuvent être réglées sur cet appareil. La qualité audio change. Réglages effectués comme souhaité.	97
	<b>Réduction du bruit</b>	Améliore la linéarité et les caractéristiques sonores dans la gamme des fréquences audibles pouvant être sujettes à l'effet Larsen. Les mesures sont les mêmes, mais la qualité audio change. Réglages effectués comme souhaité.	98
	<b>Sortie préampli</b>	Active/désactive le signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT.	98
	<b>Échelle du volume</b>	Réglez la façon dont le volume est affiché.	99
	<b>Limite volume</b>	Réglages de volume maximum. Il est impossible de dépasser ce niveau de volume.	99
	<b>Sortie numérique</b>	Arrêter la sortie audio numérique réduit une source de bruit qui affecte la qualité du son, permettant une lecture de qualité sonore supérieure.	99
	<b>Sensibilité du casque</b>	Réglage du gain de l'amplificateur de casque audio. En le réglant selon l'impédance de votre casque audio, vous pouvez profiter de la musique à un volume approprié.	99
	<b>Cellule</b>	Règle l'égaliseur phono de cet unité en fonction du type ou de l'impédance de la cartouche de platine à connecter.	100
	<b>Filtre passe-bas</b>	Règle le filtre passe-bas pour la sortie du caisson de basses. Réglez ceci en fonction de vos haut-parleurs et de votre caisson de basses.	100




Éléments de configuration	Éléments détaillés	Description	Page
TV	<b>Entrée TV</b>	Choisissez cette option pour lire du contenu audio depuis une TV sur cet appareil.	101
	<b>Contrôle de l'extinction HDMI</b>	Réglez la fonction "Contrôle de l'extinction HDMI" associée à l'opération de mise hors tension de votre téléviseur pour mettre l'appareil en veille.	102
Général	<b>Éclairage</b>	Vous pouvez régler la luminosité de l'éclairage et de l'affichage. Vous pouvez également lier l'éclairage à la luminosité de l'écran. Lorsque la luminosité est réglée "Arrêt", la source de bruit affectant la qualité du son est supprimée, et la lecture du son de haute qualité est possible.	103
	<b>Langue</b>	Pour paramétrer la langue du menu.	103
	<b>Mode veille auto</b>	Pour mettre l'appareil en veille quand il n'est pas utilisé.	104
	<b>Reset</b>	Divers réglages sont réinitialisés aux valeurs d'usine par défaut.	104
Réseau	<b>Informations réseau</b>	Pour afficher diverses informations à propos du réseau.	105
	<b>Wi-Fi</b>	La fonction Wi-Fi peut être arrêtée pour éviter tout bruit affectant la qualité du son.	105
	<b>Bluetooth</b>	L'arrêt de la fonction Bluetooth permet de réduire les parasites qui affectent la qualité sonore, offrant ainsi une lecture audio de meilleure qualité. Il définit également les réglages de l'émetteur Bluetooth.	106
	<b>Contrôle réseau</b>	Effectue les réglages marche/arrêt pour la fonction réseau lorsque le projecteur est en mode veille.	107
	<b>Configuration AirPlay</b>	Réglez cet appareil en mode WAC. Effectuez cette configuration lorsque vous vous connectez à un réseau à l'aide d'un appareil iOS.	108





## Fonctionnement du menu

- 1 Appuyez sur SETUP.**  
 Le menu de configuration s'affiche à l'écran.
- 2 Utilisez les touches de curseur haut/bas pour sélectionner le menu de configuration à régler ou à utiliser, puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Utilisez les touches de curseur haut/bas pour passer au réglage désiré.**
  - 
 L'étape 3 peut ne pas être nécessaire pour certains éléments du menu. Dans ce cas, les réglages sont activés et désactivés à chaque fois que vous appuyez sur ENTER.
- 4 Appuyez sur ENTER pour entrer le réglage.**
  - Pour revenir à l'élément précédent, appuyez sur BACK.
  - Pour quitter le menu de configuration, appuyez sur SETUP alors qu'il est affiché à l'écran. L'affichage revient à l'affichage normal.





# Audio

Réglage des paramètres audio.

## Filtre

Cet appareil est équipé d'une fonction de réglage de la qualité sonore qui permet aux utilisateurs de profiter d'une qualité sonore de lecture souhaitée. Cet appareil prend en charge les signaux PCM.

### Filtre 1 (Défaut) :

Permet une réponse d'impulsion brève pour le pré-écho et le post-écho. Un grand volume d'informations audio produit clairement une imagerie stéréo profonde et la position relative de la source sonore.

### Filtre 2 :

Cette caractéristique est connue sous le nom de réponse d'impulsion asymétrique. Le post-écho est légèrement plus long que le pré-écho. Les caractéristiques audio ressemblent plus à l'analogique.

## Quantification

La fonction dither est utilisée pour éviter les défauts liés au traitement numérique du signal. L'effet secondaire de la fonction dither est que le rapport SNR est légèrement diminué, ou bien que les défauts ne disparaissent pas complètement. Réglages effectués comme souhaité.

### Quantification 1 (Défaut) :

La fonction dither a été développée par Marantz, et permet de réduire les défauts numériques en diminuant légèrement le rapport SNR.

### Quantification 2 :

Fonction dither classique qui permet de réduire tous les défauts mais qui diminue également le rapport SNR.

### Arrêt :

Le SNR le plus élevé, mais des artefacts numériques peuvent légèrement influencer la scène sonore ou colorer le son.

#### REMARQUE

- La fonction Quantification ne fonctionne pas durant la lecture d'une source audio DSD.



## Réduction du bruit

Améliore la linéarité et les caractéristiques sonores dans la gamme des fréquences audibles pouvant être sujettes à l'effet Larsen. Les méthodes et degrés suivants peuvent être réglés. Les mesures sont les mêmes, mais la qualité audio change. Réglages effectués comme souhaité.

### Équilibré (Défaut) :

C'est le meilleur compromis entre un rapport Signal/Son plus élevé et un spectre sonore plus ouvert et détaillé.

### Naturel:

Ceci permet un rapport SNR plus élevé pour les instruments naturels mais peut réduire la résolution.

### Musique dynamique:

Cela permet d'améliorer le rapport SNR mais au prix d'une résolution diminuée du spectre sonore. Ce réglage permet une meilleure dynamique pour les contenus audio à large fréquence.

### Voix dynamique:

Le rapport SNR est plus élevé mais uniquement jusqu'à 5 kHz. Ceci permet une meilleure dynamique pour les instruments naturels et les voix.

### REMARQUE

- La fonction Réduction du bruit ne fonctionne pas durant la lecture d'une source audio DSD.

## Sortie préampli

Active/désactive le signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT.

### Marche (Défaut) :

Active le signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT.

Contrôlez le volume du signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT de cette unité avec l'application HEOS ou l'unité de télécommande de la TV (fonction de contrôle HDMI).

### Arrêt :

Désactive le signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT.

Contrôlez le volume de l'amplificateur Marantz connecté à cet appareil avec l'application HEOS ou la télécommande du téléviseur (fonction de contrôle HDMI).



- Il peut être impossible de contrôler le volume à l'aide la télécommande du téléviseur (fonction de contrôle HDMI) en fonction de l'amplificateur Marantz et du téléviseur connecté à cet appareil.



## Échelle du volume

Réglez la façon dont le volume est affiché.

<b>0 - 100 (Absolu)</b> (Défaut) :	Afficher le volume en valeur absolue.
<b>-99.5 dB - 0 dB (Relatif)</b> :	Afficher le volume en valeur relative.

## Limite volume

Réglages de volume maximum. Il est impossible de dépasser ce niveau de volume.

<b>Arrêt</b> (Défaut) :	Ne pas utiliser de volume maximum. (100 (0 dB))
<b>95.0 (-5.0 dB) / 90.0 (-10.0 dB) / 85.0 (-15.0 dB) / 80.0 (-20.0 dB)</b>	

## Sortie numérique

Arrêter la sortie audio numérique réduit une source de bruit qui affecte la qualité du son, permettant une lecture de qualité sonore supérieure.

<b>Marche</b> (Défaut) :	La sortie audio numérique est activée.
<b>Arrêt</b> :	La sortie audio numérique est désactivée.

## Sensibilité du casque

Réglage du gain de l'amplificateur de casque audio. Effectuez le réglage en fonction de l'impédance des écouteurs connectés. Il est recommandé que cela soit configuré sur le côté "Faible" si les écouteurs ont une faible impédance et sur le côté "Haut" si leur impédance est élevée.

<b>Haut</b> :	Régler le gain de l'amplificateur de casque audio sur "Haut". Le régler si le volume est trop faible au réglage d'usine par défaut.
<b>Moyen</b> (Défaut) :	Régler le gain de l'amplificateur de casque audio sur "Moyen".
<b>Faible</b> :	Régler le gain de l'amplificateur de casque audio sur "Faible". Effectuez le réglage si le volume d'usine par défaut est trop élevé.

### REMARQUE

- Le volume du casque varie en fonction du réglage Sensibilité du casque. Diminuer le volume ou couper le son audio en premier si vous changez ce réglage lors de l'écoute d'audio.



## Cellule

Règle l'égaliseur phono de cet unité en fonction du type ou de l'impédance de la cartouche de platine à connecter.

<b>MM</b> (Défaut) :	Réglez ceci pour une cartouche MM.
<b>MC - Faible:</b>	Utilisez ce réglage pour une cartouche MC de moins de 50 $\Omega$ /ohms.
<b>MC - Moyen:</b>	Utilisez ce réglage pour une cartouche MC d'environ 50 $\Omega$ /ohms.
<b>MC - Haut:</b>	Utilisez ce réglage pour une cartouche MC de 100 $\Omega$ /ohms ou plus.



- Pour une cartouche MC, sélectionnez l'impédance d'entrée la plus proche de l'impédance recommandée pour la cartouche utilisée ou sélectionnez une valeur plusieurs fois supérieure à celle de l'impédance interne de la cartouche.
- Si cette opération de changement de paramètre est effectuée, le son de lecture est émis environ 4 secondes après le changement.

## Filtre passe-bas

Règle le filtre passe-bas de la sortie du subwoofer. Réglez-le en fonction de vos enceintes et de votre subwoofer. Le signal audio de sortie a une fréquence inférieure à la valeur définie.

**40 Hz/60 Hz/80 Hz/100 Hz/120 Hz** (Défaut : 80 Hz)



# TV

## Entrée TV

Choisissez cette option pour lire du contenu audio depuis une TV sur cet appareil. Lorsque la TV est mise sous tension, cet appareil est mis sous tension et la source d'entrée bascule automatiquement sur "HDMI", "Optical 1", "Optical 2" ou "Coaxial" de manière que le contenu audio du téléviseur puisse être lu via cet appareil.

### ■ Entrée par défaut

Réglez cette source d'entrée pour l'utiliser au cours de la lecture de contenu audio depuis la TV via cet appareil. Réglez ceci en fonction de la prise de cet appareil utilisée pour la connexion au téléviseur (HDMI (ARC), entrée OPTICAL 1/2 ou COAXIAL).

**Rien / HDMI (ARC) / Optical 1 / Optical 2 / Coaxial In**  
(Défaut : HDMI (ARC))

### ■ Lecture Automatique

Lorsqu'une source audio de TV est insérée dans cet appareil, ce dernier bascule automatiquement à la source d'entrée définie dans "Entrée par défaut", et active la fonction Lecture Automatique pour la lecture de contenu audio à partir de la TV.

**Marche**  
(Défaut) : Active la fonction Lecture Automatique.

**Arrêt :** Désactive la fonction Lecture Automatique.



- La fonction Lecture Automatique ne fonctionne pas lorsque "Entrée par défaut" est réglé sur "Rien". Réglez "Entrée par défaut" à l'avance.
- La fonction Lecture Automatique ne sera pas disponible si la fréquence d'échantillonnage du signal audio provenant de la borne d'entrée OPTICAL 1/2 de cette unité et de la borne d'entrée COAXIAL est de 88,2 kHz ou plus. Les téléviseurs émettent normalement des signaux audio de 48 kHz et la fonction Lecture Automatique est disponible, mais si vous connectez un appareil qui émet un signal audio de 88,2 kHz ou plus et que vous essayez de l'utiliser, la fonction Lecture Automatique risque de ne pas être disponible.



## Contrôle de l'extinction HDMI

Réglez la fonction "Contrôle de l'extinction HDMI" associée à l'opération de mise hors tension de votre téléviseur connecté via HDMI pour mettre l'appareil en veille.

**Tous**  
(Défaut) :

Quelle que soit la source d'entrée de cet appareil, si le téléviseur est éteint, l'appareil se met automatiquement en veille.

**HDMI (ARC):**

Si la source d'entrée est HDMI et que vous mettez le téléviseur hors tension, l'alimentation de cet appareil passe automatiquement en mode veille.

**Arrêt :**

Cet appareil n'est pas relié à l'alimentation du téléviseur.



## Général

### Éclairage

Vous pouvez régler la luminosité de l'éclairage et de l'affichage. Vous pouvez également lier l'éclairage à la luminosité de l'écran. Lorsque la luminosité est réglée "Arrêt", la source de bruit affectant la qualité du son est supprimée, et la lecture du son de haute qualité est possible.

#### ■ Afficheur

100 – 5 (Défaut : 100)

Arrêt :



- Le réglage de la luminosité de l'affichage est synchronisé avec le réglage du menu Atténuateur. (🔗 p. 91)

#### ■ Face avant

**Synchro.** La luminosité de l'éclairage est liée à la  
(Défaut) : luminosité de l'écran.

100 – 5

Arrêt :

### Langue

Pour paramétrer la langue du menu.

**English / Français / Español** (Défaut : English)



## Mode veille auto

Définit le temps qui doit s'écouler sans manipulation de l'appareil ni signal d'entrée avant que l'appareil ne se mette automatiquement en veille.

<b>Arrêt</b> (Défaut) :	L'appareil ne passe pas automatiquement au mode veille.
<b>1 min :</b>	L'appareil passe en mode veille au bout de 1 minutes.
<b>5 min :</b>	L'appareil passe en mode veille au bout de 5 minutes.
<b>15 min :</b>	L'appareil passe en mode veille au bout de 15 minutes.
<b>Sur mesure:</b>	Définit les minutes (entre 1 et 99) avant que l'appareil ne se mette automatiquement en veille. Après avoir défini la durée avec les touches de curseur haut/bas, appuyez sur ENTER pour confirmer le réglage.

## Reset

Effectuez cette procédure si l'affichage est anormal ou si aucune opération ne peut être effectuée. Restaure le paramétrage de chaque réglage sur les réglages d'usine. Refaire les réglages.

<b>Oui:</b>	L'appareil est initialisé.
<b>Non</b> (Défaut) :	L'appareil n'est pas initialisé.





# Réseau

## Informations réseau

Affichage des informations sur le réseau.

**Nom / Connexion / SSID / DHCP / Adresse IP / Adresse  
MAC (Ethernet) / Adresse MAC (Wi-Fi)**

## Wi-Fi

La fonction Wi-Fi peut être arrêtée pour éviter tout bruit affectant la qualité du son. L'utilisation d'un câble LAN pour connecter cet appareil au réseau permet une lecture avec une qualité sonore élevée.

<b>Marche</b> (Défaut) :	Active la fonction Wi-Fi.
<b>Arrêt :</b>	Désactive la fonction Wi-Fi.



## Bluetooth

### ■ Bluetooth

L'arrêt des fonctions du récepteur et de l'émetteur Bluetooth réduit une source de bruit qui affecte la qualité du son, permettant une lecture de meilleure qualité.

**Marche**  
(Défaut) : Active la fonction Bluetooth.

**Arrêt** : Désactive la fonction Bluetooth.

### ■ Casque

Active ou désactive l'émetteur de casque Bluetooth.  
Effectuez ces réglages lorsque vous écoutez la lecture audio de cet appareil avec un casque Bluetooth.

**Marche** : Active la fonction d'émetteur de casque Bluetooth.

**Arrêt**  
(Défaut) : Désactive la fonction d'émetteur de casque Bluetooth.

### ■ Mode de sortie

Sélectionne la méthode de sortie audio.

**Casque + enceintes**  
(Défaut) :

L'audio est émis vers le casque Bluetooth, les connecteurs LINE OUT et les connecteurs PREAMP OUT.  
Raccordez votre amplificateur avec hauts-parleurs aux connecteurs LINE OUT ou PREAMP OUT de cette unité.

**Casque** :

L'audio est transmis au casque Bluetooth.



- L'audio est émis par les connecteurs LINE OUT même lorsqu'il est réglé sur "Casque".

### ■ Périphériques

- Les appareils disponibles sont affichés dans la liste une fois que vous avez lancé le mode de jumelage sur le casque Bluetooth que vous souhaitez connecter. Sélectionnez vos casques Bluetooth dans la liste pour les jumeler.
- Cet appareil ne peut être jumelé qu'avec un seul casque Bluetooth à la fois. Cependant, il est possible d'enregistrer jusqu'à 8 casques Bluetooth. Passez d'un appareil enregistré à l'autre à partir de "Périphériques" dans le menu de configuration "Bluetooth".
- Pour supprimer un appareil Bluetooth enregistré de la liste, utilisez les touches du curseur haut/bas pour le sélectionner, puis appuyez sur la touche OPTION et sélectionnez "Oublier le dispositif".





- Les enceintes Bluetooth compatibles avec le profil A2DP peuvent être connectées en suivant les mêmes étapes que celles utilisées pour connecter les casques Bluetooth.

**REMARQUE**

- Les fonctions d'émetteur Bluetooth et de récepteur Bluetooth ne peuvent pas être utilisées en même temps. La fonction d'émetteur Bluetooth n'est pas disponible lorsque vous écoutez de la musique sur un appareil Bluetooth.
- Même si "Casque" est défini sur "Marche", appuyez sur Bluetooth sur la télécommande pour sélectionner la source "Bluetooth" et activer la fonction de récepteur Bluetooth.  
Pour écouter de la musique stockée sur des appareils Bluetooth tels que des smartphones sur cet appareil, appuyez sur Bluetooth sur la télécommande pour basculer la source d'entrée sur Bluetooth, puis reconnectez l'appareil Bluetooth.
- Les réglages de menu pour le transmetteur du casque Bluetooth ne sont pas disponibles lorsque cet appareil est groupé dans l'application HEOS.
- Il n'est pas possible de connecter un casque Bluetooth si un appareil avec HEOS intégré lit une source d'entrée de cet appareil.

**Contrôle réseau**

Active la communication réseau en mode Veille.

**Marche**  
(Défaut) :

Le réseau est activé en mode veille. L'unité principale peut être contrôlée avec un contrôleur compatible réseau.

**Arrêt :**

Arrêt des fonctions réseau en veille.



- Lorsque vous utilisez l'application HEOS, faites-le avec le paramètre "Contrôle réseau" réglé sur "Marche".

**REMARQUE**

- Si "Contrôle réseau" est réglé sur "Marche", l'appareil consomme plus d'énergie en mode veille.



## Configuration AirPlay

Cet appareil prend en charge le mode de configuration “WAC (Wireless Accessory Configuration)” d’Apple Inc. En mode de configuration WAC, utilisez votre appareil iOS (iPhone/iPod/iPad) pour vous connecter au réseau. En connectant votre appareil iOS à cet appareil, ce dernier peut être automatiquement connecté au même réseau.

1. Sélectionnez “Configuration AirPlay” et appuyez sur ENTER.
  - Cet appareil passe en mode de configuration WAC.
2. Au bas de l’écran de configuration Wi-Fi pour les appareils iOS, sélectionnez “Marantz LINK 10n” depuis “CONFIGURER UN HAUT-PARLEUR AIRPLAY...”.
  - Assurez-vous que l’appareil iOS est connecté au routeur du réseau local sans fil (Wi-Fi).
3. Sélectionnez un réseau pour connecter cet appareil et appuyez sur “Suivant”.
4. Suivez les instructions à l’écran pour terminer la connexion.
  - Lorsqu’il est connecté, “Connecté” s’affiche à l’écran.

### REMARQUE

- La version du micrologiciel de votre appareil iOS doit être compatible avec iOS 10.0.2 ou une version ultérieure.
- Le mode de configuration de la WAC dure environ 15 minutes. Si la configuration n’est pas terminée dans les 15 minutes, le mode de configuration de la WAC est annulé automatiquement. Si vous annulez le mode de configuration WAC manuellement, appuyez sur la touche BACK.



## Connexion au réseau à l'aide du bouton WPS du routeur

---


Si vous utilisez un routeur sans fil qui prend en charge WPS (Wi-Fi Protected Setup™), connectez-vous au réseau avec la “méthode du bouton poussoir”. (Wi-Fi Protected Setup™ est une marque déposée de Wi-Fi Alliance.)

- 1 Appuyez sur la touche WPS de votre routeur.**
- 2 Dans les 2 minutes qui suivent, appuyez sur le bouton CONNECT du panneau arrière et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.**

“WPS Connexion” s’affiche sur l’écran et la connexion est lancée.

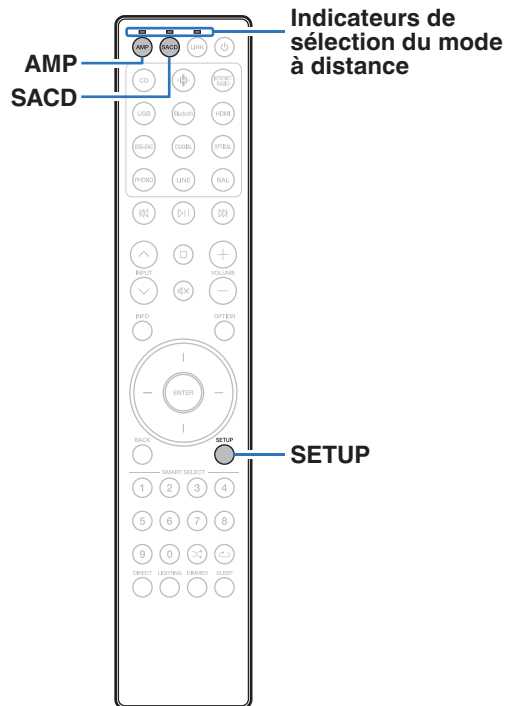
- Une fois connecté, “WPS Connecté” s’affiche à l’écran.



- Vous pouvez également appuyer de manière prolongée sur la touche  (HEOS Music) de la télécommande et la maintenir enfoncée pendant 5 secondes pour entrer dans le mode de configuration WPS.



## Désactivation du mode de fonctionnement de l'amplificateur/du lecteur SACD sur la télécommande



Si vous ne souhaitez pas utiliser cette unité en combinaison avec le MODEL 10 ou le SACD 10, vous pouvez désactiver le mode de fonctionnement de la télécommande du périphérique que vous n'utilisez pas. Par défaut, tous les modes de fonctionnement de la télécommande sont activés.



- Lorsque le mode de commande à distance est activé, assurez-vous de vérifier le fonctionnement de votre appareil.



## Désactivation du mode de fonctionnement de l'amplificateur

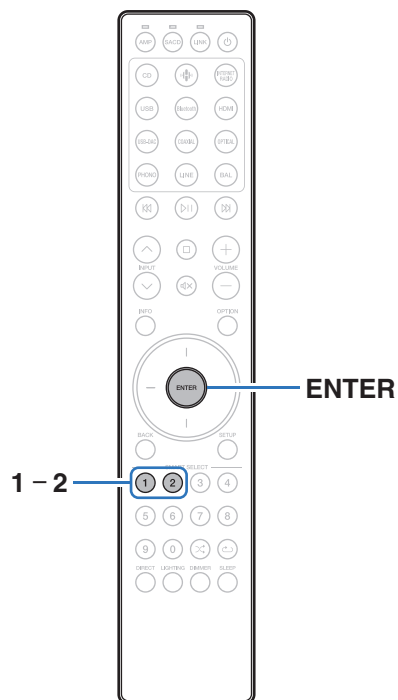
- 1 Maintenez enfoncés simultanément AMP et SETUP jusqu' à ce que les témoins de sélection du mode à distance clignotent en vert.**
  - Chaque fois que vous exécutez l'étape 1, le mode de fonctionnement de l'amplificateur bascule entre activé/désactivé.

## Désactivation du mode de fonctionnement du lecteur SACD

- 1 Appuyez simultanément sur les boutons SACD et SETUP et maintenez-les enfoncés jusqu' à ce que les indicateurs de sélection du mode à distance clignotent en vert.**
  - Chaque fois que vous effectuez l'étape 1, le mode de fonctionnement du lecteur SACD bascule entre activé/désactivé.



## Réglage de l'appareil commandé par les boutons de volume de la télécommande



Sur la télécommande fournie, vous pouvez régler l'appareil commandé à l'aide des boutons de volume de sorte que vous puissiez régler le volume de cette unité lorsqu'il est en mode de fonctionnement du lecteur SACD. Vous pouvez également le configurer pour régler le volume d'un amplificateur connecté en mode de fonctionnement du préamplificateur de streaming. Vous pouvez sélectionner "Amplificateur" ou "Préamplificateur de diffusion" comme appareil commandé avec les boutons de volume de la télécommande.



- Après avoir réglé l'appareil commandé à l'aide des boutons de volume de la télécommande, assurez-vous de vérifier le fonctionnement de votre appareil.
- Le changement de l'appareil à utiliser affecte les boutons VOLUME + et - et X de la télécommande.





## Réglage de l'appareil commandé par les boutons de volume en mode de fonctionnement du préamplificateur de diffusion

Si vous utilisez un amplificateur Marantz en association avec cette unité, vous pouvez régler le volume de l'amplificateur sans passer en mode de fonctionnement de l'amplificateur alors que la télécommande fournie est en mode de fonctionnement du préamplificateur de diffusion.

Par défaut, l'appareil à utiliser est réglé sur "Préamplificateur de diffusion".

### ■ Définissez l'appareil à contrôler avec les boutons de volume sur cette unité (préamplificateur de diffusion)

#### 1 Appuyez et maintenez ENTER et 1 sur la télécommande simultanément pendant 5 secondes ou plus.

Le voyant LINK clignote en vert.

### ■ Régler l'appareil à utiliser à l'aide des touches de volume l'amplificateur

#### 1 Appuyez et maintenez ENTER et 2 sur la télécommande simultanément pendant 5 secondes ou plus.

Le voyant AMP clignote en vert.

## Réglage de l'appareil commandé par les boutons de volume en mode de fonctionnement du lecteur SACD

Si vous utilisez un lecteur SACD Marantz en association avec cette unité, vous pouvez régler le volume de cette unité sans passer en mode de fonctionnement du préamplificateur de diffusion alors que la télécommande fournie est en mode de fonctionnement du lecteur SACD. Par défaut, l'appareil à utiliser est réglé sur "Amplificateur".

### ■ Régler l'appareil à utiliser à l'aide des touches de volume l'amplificateur

#### 1 Appuyez et maintenez ENTER et 1 sur la télécommande simultanément pendant 5 secondes ou plus.

Le voyant AMP clignote en vert.

### ■ Définissez l'appareil à contrôler avec les boutons de volume sur cette unité (préamplificateur de diffusion)

#### 1 Appuyez et maintenez ENTER et 2 sur la télécommande simultanément pendant 5 secondes ou plus.

Le voyant LINK clignote en vert.



## ■ Contenu

### Conseils

Je souhaite changer le filtre pour modifier la qualité du son souhaitée	115
Je souhaite profiter d'un audio de sortie analogique de meilleure qualité	115
Je veux écouter une lecture aux performances sonores élevées	115
Je souhaite lire le son d'un téléviseur avec une qualité supérieure	115
Je veux empêcher cet appareil de se mettre en veille en le reliant à la mise hors tension d'un téléviseur connecté en HDMI	115
Opérations simples à l'état hors tension	116
Je veux connecter un amplificateur de puissance à cet appareil	116
Je souhaite que le volume ne soit pas trop fort par erreur	116
Je souhaite régler moi-même la tonalité	116
Je souhaite éteindre l'affichage	116
Je veux éteindre l'éclairage et l'affichage	116
Je souhaite faire fonctionner un amplificateur et un lecteur SACD Marantz à l'aide de la télécommande de cette unité	116

### Dépistage des pannes

L'alimentation ne se met pas sous/hors tension	118
Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande	119
L'affichage sur cet appareil n'affiche rien	120
Aucun son n'est émis	120
Le son est interrompu ou on entend des bruits	121
L'audio souhaité n'est pas émis	122
Impossible de lire AirPlay	123
Les clés USB ne peuvent pas être lues	124
Impossible de lire le Bluetooth	125
Impossible de lire la radio Internet	127
Impossible de lire les fichiers musicaux sur le PC ou le NAS (Serveur de musique)	128
Plusieurs services en ligne ne peuvent pas être lus	129
Impossible de se connecter à un réseau local sans fil	129
Impossible de lire les fichiers musicaux sur le PC ou le Mac (USB-DAC)	130
L'audio d'appareils numériques ne peut être lu (HDMI ARC/Coaxial/Optical 1/2)	131
La source d'entrée commute sur "HDMI", "Optical 1", "Optical 2" ou "Coaxial"	131
La fonction de contrôle HDMI n'est pas opérationnelle	131
Messages d'erreur de mise à jour/mise à niveau	132



# Conseils

## Je souhaite changer le filtre pour modifier la qualité du son souhaitée

- Modifiez les caractéristiques du filtre. (👉 p. 97)

## Je souhaite profiter d'un audio de sortie analogique de meilleure qualité

- Réglez "Sortie numérique" dans le menu de configuration sur "Arrêt". (👉 p. 99)
- Appuyez sur la touche DIMMER pour éteindre l'affichage. (👉 p. 91)
- Appuyez sur le bouton LIGHTING pour éteindre l'éclairage et l'affichage. (👉 p. 91)

## Je veux écouter une lecture aux performances sonores élevées

- La fonction Wi-Fi peut être arrêtée pour éviter tout bruit affectant la qualité du son. Paramétrez l'option "Wi-Fi" sur "Arrêt" dans le menu de configuration. (👉 p. 105)
- L'arrêt de la fonction Bluetooth permet de réduire les parasites qui affectent la qualité sonore, offrant ainsi une lecture audio de meilleure qualité. Paramétrez l'option "Bluetooth" sur "Arrêt" dans le menu de configuration. (👉 p. 106)

## Je souhaite lire le son d'un téléviseur avec une qualité supérieure

- Connectez la borne HDMI de votre TV prenant en charge la fonction ARC à la borne HDMI (ARC) de cette unité et réglez la source d'entrée sur HDMI. (👉 p. 27)
- Si vous utilisez un téléviseur qui ne prend pas en charge la fonction ARC ou un téléviseur qui ne dispose pas d'une borne HDMI, le son du téléviseur peut être lu par cet appareil à l'aide d'une connexion optique ou coaxiale. (👉 p. 29)
- Seul PCM linéaire 2 canaux peut être transmis en tant que le signal audio numérique à cet appareil.

## Je veux empêcher cet appareil de se mettre en veille en le reliant à la mise hors tension d'un téléviseur connecté en HDMI

- Modifiez le paramètre "Contrôle de l'extinction HDMI" en "Arrêt". (👉 p. 102)



### Opérations simples à l'état hors tension

- Appuyez sur la touche **▶||** pour automatiquement mettre l'alimentation de l'unité sous tension et démarrez la lecture de la dernière source d'entrée sélectionnée.
- Lorsque la fonction "Contrôle réseau" est réglée sur "Marche", vous pouvez effectuer la lecture, ou d'autres opérations via AirPlay ou l'application HEOS. (👉 p. 107)

### Je veux connecter un amplificateur de puissance à cet appareil

- Il est possible de connecter un amplificateur de puissance aux connecteurs PREAMP OUT (UNBALANCED/BALANCED) situés sur le panneau arrière. Paramétrez l'option "Sortie préampli" sur "Marche" dans le menu de configuration. (👉 p. 98)

### Je souhaite que le volume ne soit pas trop fort par erreur

- Réglez la limite supérieure du volume pour "Limite volume" préalablement dans le menu. Ceci empêche des enfants ou d'autres personnes de trop augmenter le volume par erreur. (👉 p. 99)

### Je souhaite régler moi-même la tonalité

- Appuyez sur le bouton OPTION pour régler le paramètre "Tonalité" dans le menu des options. (👉 p. 89)

### Je souhaite éteindre l'affichage

- Appuyez sur le bouton DIMMER pour régler la luminosité de l'écran sur le menu de l'atténuateur. (👉 p. 91)

### Je veux éteindre l'éclairage et l'affichage

- Appuyez sur le bouton LIGHTING pour éteindre. (👉 p. 91)

### Je souhaite faire fonctionner un amplificateur et un lecteur SACD Marantz à l'aide de la télécommande de cette unité

- L'amplificateur et le lecteur SACD Marantz peuvent également être commandés avec la télécommande de cet appareil. Reportez-vous également aux modes d'emploi de l'amplificateur et du lecteur SACD pour ces lecteurs. (👉 p. 19)



## Dépistage des pannes

---

Si un problème se produit, vérifiez d'abord les points suivants :

1. Les connexions sont-elles correctes ?
2. L'appareil est-il utilisé conformément aux descriptions du manuel de l'utilisateur ?
3. Les autres composants fonctionnent-ils correctement ?



- Si les étapes 1 à 3 ci-dessus n'améliorent pas le problème, redémarrer l'appareil peut améliorer le problème.  
Continuez d'appuyer sur la touche  $\Phi$  sur l'appareil jusqu'à ce que "Redémarrer l'appareil" s'affiche à l'écran, ou retirez et rebranchez le cordon d'alimentation de l'appareil.

Si cet appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les symptômes dans cette section.

Si les symptômes ne correspondent pas à l'un de ceux décrits ici, veuillez consulter votre revendeur, car cela pourrait être dû à un défaut dans cet appareil. Dans ce cas, débranchez immédiatement l'alimentation et contactez le magasin où vous avez acheté cet appareil.



## L'alimentation ne se met pas sous/hors tension

### L'appareil n'est pas allumé.

- Vérifiez que la fiche d'alimentation est correctement introduite dans la prise murale. (👉 p. 40)
- Cet unité est en mode veille. Appuyez sur le bouton ⏻ de l'unité principale ou le bouton ⏻ de la télécommande. (👉 p. 42)

### L'appareil se met automatiquement hors tension.

- La minuterie sommeil est réglée. Mettez l'appareil sous tension. (👉 p. 92)
- "Mode veille auto" est réglé. "Mode veille auto" est déclenché lorsqu'aucune opération n'est effectuée pendant un certain temps. Pour désactiver "Mode veille auto", définissez l'option "Mode veille auto" du menu sur "Arrêt". (👉 p. 104)
- "Contrôle de l'extinction HDMI" est réglé. L'alimentation de cet appareil s'éteint (veille) en se liant à l'opération d'extinction d'une TV connectée en HDMI. Pour désactiver "Contrôle de l'extinction HDMI", définissez l'option "Contrôle de l'extinction HDMI" du menu de configuration sur "Arrêt". (👉 p. 102)

### Le témoin d'alimentation clignote en orange lorsque le courant est allumé.

- Le circuit de protection a été activé en raison d'une erreur dans l'alimentation électrique interne. Débranchez le cordon d'alimentation et contactez notre centre de service client.



## Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande

### Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande.

- Les piles sont usées. Remplacez-les par des piles neuves. (👉 p. 8)
- Faites fonctionner la télécommande à une distance d'environ 23 ft/7 m de cet appareil et à un angle de 30°. (👉 p. 8)
- Retirez tout obstacle se trouvant entre cet appareil et la télécommande.
- Insérez les piles en respectant la polarité indiquée par les repères ⊕ et ⊖. (👉 p. 8)
- Le capteur de télécommande de l'appareil est exposé à une forte lumière (soleil, lampe fluorescente de type inverseur, etc.). Déplacez l'appareil afin que le capteur de télécommande ne soit plus exposé à une forte lumière.
- Lorsque vous utilisez un dispositif vidéo 3D, la télécommande de cet appareil peut ne pas fonctionner en raison des communications infrarouges entre les appareils (telles que des lunettes et un téléviseur pour l'affichage 3D). Dans ce cas, ajustez la direction des appareils avec la fonction de communications 3D et leur distance pour vous assurer qu'ils n'affectent pas le fonctionnement de la télécommande de cet appareil.
- Appuyez sur le bouton LINK pour basculer le mode de fonctionnement de la télécommande sur le mode de fonctionnement du préamplificateur de diffusion. (👉 p. 15)
- Le mode de fonctionnement du préamplificateur de diffusion de la télécommande est désactivé. Appuyez simultanément sur les boutons LINK et SETUP et maintenez-les enfoncés pendant au moins 3 secondes pour activer le mode de fonctionnement du préamplificateur de diffusion.
- L'appareil à utiliser par les touches VOLUME +— et 🔊 est un amplificateur Marantz. Si la télécommande est en mode de fonctionnement de lecteur SACD et que le volume de cet unité ne peut pas être réglé, connecter l'appareil à utiliser à cet unité. (👉 p. 113)
- L'appareil à utiliser par les touches VOLUME +— et 🔊 est un amplificateur Marantz. Si la télécommande est en mode de fonctionnement de préamplificateur de diffusion et que le volume de cet unité ne peut pas être réglé, changer l'appareil à utiliser à cet unité. (👉 p. 113)
- Lorsque vous utilisez cet appareil de manière indépendante, basculez l'interrupteur sur INTERNAL. (👉 p. 38)



## L'affichage sur cet appareil n'affiche rien

### L'écran est éteint.

- Appuyez sur le bouton DIMMER et changez le réglage sur autre chose que "Arrêt" dans le menu de l'atténuateur. (👉 p. 91)
- Réglez "Éclairage" - "Afficheur" dans le menu de configuration sur autre chose que "Arrêt". (👉 p. 103)
- Appuyez sur le bouton LIGHTING pour allumer l'éclairage. (👉 p. 91)

## Aucun son n'est émis

### Aucun son n'est émis. Ou le son est anormal.

- Vérifiez les connexions de tous les appareils. (👉 p. 21)
- Insérez complètement les câbles de connexion.
- Vérifiez que les bornes d'entrée et les bornes de sortie ne sont pas inversément reliées.
- Vérifiez l'état des câbles.
- Vérifiez les fonctions et les commandes de l'amplificateur et réglez-les si nécessaire.
- Lorsque vous vous connectez à un appareil équipé de bornes d'entrée audio numériques, réglez "Sortie numérique" sur "Marche". (👉 p. 99)
- La sortie audio numérique s'arrête lors de la lecture d'un fichier comprenant un signal DSD ou un signal linéaire PCM avec une fréquence d'échantillonnage de 352,8 kHz ou plus.
- Le volume est réglé au niveau minimum. Réglez le volume à un niveau convenable. (👉 p. 43)
- Annulez le mode sourdine. (👉 p. 44)
- Réglez "Sortie préampli" sur "Marche" dans le menu de configuration lors de la connexion d'un amplificateur de puissance aux connecteurs PREAMP OUT. (👉 p. 98)





## Le son est interrompu ou on entend des bruits

**Pendant la lecture de la radio Internet ou d'une clé USB, l'audio est occasionnellement interrompu.**

- Lorsque la vitesse de transfert de la clé USB est faible, l'audio peut être occasionnellement interrompu.
- La vitesse de communication réseau est lente ou la station radio est occupée.

**L'audio est interrompu pendant la lecture des plages enregistrées sur un ordinateur.**

- Ne démarrez pas d'autres applications autres que le logiciel du lecteur pendant que la musique est lue sur votre ordinateur.
- Le son peut être interrompu selon la configuration du hardware ou du logiciel sur l'ordinateur.

**Lorsque vous passez un appel sur un téléphone portable, du bruit est émis depuis la sortie audio de cet appareil.**

- Lorsque vous passez un appel, maintenez une distance de 20 cm (0,7 pi) minimum entre le téléphone portable et cet appareil.

**Le son est coupé lors de l'utilisation d'une connexion Wi-Fi.**

- La bande de fréquence utilisée par le réseau local sans fil est également utilisée par les fours à micro-ondes, les téléphones sans fil, les contrôleurs de jeux sans fil ainsi que d'autres périphériques LAN sans fil. L'utilisation de ces appareils en même temps que cet appareil peut provoquer une coupure de la lecture en raison d'une interférence électronique. Il est possible de remédier aux coupures de lecture en utilisant les méthodes suivantes. (🔧 p. 35)
  - Installez les appareils qui provoquent des interférences à l'écart de cet appareil.
  - Mettez hors tension les appareils qui provoquent des interférences.
  - Modifiez les paramètres du canal du routeur auquel cet appareil est connecté. (Consultez le manuel d'instruction du routeur sans fil pour plus de détails sur la manière de changer le canal.)
  - Passez à une connexion LAN câblée.
- Notamment lors de la lecture de gros fichiers musicaux, en fonction de votre environnement de réseau local sans fil, le son pendant la lecture peut être interrompu. Dans ce cas, effectuez une connexion LAN câblée. (🔧 p. 105)



**Lorsque vous écoutez un disque, le son est déformé.**

- Réglez l'aiguille à une pression appropriée.
- Vérifiez la pointe de l'aiguille.
- Remplacez la cartouche.

**Lorsque vous écoutez un disque, les enceintes émettent un bourdonnement.**

- Vérifiez que le plateau tournant est correctement connecté. (🔧 p. 25)
- Si une télévision ou un dispositif AV se trouve à proximité de la platine, ces dispositifs peuvent affecter le son de lecture. Installez la platine dans un emplacement aussi loin que possible du téléviseur ou d'autres dispositifs AV.

**Lorsque vous écoutez un disque, les enceintes émettent un bourdonnement lorsque le volume est élevé. (phénomène de hurlement)**

- Installez la platine et les enceintes aussi loin l'une de l'autre que possible. (🔧 p. 25)
- Les vibrations des enceintes sont transmises vers le lecteur à travers le plancher. Utilisez des coussins, etc., pour atténuer les vibrations des enceintes.

## L'audio souhaité n'est pas émis

**Le volume n'augmente pas.**

- Le volume maximal du signal de sortie audio des connecteurs PREAMP OUT (UNBALANCED/BALANCED) est défini sur une valeur trop basse. Réglez le volume maximal à l'aide de l'option "Limite volume" du menu. (🔧 p. 99)

**Le volume du casque est bas.**

- Basculez "Sensibilité du casque" sur "Haut" si vous utilisez un casque à haute impédance ou faible sensibilité. (🔧 p. 99)

**Les réglages de "Basses", "Aigus" et "Balance" ne sont pas appliqués.**

- Appuyez sur le bouton DIRECT pour désactiver le mode source direct. (🔧 p. 90)

**Le son n'est pas correctement émis par l'amplificateur de puissance connecté aux connecteurs PREAMP OUT.**

- Vérifiez les connexions de l'amplificateur de puissance. (🔧 p. 22)



## Impossible de lire AirPlay

### L'icône AirPlay n'apparaît pas dans iTunes ou sur l'iPhone / iPod touch / iPad / Mac.

- Cet appareil et l'ordinateur ou l'iPhone / iPod touch / iPad ne sont pas connectés au même réseau (LAN). Connectez-le au même réseau (LAN) que cet appareil. (👉 p. 35)
- Le micrologiciel sur iTunes / iPhone / iPod touch / iPad / Mac est pas compatible avec AirPlay. Mettez à jour le micrologiciel à la version la plus récente.

### Pas de signal audio.

- Le volume sur iTunes / iPhone / iPod touch / iPad / Mac est réglé au niveau minimum. Le volume de la sortie audio des connecteurs PREAMP OUT (UNBALANCED/BALANCED) est lié au volume de votre iTunes/iPhone/iPod touch/iPad/Mac. Définissez un niveau de volume approprié.
- La lecture AirPlay ne s'effectue pas ou cet appareil n'est pas sélectionné. Cliquez sur l'icône AirPlay sur l'écran iTunes ou de l'iPhone / iPod touch / iPad / Mac et sélectionnez cet appareil. (👉 p. 84)

### L'audio est interrompu pendant la lecture AirPlay sur l'iPhone / iPod touch / iPad / Mac.

- Quittez l'application exécutée en arrière-plan de l'iPhone / iPod touch / iPad / Mac, puis utilisez AirPlay pour lire vos fichiers.
- Certains facteurs externes peuvent affecter la connexion sans fil. Modifiez l'environnement réseau en prenant des mesures, telles que raccourcir la distance du point d'accès LAN sans fil.



## Les clés USB ne peuvent pas être lues

### La clé USB n'est pas reconnue.

- Déconnectez et reconnectez la clé USB. (👉 p. 34)
- Les clés USB compatibles avec une classe de stockage de masse sont prises en charge.
- Cet appareil ne prend pas en charge une connexion via un hub USB. Connectez directement la clé USB au port USB.
- La clé USB doit être au format FAT32 ou NTFS.
- Il n'est pas garanti que toutes les clés USB fonctionnent. Certaines clés USB ne sont pas reconnues. Lors de l'utilisation d'un type de lecteur de disque dur portable compatible avec la connexion USB qui nécessite l'alimentation d'un adaptateur CA, utilisez l'adaptateur CA fourni avec le disque dur.

### Les fichiers sur la clé USB ne s'affichent pas.

- Les fichiers d'un type non pris en charge par cet appareil ne s'affichent pas. (👉 p. 50)
- Cet appareil est capable d'afficher des fichiers dans un maximum de huit niveaux de dossiers. Un maximum de 5 000 fichiers (dossiers) peut aussi être affiché pour chaque niveau. Modifiez la structure de dossiers de la clé USB.
- Lorsque plusieurs partitions existent sur la clé USB, seuls les fichiers sur la première partition s'affichent.

### Les périphériques iOS et Android ne sont pas reconnus.

- Le port USB de cet appareil ne prend pas en charge la lecture depuis des périphériques iOS et Android.

### Impossible de lire les fichiers contenus sur une clé USB.

- Les fichiers sont créés à un format qui n'est pas pris en charge par cet appareil. Vérifiez que les formats sont pris en charge par cet appareil. (👉 p. 135)
- Vous tentez de lire un fichier protégé. Les fichiers protégés ne peuvent pas être lus sur cet appareil.
- La lecture risque de ne pas se faire si la taille du fichier de l'album dépasse 2 MB.



## Impossible de lire le Bluetooth

### Les périphériques Bluetooth ne peuvent pas être connectés à cet appareil.

- La fonction Bluetooth du périphérique Bluetooth n'a pas été activée. Voir le manuel de l'utilisateur du périphérique Bluetooth pour activer la fonction Bluetooth.
- Amenez le périphérique Bluetooth à proximité de cet appareil.
- Il est impossible de connecter le périphérique Bluetooth avec cet appareil s'il n'est pas compatible avec le profil A2DP.
- Mettez le périphérique Bluetooth hors tension puis sous tension, et ensuite essayez à nouveau.
- Réglez "Bluetooth" dans le menu de configuration sur "Marche". La fonction Bluetooth ne fonctionne pas quand "Bluetooth" est sur "Arrêt". (🔧 p. 106)

### Il est impossible de connecter des smartphones et autres appareils Bluetooth.

- Il est impossible de connecter des smartphones et autres appareils Bluetooth lorsque "Casque" est configuré sur "Marche". Appuyez sur la touche Bluetooth de la télécommande pour commuter la source d'entrée sur Bluetooth, puis connectez l'appareil. (🔧 p. 106)

### Impossible de connecter des écouteurs Bluetooth.

- Amenez le casque Bluetooth à proximité de cet appareil.
- Mettez le casque Bluetooth hors tension puis sous tension, et ensuite essayez à nouveau.
- Accédez à "Réseau" - "Bluetooth", et configurez "Casque" sur "Marche" dans le menu de configuration. (🔧 p. 106)
- Assurez-vous que cet appareil n'est pas déjà connecté à un autre casque Bluetooth. Vérifiez dans le menu "Périphériques" le casque Bluetooth actuellement connecté. (🔧 p. 106)  
Déconnectez le casque Bluetooth connecté avant de connecter celui que vous voulez utiliser.
- Les casques Bluetooth ne peuvent pas être connectés si Bluetooth est utilisé comme source d'entrée.
- Le casque Bluetooth ne peut pas être connecté si cet appareil est regroupé dans l'application HEOS. Retirez cet appareil du groupe pour permettre la connexion du casque Bluetooth.
- Il n'est pas possible de connecter un casque Bluetooth si un appareil avec HEOS intégré lit une source d'entrée de cet appareil.
- Il est impossible de connecter le casque Bluetooth avec cet appareil s'il n'est pas compatible avec le profil A2DP.
- La connexion et le fonctionnement ne sont pas garantis pour tous les appareils compatibles Bluetooth.
- Cet appareil ne peut se connecter qu'à un seul casque Bluetooth à la fois. Cependant, il est possible d'enregistrer jusqu'à 8 casques Bluetooth. Vous pouvez passer d'un appareil enregistré à l'autre à partir de "Périphériques" dans le menu "Bluetooth". (🔧 p. 106)



**Le son est coupé.**

- Amenez le périphérique Bluetooth à proximité de cet appareil.
- Supprimez tout obstacle entre le périphérique Bluetooth et cet appareil.
- Pour éviter les interférences électromagnétiques, placez cet appareil à l'écart des fours à micro-ondes, des périphériques connectés via réseau local sans fil et d'autres périphériques Bluetooth.
- Reconnectez le périphérique Bluetooth.

**Le son est coupé ou un bruit se produit lors de l'utilisation d'un casque Bluetooth.**

- Rapprochez le casque Bluetooth de cet appareil.
- Supprimez tout obstacle entre le casque Bluetooth et cet appareil.
- Reconnectez le casque Bluetooth.
- Pour éviter les interférences électromagnétiques, placez cet appareil à l'écart des fours à micro-ondes, des périphériques connectés via réseau local sans fil et d'autres périphériques Bluetooth.
- Nous recommandons l'utilisation d'un réseau local câblé pour connecter cet appareil à d'autres appareils.
- Le Bluetooth transmet sur la bande de 2,4 GHz, ce qui peut interférer avec le Wi-Fi transmis sur cette bande. Connectez cet appareil et d'autres appareils au réseau Wi-Fi sur une bande de 5 GHz si votre routeur Wi-Fi le permet.

**Le son est en retard sur mon casque Bluetooth.**

- Cet appareil ne peut pas régler le retard audio sur le casque Bluetooth.



## Impossible de lire la radio Internet

### Aucune liste des stations ne s'affiche.

- Le câble LAN n'est pas correctement connecté ou le réseau est déconnecté. Vérifiez l'état de la connexion. (🔧 p. 35)

### Impossible de lire la Radio Internet.

- La station de radio sélectionnée est à un format qui n'est pas pris en charge par cet appareil. Les formats qui peuvent être lus sur cet appareil sont les formats WMA, MP3 et MPEG-4 AAC. (🔧 p. 140)
- La fonction de pare-feu est activée sur le routeur. Vérifiez le réglage du pare-feu.
- Vérifiez si le routeur est sous tension.
- Certaines stations radio émettent en silence pendant certaines périodes. Dans ce cas, aucun son n'est transmis. Patientez un peu et sélectionnez la même station radio ou sélectionnez une autre station radio. (🔧 p. 46)
- La station radio sélectionnée n'est pas en service. Sélectionnez une station radio en service.

### Impossible de se connecter aux stations radio favorites.

- La station radio n'est pas en service en ce moment. Enregistrez les stations radio en service.



## Impossible de lire les fichiers musicaux sur le PC ou le NAS (Serveur de musique)

### Impossible de lire les fichiers contenus sur un ordinateur.

- Les fichiers sont enregistrés dans un format incompatible. Enregistrez les fichiers dans un format compatible. (👉 p. 138)
- Les fichiers protégés ne peuvent pas être lus sur cet appareil.
- Même si le PC est connecté à la port USB de cet appareil, les fichiers musicaux ne peuvent pas être lus. Connectez le PC de cet appareil via le réseau. (👉 p. 35)
- Les paramètres de partage média sur le serveur ou NAS ne prennent pas en charge cet appareil. Changez les paramètres pour la prise en charge de cet appareil. Pour plus de détails, voir le manuel de l'utilisateur fourni avec le serveur ou NAS.

### Impossible de trouver le serveur ou de s'y connecter.

- Le pare-feu de l'ordinateur ou du routeur est activé. Vérifiez les réglages du pare-feu de l'ordinateur ou du routeur.
- L'ordinateur n'est pas activé. Mettez l'ordinateur en marche.
- Le serveur n'est pas actif. Activez le serveur.

### Les fichiers sur le PC ou le NAS s'affichent.

- Les fichiers d'un type non pris en charge par cet appareil ne s'affichent pas. (👉 p. 138)

### Impossible de lire la musique contenue sur un stockage NAS.

- Si vous utilisez un stockage NAS conforme à la norme DLNA, activez la fonction du serveur DLNA dans les paramètres du stockage NAS.
- Sinon, lisez la musique via un ordinateur. Définissez la fonction de partage de fichiers multimédias de Windows Media Player et ajoutez le stockage NAS au dossier de lecture sélectionné.
- Si la connexion est limitée, définissez l'équipement audio comme cible de la connexion.





## Plusieurs services en ligne ne peuvent pas être lus

### Plusieurs services en ligne ne peuvent pas être lus.

- Le service en ligne peut avoir été interrompu.

## Impossible de se connecter à un réseau local sans fil

### Accès au réseau impossible.

- Assurez-vous que votre appareil mobile est connecté à votre réseau sans fil avant d'installer cet appareil. (🔍 p. 61)
- Vous pouvez connecter cet appareil à votre routeur réseau à l'aide d'un câble Ethernet vendu séparément. Une fois connecté via Ethernet, l'application HEOS devrait reconnaître cet appareil et vous pouvez le déplacer manuellement sur votre réseau sans fil en utilisant "Settings" - "My Devices" - ("Device Name") - "Network".
- Réduisez la distance entre le point d'accès LAN sans fil et cet appareil, retirez tout obstacle et assurez-vous que la vue au point d'accès n'est pas obstruée avant d'essayer à nouveau la connexion. De même, installez des fours à micro-ondes et d'autres points d'accès réseau aussi loin que possible.
- Configurez le paramétrage du canal du point d'accès à l'écart des canaux qui sont en cours d'utilisation par d'autres réseaux.
- Cet appareil n'est pas compatible WEP (TSN).

### Connexion à Routeur WPS impossible.

- Vérifiez que le mode WPS du routeur fonctionne.
- Après avoir appuyé sur le bouton WPS du routeur, dans les deux minutes qui suivent, appuyez sur le bouton CONNECT du panneau arrière et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. (🔍 p. 109)
- Un routeur/paramétrage compatibles avec les normes WPS 2.0 sont nécessaires. Réglez le type de cryptage sur "Aucun", WPA-PSK (AES) ou WPA2-PSK (AES).
- Si la méthode de cryptage du routeur est WEP/WPA-TKIP/WPA2-TKIP, vous ne pouvez pas effectuer la connexion à l'aide de la touche WPS placée sur le routeur. Dans ce cas, connectez-vous à l'aide de l'application HEOS ou connectez-vous en partageant le paramètre Wi-Fi de votre appareil iOS. (🔍 p. 109)

### Connexion au réseau à l'aide de l'iPhone/iPod touch/iPad impossible.

- Effectuez une mise à niveau vers la dernière version du micrologiciel de l'iPhone/iPod touch/iPad.
- Lorsque vous configurez le paramétrage via une connexion sans fil, iOS 10.0.2 ou une version ultérieure doit être pris en charge.

### Impossible de se connecter au réseau pendant la mise en veille.

- Réglez "Contrôle réseau" dans le menu des paramètres sur "Marche". Si "Contrôle réseau" est réglé sur "Arrêt", la fonction réseau est suspendue en mode veille. (🔍 p. 107)



## Impossible de lire les fichiers musicaux sur le PC ou le Mac (USB-DAC)

### Cet appareil n'est pas reconnu sur l'ordinateur.

- Reconnectez le câble USB au port USB sur votre ordinateur. Si cet appareil n'est toujours pas reconnu après le nouveau branchement, connectez à un autre port USB. (👉 p. 33)
- Redémarrez votre ordinateur.
- Vérifiez le système d'exploitation de votre ordinateur. (👉 p. 72)
- Si votre ordinateur fonctionne sous Windows, un logiciel pilote approprié doit être installé. (👉 p. 73)

### Cet appareil n'est pas sélectionné comme périphérique de lecture.

- Sélectionnez cet appareil comme périphérique de lecture dans les paramètres du son sur l'ordinateur. (👉 p. 72)

### “Signal déverrouillé” s’affiche.

- Lorsque des signaux audio numériques ne peuvent pas être détectés correctement, “Signal déverrouillé” s’affiche. (👉 p. 80)

### “Format non supporté” s’affiche.

- “Format non supporté” s’affiche lorsque les signaux audio qui ne sont pas pris en charge par cet appareil sont entrés. Vérifiez les paramètres sur votre ordinateur ou votre logiciel de lecture. (👉 p. 80)
- Si l'ordinateur que vous utilisez est fonctionne sous macOS, vérifiez si le format LINK 10n est réglé en dessous de 384,0 kHz en utilisant la configuration Audio MIDI. (👉 p. 79)



## L'audio provenant d'appareils numériques ne peut être lu (HDMI ARC/Coaxial/Optique 1/2)

### “Signal dévérouillé” s'affiche.

- Lorsque des signaux audio numériques ne peuvent pas être détectés correctement, “Signal dévérouillé” s'affiche. (👉 p. 70)

### “Format non supporté” s'affiche.

- “Format non supporté” s'affiche lorsque les signaux audio qui ne sont pas pris en charge par cet appareil sont entrés. Vérifiez le format des signaux de sortie audio à partir de votre appareil numérique. (👉 p. 70)
- Seul le réglage PCM 2 canaux peut être utilisé pour reproduire le son d'un téléviseur via la fonction HDMI ARC. Réglez “PCM 2ch” comme format audio dans les paramètres du téléviseur.

## La source d'entrée commute sur “HDMI”, “Optical 1”, “Optical 2” ou “Coaxial”

La source d'entrée commute automatiquement sur “HDMI”, “Optical 1”, “Optical 2” ou “Coaxial” lorsque le téléviseur connecté à cet appareil est mis sous tension.

- Réglez “Arrêt” sur “Lecture Automatique”. (👉 p. 101)

## La fonction de contrôle HDMI n'est pas opérationnelle


La fonction de contrôle HDMI n'est pas opérationnelle.

- Vous pouvez faire fonctionner les dispositifs qui ne sont pas compatibles avec la fonction de contrôle HDMI. De plus, en fonction du dispositif connecté ou des réglages, la fonction de contrôle HDMI peut ne pas fonctionner. Dans ce cas, faites fonctionner le dispositif externe directement.
- Vérifiez que le paramètre de la fonction de contrôle HDMI est activé sur le téléviseur connecté à cet appareil.



## Messages d'erreur de mise à jour/mise à niveau

Si une mise à jour/mise à niveau est interrompue ou échoue, un message d'erreur s'affiche.

Affichage	Description
<b>Connection failed. Please check your network, then try again.</b>	La connexion réseau est instable. La connexion au serveur a échoué. Vérifier votre environnement réseau et réessayer d'effectuer la mise à jour.
<b>Update failed. Please check your network, then try again.</b>	Le téléchargement du micrologiciel a échoué. Vérifier votre environnement réseau et réessayer d'effectuer la mise à jour.
<b>Upgrade failed. Please check your network, then try again.</b>	Le téléchargement du micrologiciel a échoué. Vérifier votre environnement réseau et réessayer d'effectuer la mise à jour.
<b>Please check your network, unplug and reconnect the power cord, and try again.</b>	La mise à jour a échoué. Maintenez enfoncée la touche  de l'appareil principal pendant plus de 5 secondes, ou bien débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le. La mise à jour redémarre automatiquement.
<b>Please contact customer service in your area.</b>	Cet appareil est peut-être endommagé. Contactez le centre de service client de votre région.



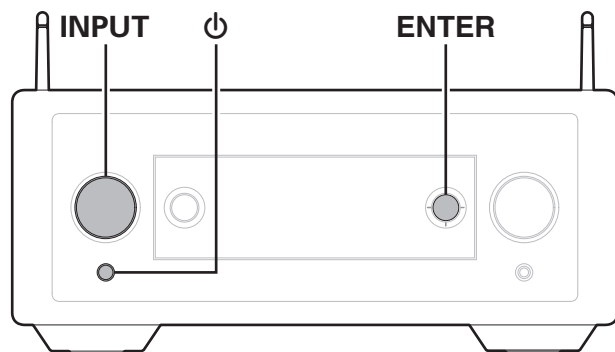
## Réinitialisation des réglages du réseau

Si le contenu du réseau est incorrect ou si l'appareil ne peut pas se connecter au réseau, redémarrer l'appareil peut améliorer le problème. Nous vous recommandons de redémarrer l'appareil avant de revenir au paramétrage par défaut. (👉 p. 117)

Si les opérations ne se sont pas améliorées en redémarrant l'unité, suivez les étapes ci-dessous.

Les réglages du réseau sont réinitialisés aux valeurs d'usine par défaut. Refaire les réglages.

Toutefois, les paramètres "Audio" ne sont pas réinitialisés.



- 1** Appuyez sur  $\text{⏻}$  sur l'unité principale pour mettre l'appareil sous tension.
- 2** Tournez le sélecteur INPUT pour sélectionner "HEOS", puis appuyez sur ENTER.
- 3** Lorsque l'alimentation de cet appareil est en marche, maintenez  $\text{⏻}$  enfoncé pendant 3 secondes ou plus tout en appuyant sur ENTER sur l'appareil principal.
- 4** Retirez vos doigts des deux boutons lorsque "Veuillez patienter..." apparaît sur l'écran.
- 5** "Terminé" s'affiche sur l'écran lorsque la réinitialisation est terminée.

### REMARQUE

- Ne coupez pas l'alimentation avant la fin de la réinitialisation.

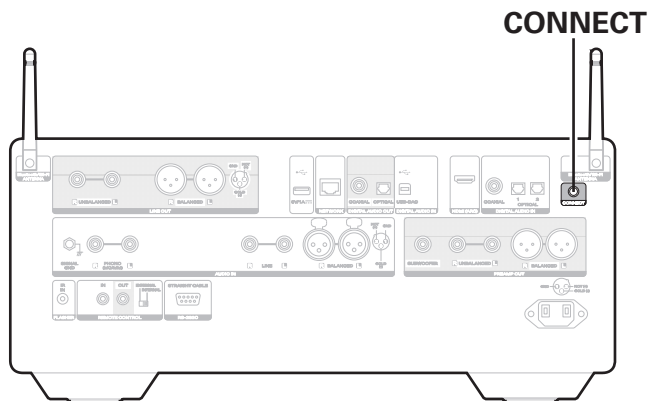


## Restauration aux valeurs d'usine

Lorsque l'appareil ou les fonctions réseau ne fonctionnent pas correctement, le fonctionnement peut être amélioré en rétablissant le micrologiciel aux valeurs par défaut.

Effectuez cette opération si elle ne fonctionne pas après avoir essayé "Général" - "Reset" du menu de réglages. (🔧 p. 104)

Après avoir effectué la restauration aux valeurs d'usine, divers réglages sont réinitialisés aux réglages par défaut. Configurez les paramètres du réseau et mettez à nouveau à jour le micrologiciel.



- 1 **Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.**
- 2 **Branchez le cordon d'alimentation tout en maintenant la touche CONNECT enfoncée.**
- 3 **Lorsque "Factory Restore" apparaît sur l'écran, relâchez les boutons.**

Lorsque la restauration aux valeurs d'usine est terminée, l'appareil redémarre automatiquement.



- Cette opération prend du temps car elle nécessite de se reconnecter au réseau, de restaurer et de mettre à jour le micrologiciel.
- Si cette opération ne permet pas d'améliorer le problème, contactez notre centre de service clientèle.

### REMARQUE

- Ne coupez pas le courant avant que la restauration aux valeurs d'usine ne soit terminée.

### AVERTISSEMENT

**En lançant le mode de restauration aux valeurs d'usine, vous installez un micrologiciel de récupération limité sur cet appareil. Les fonctionnalités resteront limitées jusqu'à ce qu'une mise à jour du micrologiciel soit effectuée sur Internet. N'effectuez pas de restauration aux valeurs d'usine si cet appareil n'est pas connecté à votre réseau domestique.**



## Lecture de clés USB

- Cet appareil est compatible avec les standards MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Cet appareil est compatible avec les tags META WMA.
- Si la taille d'image (pixels) de la pochette d'un album dépasse 500 × 500 (WMA/MP3/Apple Lossless/DSD) ou 349 × 349 (MPEG-4 AAC), l'appareil peut ne pas lire la musique correctement.

### ■ Spécifications des fichiers pris en charge

	Fréquence d'échantillonnage	Débit	Extension
WMA*1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.aac/.m4a
FLAC	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 kHz	–	.flac
Apple Lossless*2	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 kHz	–	.m4a
DSD	2,8/5,6/11,2 MHz*3	–	.dsf/.dff

\*1 Seuls les fichiers non protégés par copyright peuvent être lus sur cet appareil.

Le contenu téléchargé sur les sites Internet payants est protégé par copyright. Les fichiers encodés au format WMA et gravés sur un CD, etc., à partir d'un ordinateur, risquent également d'être protégés par copyright, en fonction des paramètres de l'ordinateur.

\*2 Le décodeur Apple Lossless Audio Codec (ALAC) est distribué sous licence Apache, version 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).

\*3 La fréquence d'échantillonnage de DSD, 11,2 MHz, sera prise en charge par une mise à jour du micrologiciel.



## ■ Nombre maximal de fichiers et de dossiers lisibles

Le nombre maximal de fichiers et dossiers lisibles par cet appareil est indiqué ci-dessous.

Élément	Média	Clé USB
Nombre de niveaux de répertoires *1		8 niveaux
Nombre de dossiers		500
Nombre de fichiers *2		5000
Taille maximale d'un fichier audio		2 Go

\*1 Le dossier racine est pris en compte.

\*2 Le nombre de fichiers autorisé peut varier en fonction de la capacité de la clé USB et de la taille des fichiers.

### REMARQUE

- La sortie audio numérique s'arrête pendant la lecture des fichiers DSD.

## Entrée numérique

### ■ Spécifications des fichiers pris en charge

#### □ USB-DAC

	Fréquence d'échantillonnage	Longueur en bits
DSD (2 canaux)	2,8/5,6/ 11,2 MHz	1 bits
PCM linéaire (2 canaux)	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/ 384 kHz	16/24/32 bits



- La sortie audio numérique s'arrête pendant la lecture des fichiers DSD et des signaux linéaires PCM à une fréquence de 352,8/384 kHz.

#### □ HDMI ARC

	Fréquence d'échantillonnage	Longueur en bits
PCM linéaire (2 canaux)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/20/24 bits

#### □ Coaxial/Optique

	Fréquence d'échantillonnage	Longueur en bits
PCM linéaire (2 canaux)	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bits





## Lecture d'un périphérique Bluetooth

Cet appareil prend en charge le profil Bluetooth suivant.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) :  
Lorsqu'un périphérique Bluetooth prenant en charge ce standard est connecté, les données sonores mono et stéréo peuvent être écoutées en haute qualité.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) :  
Lorsqu'un périphérique Bluetooth prenant en charge ce standard est connecté, le périphérique Bluetooth peut être commandé à partir de cet appareil.

### ■ À propos des communications Bluetooth

La diffusion des ondes radio depuis cet appareil peut interférer avec le fonctionnement des appareils médicaux. Assurez-vous de mettre hors tension l'alimentation de cet appareil et du périphérique Bluetooth dans les endroits suivants, car les interférences des ondes radio peuvent causer des dysfonctionnements.

- Les hôpitaux, trains, avions, stations essence et les endroits où des gaz inflammables sont générés
- À proximité de portes automatiques et d'alarmes incendie



## Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS

- Cet appareil est compatible avec les standards MP3 ID3-Tag (Ver.2).
- Cet appareil est compatible avec les tags META WMA.
- Si la taille d'image (pixels) de la pochette d'un album dépasse 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) ou 349 × 349 (MPEG-4 AAC), l'appareil peut ne pas lire la musique correctement.
- Vous devez utiliser un serveur ou un logiciel serveur compatible avec la diffusion dans les formats correspondants pour lire des fichiers audio et image via un réseau.
- La taille maximale du fichier audio pouvant être lu sur cet appareil est de 2 Go par fichier.

Pour pouvoir lire les formats audio mentionnés ci-dessus via un réseau, vous devez installer un logiciel serveur, comme par exemple Twonky Media Server ou jRiver Media Server, sur votre ordinateur ou votre NAS. D'autres logiciels serveurs sont également disponibles. Veuillez vérifier les formats pris en charge.



## ■ Spécifications des fichiers pris en charge

	Fréquence d'échantillonnage	Débit	Extension
WMA*1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.aac/.m4a
FLAC	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 kHz	–	.flac
Apple Lossless*2	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 kHz	–	.m4a
DSD	2,8/5,6/11,2 MHz*3	–	.dsf/.dff

\*1 Seuls les fichiers non protégés par copyright peuvent être lus sur cet appareil.

Le contenu téléchargé sur les sites Internet payants est protégé par copyright. En outre, les fichiers encodés au format WMA rippés sur des CD, etc. et copiés sur un ordinateur, peuvent être protégés par des droits d'auteur, selon la configuration de l'ordinateur.

\*2 Le décodeur Apple Lossless Audio Codec (ALAC) est distribué sous licence Apache, version 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).

\*3 La fréquence d'échantillonnage de DSD, 11,2 MHz, sera prise en charge par une mise à jour du micrologiciel.

### REMARQUE

- La sortie audio numérique s'arrête pendant la lecture des fichiers DSD.



## Lecture de radio Internet

---

### ■ Spécifications des stations radio lisibles

	Fréquence d'échantillonnage	Débit	Extension
WMA	32/44, 1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44, 1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
MPEG-4 AAC	32/44, 1/48 kHz	48 – 320 kbps	.aac/ .m4a

## Fonction dernière mémoire

---

Cette fonction mémorise les réglages tels qu'ils étaient juste avant le passage en mode veille.



## À propos de HDMI

Cet appareil prend en charge les fonctions HDMI suivantes.

- **Fonction ARC (Audio Return Channel)**

Profitez des films, de la musique, etc., sur votre téléviseur simplement en connectant un téléviseur compatible avec la fonction ARC à cet appareil via HDMI.

- **Fonction de contrôle HDMI**

Connectez un téléviseur compatible avec le contrôle HDMI et ce périphérique via HDMI, puis activez le contrôle HDMI pour activer le contrôle de la liaison à partir de l'un des périphériques.

- Permutation de la source d'entrée

Si le téléviseur est allumé, cet appareil s'allume automatiquement et commute sur la source d'entrée sur "HDMI".

- Mise hors tension du lien

La mise hors tension du téléviseur est liée, de sorte que cet appareil s'éteint également.

- Ajustement du volume

Utilisez la télécommande pour régler le volume du signal audio émis par les bornes de sortie audio analogique (PREAMP OUT) de cet appareil.

- Permutation de la destination de sortie audio

Si cet appareil est allumé, le son du téléviseur est émis par cet appareil. Si cet appareil est hors tension, le son du téléviseur est reproduit à partir des haut-parleurs du téléviseur.



- Selon le téléviseur connecté, il est possible que certaines fonctions ne soient pas opérationnelles.



# Explication des termes

---

## ■ Audio

### AIFF (Audio Interchange File Format)

Ce signal est un signal non compressé et sans perte pour l'audio numérique. Utilisez des fichiers AIFF pour graver les CD audio haute qualité depuis les morceaux importés. Les fichiers AIFF utilisent environ 10 Mo d'espace libre sur le disque par minute.

### Apple Lossless Audio Codec

Il s'agit du codec pour la méthode de compression audio sans perte développée par Apple Inc. Ce codec peut être lu sur iTunes, iPod ou iPhone. Les données compressées à environ 60 – 70 % peuvent être décompressées aux mêmes données d'origine.

### DSD (Direct-Stream Digital)

L'une des méthodes d'enregistrement des données audio : il s'agit de l'aspect du signal utilisé pour stocker les signaux audio sur un Super Audio CD, qui subit une modulation  $\Delta$ - $\Sigma$  en audio numérique.

### FLAC (Free Lossless Audio Codec)

FLAC signifie Free lossless Audio Codec, et représente un format de fichier audio libre sans perte. Sans perte signifie que le son est compressé sans perte de qualité.

La licence FLAC est indiquée ci-dessous.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### **PCM linéaire**

Ce signal est un signal PCM (Pulse Code Modulation) non compressé. Contrairement aux sources de compression audio induisant des pertes, comme le format MP3, la qualité audio et la plage dynamique ne sont pas détériorées.

#### **MP3 (MPEG Audio Layer-3)**

Il s'agit d'un format de compression des données audio normalisé au plan international qui utilise la norme de compression vidéo "MPEG-1". Il compresse le volume de données à environ un onzième de sa taille initiale tout en conservant une qualité de son équivalente à celle d'un CD musical.

#### **MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4**

Ce sont les noms de différentes normes de format de compression numérique utilisées pour le codage des signaux vidéo et audio. Les normes vidéo sont notamment "MPEG-1 Vidéo", "MPEG-2 Vidéo", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Les normes audio sont notamment "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".

#### **WMA (Windows Media Audio)**

Il s'agit de la technologie de compression audio mise au point par la société Microsoft.

Les données WMA peuvent être encodées à l'aide de Windows Media® Player.

Pour coder les fichiers WMA, utilisez uniquement les applications autorisées par la société Microsoft. Si vous utilisez une application non autorisée, le fichier peut ne pas fonctionner correctement.



### Fréquence d'échantillonnage

L'échantillonnage consiste à effectuer une lecture d'une onde sonore (signal analogique) à intervalles réguliers et à exprimer la hauteur de l'onde lors de chaque lecture dans un format numérisé (produisant un signal numérique).

Le nombre de lectures effectuées en une seconde est appelée "fréquence d'échantillonnage". Plus cette valeur est grande, plus le son reproduit est proche du son original.

### Gamme dynamique

La différence entre le niveau sonore non déformé maximum et le niveau sonore minimum perceptible du bruit émis par l'appareil.

### Débit

Cela exprime la valeur de lecture par seconde de données audio/vidéo enregistrées sur un disque. Un nombre plus élevé signifie une qualité de son supérieure, mais aussi une taille de fichier plus élevée.

## ■ Réseau

### AirPlay

AirPlay envoie (lit) le contenu enregistré dans iTunes ou sur un iPhone/iPod touch/iPad / Mac à un appareil compatible via le réseau.

### Clé WEP (Clé réseau)

Il s'agit d'une clé utilisée pour le cryptage des données pendant leur transfert. Sur cet appareil, la même clé WEP est utilisée pour le cryptage et le décryptage des données et il est donc nécessaire de définir la même clé WEP sur les deux appareils afin de pouvoir établir la communication entre eux.

### Wi-Fi®

La certification Wi-Fi garantit une interopérabilité testée et approuvée par la Wi-Fi Alliance, un groupe de certification de l'interopérabilité entre les appareils LAN sans fil.

### WPA (Wi-Fi Protected Access)

Il s'agit d'une norme de sécurité établie par la Wi-Fi Alliance. Outre le SSID (nom de réseau) et la clé WEP (clé de réseau), il utilise également une fonction d'identification de l'utilisateur et un protocole de cryptage pour renforcer la sécurité.

### WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2)

Il s'agit d'une nouvelle version de WPA établie par la Wi-Fi Alliance, compatible avec un cryptage AES plus sûr.





### WPA/WPA2-Personal

Il s'agit d'un système simple d'authentification mutuelle lorsqu'une chaîne de caractères prédéfinis correspond au point d'accès et au client du LAN sans fil.

### WPA2/WPA3-Personal

Le mode WPA2/WPA3-Personal a été défini par la Wi-Fi Alliance® afin de minimiser les perturbations pour les utilisateurs et d'offrir une voie de migration progressive vers le mode WPA3-Personal tout en maintenant l'interopérabilité avec les appareils uniquement WPA2-Personal.

### WPA3-Personal

WPA3-Personal remplace l'authentification par clé pré-partagée (PSK) de WPA2-Personal par l'authentification simultanée des équivalents (SAE). Contrairement à PSK, SAE est résistant aux attaques par dictionnaire hors ligne.

### Noms du réseau (SSID: Service Set Identifier)

Lors de la formation de réseaux locaux sans fil, des groupes sont formés pour éviter les interférences, le vol de données, etc. Ces groupes sont basés sur "SSID (noms de réseau)". Pour améliorer la sécurité, une clé WEP est configurée de façon à ce que la communication ne soit pas disponible à moins que le "SSID" et la clé WEP correspondent. Ce mode est particulièrement adapté pour construire un réseau simplifié.

## ■ Others

### Source directe

La lecture avec une plus grande fidélité à la source devient possible, grâce aux signaux audio d'entrée émis en contournant les circuits de contrôle qualité audio (BASS/TREBLE/BALANCE).

### Appariement

L'appariement (enregistrement) est une opération qui est nécessaire pour pouvoir connecter un périphérique Bluetooth à cet appareil à l'aide de la technologie Bluetooth. Lorsque les appareils sont appariés, ils s'authentifient mutuellement et peuvent se connecter sans mauvaises connexions.

Lors de l'utilisation de la connexion Bluetooth pour la première fois, vous devez appairer l'appareil et le périphérique Bluetooth qui doit être connecté.

### Circuit de protection

Cette fonction est destinée à prévenir les dommages aux composants sur secteur lorsqu'une anomalie, surcharge ou surtension par exemple, survient pour une raison quelconque.

### Cellule MM/MC

Il existe deux types -- MM (aimant mobile) et MC (bobine mobile) -- de cartouches pour platine. Comme les niveaux de sortie de ces deux types de cartouches ne sont pas les mêmes, le réglage de l'égaliseur de son qui équipe cette unité doit être changé en fonction du type de cartouche pour votre platine. Modifiez ce réglage dans la section "Cellule" du menu de configuration. (🔧 p. 100)



## Renseignements relatifs aux marques commerciales



Apple, AirPlay, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par DEI Sales, Inc. est soumise à licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.



Le logo Wi-Fi CERTIFIED est une marque commerciale déposée de l'Alliance Wi-Fi.

La certification WiFi fournit l'assurance que le périphérique a passé le test d'interopérabilité effectués par l'Alliance Wi-Fi, un groupe qui atteste de l'interopérabilité entre les dispositifs de réseau local sans fil.



Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress et les logos HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.





App Store® est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.



Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

# ROON READY

Being Roon Ready means that Marantz uses Roon streaming technology, for an incredible user interface, simple setup, rock-solid daily reliability, and the highest levels of audio performance, without compromise.



# Spécifications

## ■ Section audio

### • Audio analogique (PREAMP OUT)

Tension de sortie nominale/Impédance de sortie :

UNBALANCED : 1,58 V / 30 Ω/ohms

BALANCED : 3,16 V / 140 Ω/ohms

SUBWOOFER : 240 mV / 1,16 kΩ/kohms

Tension de sortie maximale :

UNBALANCED : 10 V (1 kHz, T.H.D. 0,05 %)

BALANCED : 20 V (1 kHz, T.H.D. 0,05 %)

Sortie nominale pour casque :

130 mW (charge de 32 Ω/ohms, 1 kHz, T.H.D. 0,7 %)

Distorsion (T.H.D.+N) (20 Hz - 20 kHz) :

0,001 %

Réponse de fréquence :

5 Hz – 100 kHz (+0 dB/-3 dB)

Sensibilité d'entrée/Impédance d'entrée :

PHONO (MC - Faible) : 400 μV / 32 Ω/ohms

PHONO (MC - Moyen) : 400 μV / 100 Ω/ohms

PHONO (MC - Haut) : 400 μV / 390 Ω/ohms

PHONO (MM) : 3,6 mV / 39 kΩ/kohms

BALANCED : 700 mV / 33 kΩ/kohms

LINE : 350 mV / 47 kΩ/kohms

Niveau d'entrée PHONO maximum autorisé (1 kHz) :

MC : 8 mV

MM : 80 mV

Déviations RIAA (de 20 Hz à 20 kHz) :

±0,5 dB

S/N (IHF-A) :

PHONO (MC) : 76 dB (entrée 0,5 mV)

PHONO (MM) : 88 dB (entrée 5 mV)

BALANCED : 122 dB (entrée 4 V, sortie nominale)

LINE : 122 dB (entrée 2 V, sortie nominale)

Commande de tonalités :

BASS (50 Hz) ±10 dB

TREBLE (15 kHz) ±10 dB



<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Audio numérique (LINE OUT)</b></li> </ul>		
<b>Canaux :</b>	<b>[PCM]</b>	<b>[DSD]</b>
<b>Tension de sortie :</b>	2 canaux	2 canaux
	UNBALANCED : 2,0 V	UNBALANCED : 2,0 V
	BALANCED : 4,0 V	BALANCED : 4,0 V
<b>Distorsion (T.H.D.+N) (1 kHz) :</b>	0,0015 % (Gamme audible)	0,0004 % (Gamme audible)
<b>Gamme de fréquences reproductible :</b>	2 Hz – 96 kHz	2 Hz – 100 kHz
<b>Réponse en fréquence reproductible :</b>	2 Hz – 50 kHz (–3 dB) (Fréquence d'échantillonnage : 192 kHz)	2 Hz – 50 kHz (–3 dB)
	2 Hz – 20 kHz (±1 dB) (Fréquence d'échantillonnage : 44,1 kHz)	
<b>S/B :</b>	113 dB (Gamme audible)	116 dB (Gamme audible)
<b>Gamme dynamique :</b>	112 dB (Gamme audible)	112 dB (Gamme audible)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Audio numérique (DIGITAL AUDIO OUT)</b></li> </ul>		
<b>Sortie numérique (COAXIAL) :</b>	<b>[PCM]</b>	<b>[DSD]</b>
<b>Sortie numérique (OPTICAL) :</b>	0,5 V <sub>p-p</sub> / 75 Ω/ohms	-
	–19 dBm	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Audio numérique (DIGITAL AUDIO IN)</b></li> </ul>		
<b>COAXIAL :</b>	0,5 V <sub>p-p</sub> / 75 Ω/ohms	
<b>OPTICAL :</b>	–27 dBm ou ultérieure	
<b>USB :</b>	USB Type A (USB 2.0 haute vitesse)	
	USB Type B (USB 2.0 haute vitesse)	



## ■ Section du réseau local sans fil

**Type de réseau (normes LAN sans fil) :** Conforme à la norme IEEE 802.11a/b/g/n/ac (conforme Wi-Fi®) \*1

**Sécurité :** WEP 64 bits, WEP 128 bits  
WPA/WPA2-PSK (AES)  
WPA/WPA2-PSK (TKIP)  
WPA3-SAE (AES)

**Plage des fréquences utilisées :** 2,4 GHz, 5 GHz

\*1 Le logo Wi-Fi® CERTIFIED et le logo du produit Wi-Fi CERTIFIED sont des marques commerciales déposées de l'Alliance Wi-Fi.

## ■ Section Bluetooth

**Système de communication :** Spécification Version Bluetooth 5.4

**Puissance de transmission :** Spécification Version Bluetooth Classe de Puissance 1

**Portée de communication maximale :** Environ 98,4 ft/30 m dans la ligne de vision \*2

**Plage des fréquences utilisées :** 2,4 GHz

**Schéma de modulation :** FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)

**Profils pris en charge :** Fonction récepteur  
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.4  
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5  
Fonction émetteur  
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.4

**Codec correspondant :** SBC

**Portée de transmission (A2DP) :** 20 Hz – 20 000 Hz

\*2 La plage de communication réelle varie suivant l'influence de facteurs tels que les obstacles entre les appareils, les ondes électromagnétiques émises par les fours à micro-ondes, l'électricité statique, les téléphones sans fil, la sensibilité de la réception, la performance de l'antenne, le système d'exploitation, le logiciel de l'application, etc.



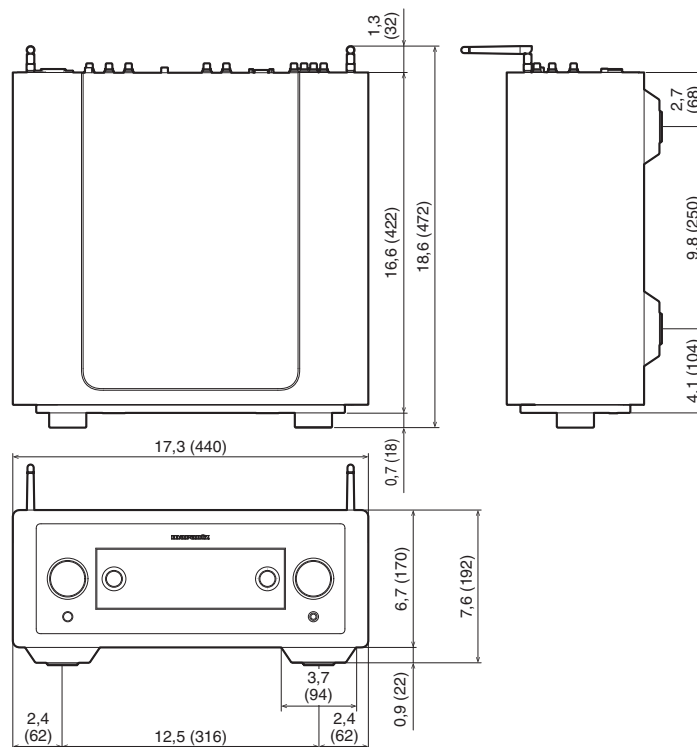
## ■ Généralités

<b>Température de fonctionnement :</b>	41 °F - 95 °F (5 °C - 35 °C)
<b>Alimentation:</b>	CA 120 V, 60 Hz
<b>Consommation :</b>	75 W
<b>Consommation électrique en mode veille :</b>	0,3 W
<b>Consommation d'énergie en mode "Contrôle réseau" – "Marche" :</b>	2 W

Pour des raisons d'améliorations, les caractéristiques et la conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



## ■ Dimensions (Unité : po (mm))



## ■ Poids : 73 lbs 7 oz (33,3 kg)





# Index

<b>A</b>		<b>M</b>	
AirPlay .....	83	Minuterie sommeil .....	92
Amplificateur .....	22, 31	<b>N</b>	
Amplificateur de puissance .....	22	NAS .....	47, 138
Appariement .....	53	<b>P</b>	
<b>C</b>		Panneau arrière .....	12
Clé USB .....	34, 50	Panneau avant .....	9
Compte HEOS .....	63	PC .....	35, 47, 138
Conseils .....	115	Périphérique Bluetooth .....	53
<b>D</b>		Plan du menu .....	94
Dépistage des pannes .....	117	<b>R</b>	
Dispositif de commande externe .....	37	Radio Internet .....	45
<b>F</b>		Réglages réseau .....	105
Favoris HEOS .....	88	Réinitialisation des réglages du réseau .....	133
Fonction convertisseur N/A .....	70, 136	<b>S</b>	
<b>L</b>		Source d'entrée .....	43
LAN filaire .....	35	Spotify .....	86
LAN sans fil .....	36	<b>T</b>	
Luminosité de l'affichage .....	91	Télécommande .....	15
		TV .....	27
		<b>U</b>	
		USB-DAC .....	33, 72, 136
		<b>V</b>	
		Veille auto .....	104



**marantz**

3520 10989 00ASC

© 2024 Masimo. All Rights Reserved.